



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/46/Add.5
9 August 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Вторые периодические доклады государств-участников,
которые должны были быть представлены в 1987 году

Добавление

ИСЛАНДИЯ*

[2 июня 1993 года]

* Первоначальный доклад, представленный правительством Исландии, см. в документе ССРР/С/10/Add.4; отчет о его рассмотрении Комитетом см. в документах ССРР/С/SR.391, SR.392 и SR.395 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 40 (A/38/40), пункты 99-134.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ОТДЕЛЬНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ЧАСТЕЙ I, II и III ПАКТА		
СТАТЬЯ 1	1 - 7	
СТАТЬЯ 2	8 - 32	
СТАТЬЯ 3	33 - 62	
СТАТЬЯ 4	63 - 64	
СТАТЬЯ 5	65 - 66	
СТАТЬЯ 6	67 - 79	
СТАТЬЯ 7	80 - 100	
СТАТЬЯ 8	101 - 116	
СТАТЬЯ 9	117 - 147	
СТАТЬЯ 10	148 - 171	
СТАТЬЯ 11	172 - 174	
СТАТЬЯ 12	175 - 199	
СТАТЬЯ 13	200 - 207	
СТАТЬЯ 14	208 - 271	
СТАТЬЯ 15	272 - 273	
СТАТЬЯ 16	274 - 279	
СТАТЬЯ 17	280 - 298	
СТАТЬЯ 18	299 - 309	
СТАТЬЯ 19	310 - 325	
СТАТЬЯ 20	326 - 329	
СТАТЬЯ 21	330 - 335	
СТАТЬЯ 22	336 - 356	
СТАТЬЯ 23	357 - 380	

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СТАТЬЯ 24	381 - 404	
СТАТЬЯ 25	405 - 427	
СТАТЬЯ 26	428 - 432	
СТАТЬЯ 27	433 - 438	
ОГОВОРКИ	439 - 443	

ЗАКОНЫ И ПОСТАНОВЛЕНИЯ, УПОМИНАЕМЫЕ В ДОКЛАДЕ

ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ОТДЕЛЬНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ
СТАТЕЙ I, II И III ПАКТА*

Статья 1

Пункт 1

1. Исландцы являются единой нацией, проживающей в четко определенном районе, говорят все на одном языке без каких-либо существенных диалектальных различий и разделяют одно культурное наследие.

2. В 1994 году страна проголосовала за установление республики и отделение от Дании и почти единодушно приняла Конституцию. Право народа на самоопределение обеспечивается свободными и прямыми выборами президента Республики, членов альтинга и местных органов власти каждые четыре года. Все исландские граждане, достигшие возраста 18 лет и законно проживающие в Исландии, имеют право голоса. Избирательная система более подробно описана в связи со статьей 25 Пакта.

Пункт 2

3. Исландия имеет смешанную экономику и поддерживает систему свободного рынка. Исландия является членом Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) и ратифицировала Соглашение о Европейской экономической зоне (ЕЭЗ), вступление в силу которого намечено на 1993 год.

4. Некоторые природные ресурсы, например морские ресурсы в рамках исключительной экономической зоны Исландии, были объявлены собственностью исландского народа (статьи 1 и 2 Закона № 38/1990 о регулировании рыбного промысла). Иностранные суда могут заниматься рыболовством в исключительной экономической зоне Исландии лишь при наличии специального разрешения государства, они также не могут заниматься обработкой рыбы и прямо или косвенно владеть частью исландских рыболовных предприятий (статья 4 (1) и (2) Закона № 34/1991 об иностранных инвестициях в промышленность).

5. Добыча гидроэлектроэнергии или геотермальной энергии сверх личных потребностей является исключительным правом исландцев (статья 4 (3) Закона об иностранных инвестициях). До сих пор иностранцам разрешалось владеть в Исландии недвижимым имуществом лишь при наличии специального разрешения министерства юстиции, однако это положение будет изменено (Закон № 19/1966). Поправки должны быть внесены до вступления в силу Соглашения о ЕЭЗ в целях предотвращения дискриминации против граждан других государств - членов ЕЭЗ по признаку гражданства.

* Базовый документ, представленный правительством Исландии в соответствии со сводными руководящими принципами для вступительной части докладов государств-участников, см. в документе HRI/CORE/1/Add.26.

Пункт 3

6. Исландия не имеет колоний. В ведении Исландии не находятся какие-либо самоуправляющиеся или подопечные территории.

7. Исландия поддержала независимость Намибии и санкции против Южной Африки, введенные в связи с проводимой этой страной политикой апартеида. Исландия поддерживает израильско-палестинские мирные переговоры. Она поддерживает критику в адрес Израиля в связи с нарушениями прав человека на оккупированных этой страной территориях.

Статья 2Пункты 1 и 2

8. В исландском законодательстве нет положений, допускающих дискриминацию или неразумные или неоправданные различия в отношении гражданских и политических прав по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства. В статье 78 Конституции предусматривается, что привилегии, сохраняемые за дворянством, титулами и званиями, никогда не должны вводиться как закон.

9. В законодательстве в целом не содержатся положения о том, что лица обладают определенными правами или обязанностями без различия по упомянутым признакам. Однако в пункте 3 статьи 48 Закона о начальных школах говорится, что задачи обучения и воспитания и процедуры, применяемые в начальных школах, должны предотвращать дискриминацию по признаку какого-либо происхождения, пола, места жительства, социального статуса, религии или наличия каких-либо физических недостатков.

10. Члены альтинга, однако, пользуются дополнительной защитой от ареста, содержания под стражей и уголовного разбирательства во время сессий альтинга, если только их не застали на месте преступления. Соответствующие конкретные положения содержатся в Законе № 19/1991 об уголовной процедуре. Альтинг может отказаться от этой защиты. Это конституционное положение исторически объясняется необходимостью защиты альтинга от вмешательства со стороны короля. Оно использовалось один раз: в 1989 году альтинг отказал в иммунитете одному из своих членов в связи с иском по уголовному делу. Президент Республики может быть подвергнут уголовному преследованию лишь с согласия альтинга (пункт 2 статьи 11 Конституции). Это положение никогда не применялось. Только альтинг может подвергнуть процедуру отрешения от должности министров правительства за действия, совершенные при исполнении ими своих официальных обязанностей; в таких случаях, согласно статье 14 Конституции, создается специальный судебный орган Лансдомур (Суд по делам об отрешении от должности). Суд по делам об отрешении от должности никогда не собирался.

11. В некоторых случаях женщины пользуются большими правами, нежели мужчины, и позитивная дискриминация в интересах женщин иногда разрешается, как это более подробно описано ниже в связи со статьей 3 Пакта.

12. Согласно Конвенции об общем рынке труда Северных стран от 6 марта 1982 года для граждан Северных стран разрешение на работу в Исландии не требуется.

13. Соглашение о ЕЭЗ содержит положения о предоставлении свободы передвижения и права на размещение гражданам всех государств-членов.

14. Запрещается нанимать иностранцев на работу на более невыгодных условиях, чем те, которые предусматриваются во внутренних трудовых соглашениях (пункт 2(2) статьи 3 Закона № 26/1982 о праве иностранцев на работу).

15. Как отмечалось в связи со статьей 1 Пакта, право иностранцев владеть предприятиями в секторе рыболовной промышленности и владеть источниками энергии было существенно ограничено, с тем чтобы Исландия сохраняла контроль над своими ресурсами.

16. Принципы, регулирующие депортацию иностранцев и их право на передвижение, описаны в связи со статьями 12 и 13 Пакта.

17. Визы на пребывание в Исландии в течение срока, не превышающего трех месяцев, и разрешения на пребывание и работу в Исландии выдаются иностранцам в соответствии с Законом № 45/1965 о регулировании пребывания иностранцев и Законом № 26/1982 о праве иностранцев на работу, которые применяются ко всем независимо от расы, пола и других аналогичных факторов. В отношении граждан некоторых стран предусматриваются изъятия из требований в отношении виз и разрешений на пребывание и работу. Эти изъятия основываются на конкретных международных соглашениях.

18. За последние несколько лет браки между исландскими мужчинами и иностранными женщинами, включая женщин из развивающихся стран, стремящихся вырваться из тех условий бедности, которые существуют у них внутри страны, стали все более и более частыми. Были случаи, когда эти женщины подвергались психическому или физическому насилию со стороны своих мужей, не имея при этом информации или имея неверную информацию о своем правовом статусе в Исландии. Они часто плохо знают исландский язык или совсем его не знают и, как правило, ведут уединенную жизнь в своих домах. Поэтому министерство социальных дел издало на некоторых иностранных языках брошюру с целью информировать этих женщин об их юридическом статусе, который в этих вопросах не отличается от статуса исландских женщин.

Пункт 3

19. Судебные прецеденты в Верховном суде Исландии свидетельствуют о том, что в случае противоправной или неразумной дискриминации людей со стороны административных властей, в частности на основе различий, перечисленных в пункте 1 статьи 2, их решения или действия объявляются противоправными или даже злоупотреблением властью. Неписанный принцип равенства в административной сфере был неоднократно подтвержден Верховным судом.

20. Альтинг в принятых им законах, например Законе 13/1987 об омбудсмене альтинга, признал принцип равенства, не узаконив его прямо. Какого-либо всестороннего закона об административной процедуре принято не было, однако отдельные процедурные требования часто находят свое отражение в конкретных законах, в которых могут быть изложены даже подробные правила процедуры. В 1992 году на рассмотрение альтинга был представлен, но не был принят проект закона об административной процедуре.

21. Суды могут признать недействительными противоправные решения административных властей и в связи с убытками, нанесенными применением противоправной процедуры, будет выплачена компенсация. Принципы ответственности за ущерб, не вызванный нарушением контракта, в целом распространяются на административные власти и на другие стороны. В этом вопросе предусмотрены отдельные исключения, которые, однако, выходят за рамки сферы действия Пакта.

22. Ссылки на Международный пакт о гражданских и политических правах в судах Исландии делаются редко. Можно сказать, что место Пакта заняла Европейская конвенция по правам человека, поскольку существо обоих документов во многих отношениях совпадает.

23. Если какой-либо административный орган нарушает закон, ответственность за возмещение убытков может быть возложена на государственное казначейство или, в соответствующих случаях, на муниципальное казначейство.

24. Закон об уголовной процедуре содержит четкие и подробные положения, регулирующие вопрос о выплате компенсации за незаконный арест или другие меры по расследованию, принятые полицией. Эти положения описаны в связи со статьей 9 Пакта.

25. В Исландии нет судов с исключительной юрисдикцией по конституционным или административным вопросам. Общие суды компетентны решать вопросы, связанные с законностью административных решений и конституционной силой законов (статья 60 Конституции).

26. Известны случаи удовлетворения иска, основанного на нарушении принципа равенства по смыслу статьи 3 Пакта. Они были связаны с дискриминацией по признаку пола в области занятости. За понесенные убытки была выплачена компенсация.

27. Должность омбудсмана альтинга была учреждена Законом № 13/1987. Омбудсмен избирается альтингом и может быть снят с этой должности большинством в две трети голосов членов альтинга. В то же время омбудсмен не получает инструкций ни от альтинга, ни от какой-либо другой стороны (статьи 1 и 4 Закона).

28. Роль омбудсмана состоит в наблюдении за выполнением административных полномочий государством и муниципалитетами в тех случаях, когда их решения могут затрагивать компетенцию центральных властей. Кроме того, он обеспечивает соблюдение прав граждан в их отношениях с властями и следит за тем, чтобы административные органы и в других отношениях действовали в соответствии с законом и надлежащей административной практикой. Омбудсмен также должен ставить в известность альтинг, соответствующего министра правительства или соответствующие муниципальные власти в том случае, если он считает, что действующий закон или общие административные положения являются несовершенными (статья 11). Это относится не только к административным положениям, вступающим в коллизию с законом или не имеющим поддержку закона, и к законодательным актам, вступающим в коллизию с конституционными положениями, но и к законам, вступающим в коллизию с международными соглашениями, особенно с соглашениями в области прав человека. Любой человек, считающий, что по отношению к нему была проявлена несправедливость каким-либо административным органом, может представить письменную жалобу омбудсмену. Омбудсмен может

также начать рассмотрение какого-либо вопроса по своей собственной инициативе (статья 5). В своей работе омбудсмен имеет широкий доступ к административным данным. Разрешение министра необходимо лишь в случаях, связанных с национальной безопасностью и иностранными делами (статья 7).

29. Если омбудсмен приходит к мнению о том, что имело место нарушение закона, он направляет соответствующим сторонам свои заключения, которые он может также опубликовать, если считает это целесообразным. Если, по его мнению, было совершено уголовное правонарушение, он уведомляет об этом надлежащие органы власти (статьи 10 и 12).

30. Омбудсмен ежегодно представляет в альтинг отчет о своей деятельности. Он может также подготовить специальный доклад по серьезным случаям (статья 12). В своем отчете за 1991 год он отмечал, что административные власти в целом принимали к сведению его критические замечания и указания. Мнения омбудсмана, содержащие критику в адрес административных методов и процедур, часто являются возможностью для публичного обсуждения соответствующих вопросов.

31. С момента создания должности омбудсмана в 1988 году число жалоб в его адрес значительно увеличилось, о чем свидетельствует приводимая ниже таблица:

<u>Год</u>	<u>Количество жалоб</u>	<u>Количество дел, расследованных по инициативе омбудсмана</u>
1988	67	3
1989	150	4
1990	151	1
1991	168	2

32. Принципы, регулирующие доступ в суды, описаны в связи со статьей 14 Пакта. Министерство юстиции провело определенную подготовительную работу по предоставлению населению бесплатной правовой помощи. В настоящее время эта услуга предоставляется лишь студентами права и не ясно, будут ли осуществлены планы министерства юстиции и когда это будет сделано. Однако многие практикующие юристы предоставляют такую помощь, исходя из гуманитарных соображений.

Статья 3

33. В 1992 году президентом Республики, председателем Верховного суда и спикером альтинга были женщины. Это показывает, что в Исландии женщины могут достичь самых высоких должностей, несмотря на тот факт, что до равного соотношения мужчин и женщин на высших должностях государственного сектора еще весьма далеко.

34. После выборов 1991 года из 63 основных членов альтинга 15 были женщинами, что составляло 24% членов альтинга. Одним из десяти министров правительства является женщина. Среди восьми судей Верховного суда имеется одна женщина. Доля женщин в муниципальных органах власти после муниципальных выборов 1990 года составляла 22% в сельских районах и 31,5% в городских районах. В муниципальном правительстве города Рейкьявика имеются 15 членов - восемь мужчин и семь женщин.

35. В 1990 году доля женщин в комитетах, комиссиях и советах различных органов государственного сектора составляла 16,6%, что представляло собой увеличение по сравнению с 11% два года назад. В 1987 году доля женщин на руководящих должностях министерств составляла 32%, по сравнению с 25% в 1985 году. В государственных учреждениях их доля составляла 26% в 1987 году и 13% в 1985 году. Женщины чаще всего работают на более низких и средних руководящих должностях.

История прав женщин

36. В 1909 году женщины получили право избирать и быть избранными в муниципальные органы местного самоуправления по всей стране; в городах Рейкьявик и Акурейри это право было предоставлено женщинам двумя годами ранее. В 1915 году женщины, достигшие возраста 40 лет, получили право избирать и быть избранными в альтинг. Пять лет спустя этот возрастной ценз был снижен до 25 лет и стал одинаковым с мужчинами.

37. В 1911 году был принят закон, обеспечивающий женщинам свободу доступа в учебные заведения, право на получение стипендий и право на занятие государственных должностей. В нем прямо указывалось, что женщины должны получать ту же оплату за свой труд, что и мужчины. Женщины-преподаватели получили право на равную оплату в 1912 году, а в 1945 году было отменено специальное положение, касавшееся оплаты женщин, находящихся на государственной службе. В 1961 году был принят закон, предусматривающий равную оплату мужчин и женщин в частном секторе, которой было намечено достичь в 1967 году. Поскольку эта цель полностью не была достигнута, в 1973 году был создан Совет по равной оплате. В 1976 году был принят Закон о равенстве мужчин и женщин, а Совет по обеспечению равной оплаты был заменен Советом по обеспечению равноправия.

38. Исландия является стороной Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в отношении женщин от 18 декабря 1979 года.

"Список женщин"

39. Для повышения участия женщин в политической жизни страны была создана политическая организация "Список женщин". В 1982 году эта организация приняла участие в муниципальных выборах в некоторых крупных городах, а в 1983 году - в выборах в альтинг. В 1991 году она приняла участие в выборах по всем избирательным округам, и пять ее представителей были избраны в альтинг.

Законодательство по вопросу о равноправии

40. Закон 1976 года о равенстве пересматривался дважды, в последний раз - в 1991 году. Цель ныне действующего закона - Закона № 28/1991 о равенстве и равноправии мужчин и женщин - состоит в обеспечении равноправия мужчин и женщин в целом, а не только равноправия в отношении оплаты труда.

41. Совет по равноправию состоит из семи членов, назначаемых различными партиями. Роль Совета состоит в обеспечении выполнения Закона о равноправии и в разработке для органов власти политики в вопросах, касающихся равноправия женщин. Совет предоставляет консультации органам власти и государственным учреждениям и может по своему собственному усмотрению принимать специальные временные меры, направленные на поощрение прав женщин. Кроме того, Совет должен проводить исследования в рамках Закона о равноправии и распространять информацию (статьи 15 и 16 Закона).

42. В каждом населенном пункте, в котором проживает 500 или более человек, создаются комитеты по равноправию для предоставления консультаций органам муниципальной власти (статья 13 Закона).

Занятость

43. Мужчины и женщины получают равную оплату и пользуются одинаковыми условиями найма на работу равной ценности и одного и того же характера (статья 4 Закона).

44. Нанимателям запрещается проводить какую-либо дискриминацию между своими служащими по признаку пола, например в рекламе о найме, при найме на работу, профессиональной подготовке, повышении по службе, выплате заработной платы и в отношении других условий найма. В случае, когда на нанимателя поступает жалоба в связи с нарушением Закона о равноправии, бремя доказывания переходит на другую сторону, т.е. наниматель должен доказать Комитету по рассмотрению жалоб о нарушении равноправия, что его решение было вызвано соображениями другого порядка (статья 6 Закона).

45. Министр социальных дел назначает для работы в Комитете по рассмотрению жалоб о нарушении равноправия трех юристов, которые получают и расследуют сообщения о нарушениях Закона. Если Комитет приходит к выводу, что нарушение имело место, он направляет затронутой стороне аргументированную просьбу о принятии соответствующих мер. Если эта просьба остается без внимания, Комитет в консультации с подателем жалобы может возбудить иск в судебном порядке для того, чтобы добиться признания его права. Суд может обязать виновную сторону выплатить компенсацию за финансовый, а также нефинансовый ущерб (статьи 19-22 Закона).

Позитивные меры в интересах достижения большего равенства

46. Министр социальных дел представляет в альтинг четырехлетний план работы в области обеспечения равноправия, который подлежит пересмотру через каждые два года (статья 17 Закона). Цель этой деятельности состоит в скорейшем достижении равного представительства мужчин и женщин в комитетах, комиссиях и советах государственного сектора, причем как на общегосударственном, так и на муниципальном уровне, и в частных организациях. Это обстоятельство всегда учитывается при назначении лиц в такие органы (статья 12 Закона).

47. Для содействия более равному распределению по признаку пола может допускаться отход от положений о равноправии при рекламировании найма на работу в тех или иных секторах. Это прямо указывается в такой рекламе (пункт 2 статьи 7 Закона).

48. Несмотря на тот факт, что любая дискриминация по признаку пола является противоправной, некоторые временные меры, направленные на улучшение положения женщин и поощрение равенства и равноправия женщин, не рассматриваются как противоречащие закону. Права, которыми пользуются женщины в связи с беременностью и рождением ребенка, не рассматриваются как дискриминация (статья 3 Закона).

Образование

49. Дискриминация по признаку пола в учебных заведениях и школах, а также в отношении исследований, работы, процедур и ежедневных взаимоотношений, связанных с учебно-воспитательной деятельностью, запрещается. Что касается профессиональной подготовки, то профессии, традиционно считавшиеся мужскими или женскими, в равной степени предлагаются представителям обоих полов. Активное обучение по вопросам равноправия обеспечивается на всех ступенях. Особое внимание уделяется тому, чтобы учебники отвечали требованиям равноправия (статья 10 Закона).

Реклама

50. Лицо, дающее рекламу, подготавливающее или публикующее рекламные объявления, следит за тем, чтобы рекламные объявления не были неуважительными или оскорбительными для мужчин или женщин и ни в коем случае не противоречили бы равенству и равноправию полов (статья 11 Закона).

Положение женщин на рынке труда

51. Участие женщин в экономической деятельности возросло с 33% в 1960 году до 82% в 1986 году, когда полностью занятыми были 42% женщин. Женщины составляют большинство в сфере торговли и услуг, но при этом на них приходится весьма незначительное число управляющих и экспертов. В 1986 году большинство женщин на рынке труда были неквалифицированными рабочими, работниками сферы обслуживания или клерками. Традиционная работа женщин, например уход за детьми или пациентами, оплачивается ниже, чем традиционная работа мужчин.

52. В 1958 году Исландия ратифицировала Конвенцию № 100 Международной организации труда от 29 июня 1951 года о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности.

53. Законом равная оплата мужчин и женщин предусматривается давно. В 1986 году оплата полностью занятых женщин составляла 61% от соответствующего показателя в отношении мужчин. На полностью занятых женщин приходилось 38% общего числа занятых, а их заработная плата составляла около 27,5% от общей оплаты труда. Женщины с высшим образованием получали в среднем 75% от заработной платы мужчин. Это различие объясняется главным образом тем обстоятельством, что мужчины имеют более продолжительный рабочий день и чаще работают сверхурочно, нежели женщины, которые обычно имеют больше обязанностей по дому. Более низкой почасовой оплатой эта разница объясняется лишь частично.

Образование женщин

54. С 1977 года среди учащихся средней школы насчитывается больше девочек, чем мальчиков. Девочки составляют большинство на занятиях языком, социальными науками и медициной, а мальчики - на занятиях прикладными науками и спортом. Таким образом, принадлежность к полу в какой-то степени влияет на выбор учебной программы. То же самое относится и к высшим учебным заведениям. Некоторым профессиям, например профессиям библиотекаря, среднего медицинского персонала или физиотерапевта, обучаются почти полностью женщины, и в то же время женщин мало среди тех, кто изучает технические или прикладные науки.

55. С 1986 года большинство студентов Исландского университета составляли женщины. В 1991/92 учебном году на женщин приходилось 55,4% студентов

университета. Они составляли около половины студентов юридического и медицинского факультетов и около одной трети студентов факультета управления торгово-промышленной деятельностью. В последние годы значительно возросло число женщин, изучающих теологию, и число женщин-священников. Эти профессии ранее считались традиционно мужскими.

Равенство между супругами

56. Равенство обязанностей и прав супругов является ведущим принципом Закона № 20/1923 о правах и обязанностях супругов. Согласно статьям 2-6 Закона, муж и жена обязаны оказывать друг другу взаимную поддержку, однако в зависимости от интересов семьи каждый из них может иметь свое собственное имущество. Так, например, согласно статье 20, состоящий в браке владелец недвижимого имущества без согласия супруга не может распорядиться такой собственностью, на которой проживает его семья. Согласно статье 18, каждый из супругов при разделе их имущества имеет право на половину имущества другого супруга.

57. В статье 12 Закона предусматривается дискриминация между супругами в интересах жены. В этой статье предусматривается, что муж может быть связан соглашением, заключенным его женой от имени их обоих с целью удовлетворения ее личных потребностей. Аналогичного положения в отношении мужа не существует. В статьях 26 и 27 Закона предусматривается более ограниченная ответственность со стороны жены по некоторым финансовым обязательствам, ответственность по которым несут оба супруга. Эти положения остались с того времени, когда женщины редко имели доходы от работы вне дома. Равенство мужчин и женщин в семье более подробно рассматривается в разделе, связанном со статьей 23 Пакта.

Опека над детьми

58. Согласно пункту 1 статьи 30 Закона № 20/1992 о детях, лица, состоящие в браке, и сожители, если иное положение не предусмотрено Законом, имеют совместную опеку над своими детьми. Закон, как правило, не указывает, кому из родителей должна быть предоставлена опека. Однако при отсутствии решения об обратном, согласно пункту 2 статьи 30 Закона, в случае, когда родители не проживают вместе, опеку за внебрачными детьми осуществляет мать.

59. Несмотря на то, что равенство родителей уже давно предусмотрено законом, на практике присуждение опеки отцу при разводе встречается гораздо реже. Наблюдается очевидная тенденция присуждать опеку отцу лишь в том случае, если он докажет, что мать не способна осуществлять уход за ребенком.

Последствия брака для гражданства

60. Вступление в брак не отражается на гражданстве без согласия соответствующего лица. Согласно статье 7 Закона № 100/1952 об исландском гражданстве, исландское гражданство теряется лишь в том случае, если исландец становится гражданином иностранного государства по своему ходатайству или прямо выраженной просьбе или ему предоставляется иностранное гражданство при поступлении на службу в другом государстве. Иностранцы при вступлении в брак с исландскими гражданами не становятся автоматически гражданами Исландии. В таких случаях гражданство предоставляется по ходатайству. Однако требования в отношении срока проживания в стране в таких случаях являются менее жесткими. Согласно статье 6 Закона и статье 68 Конституции, гражданство предоставляется в каждом случае по специальному решению альтинга.

61. Исландия является участником Конвенции о гражданстве замужних женщин от 20 февраля 1957 года.

Правонарушения сексуального характера

62. Положения Общего уголовного кодекса по вопросу о правонарушениях сексуального характера в 1992 году были приведены в соответствие с современными требованиями и в настоящее время не предусматривают различия между мужчинами и женщинами.

Статья 4

63. Конституция не имеет положений об общем чрезвычайном положении и о мерах, которые могут быть приняты при таких обстоятельствах. Юридическая доктрина исходит из существования неписаного принципа, согласно которому чрезвычайное положение может служить оправданием отступления от конституционных положений или положений закона. Исландцы руководствовались такими чрезвычайными соображениями при выходе из-под власти короля во время второй мировой войны, после того как Дания была оккупирована Германией. Конституция страны в то время в значительной степени совпадала с той, которая была принята в 1944 году, когда Исландия стала республикой. Со времени образования республики чрезвычайного положения не возникало и поэтому никаких мер в отступление от положений Конституции или закона не принималось.

64. Поскольку действует неписаная норма, согласно которой внутреннее право считается соответствующим международному праву, вызванные чрезвычайными соображениями меры, принятые в отступление от положений Конституции или закона, не будут считаться законными, если они затрагивают права, перечисленные в статье 4 Пакта.

Статья 5

65. Общий принцип, лежащий в основе толкования законодательных положений, состоит в том, что законы истолковываются в соответствии с их формулировкой, если только нет основания для ограничительного или широкого толкования, вызванного целью законодательного акта или другими признанными соображениями, регулирующими толкование законодательных положений. Это в равной степени относится к внутреннему и международному праву. Поэтому оправдание какого-либо нарушения прав человека ограничительным толкованием какого-либо положения Пакта или под тем предлогом, что в нем они не признаются, исключено.

66. С того времени как Исландия стала участником Пакта, случаев умаления основных прав человека под тем предлогом, что такие права не охраняются Пактом, не было, равно как и не было умаления других прав человека.

Статья 6

67. Убийство подлежит наказанию в соответствии со статьей 211 Общего уголовного кодекса № 19/1940. Согласно этой статье, убийство наказывается тюремным заключением сроком от пяти лет до пожизненного заключения. Евтаназия не разрешается. Однако в статье 213 Уголовного кодекса рассматриваются случаи убийства по просьбе покойного, за которые предусматривается более мягкое наказание, чем в статье 211. В статье 212 имеются положения об убийстве матерью своего новорожденного ребенка в определенном душевном состоянии.

В статье 215 рассматриваются случаи убийства в результате небрежности, в статье 216 - аборта и в статье 218 (2) - нанесения телесных повреждений, приводящих к смерти.

68. Законы Исландии согласованы со статьей 2 Европейской конвенции по правам человека, которая касается права на жизнь.

69. Случаи убийства в Исландии сравнительно редки, однако в последние десятилетия они стали более частым явлением. В нескольких случаях разбирательства в окружном суде дел об убийстве суд принимал решение о содержании подсудимого под стражей для обеспечения его безопасности после того, как он был признан *non compos mentis*.

70. Со времени создания Верховного суда в 1920 году по конец 1991 года Суд заслушал 39 апелляций в связи с нарушениями статьи 211 Уголовного кодекса. Почти три четверти из них (28) было подано в течение последних двух десятилетий.

71. Если факт убийства доказан, оправдание возможно лишь в том случае, если обвиняемый действовал в качестве самозащиты или в защиту кого-либо другого (Общий уголовный кодекс, статья 12). Для оправдания обвиняемого в таком случае необходимо наличие веских доказательств. При отсутствии веских доказательств обвиняемый не может быть оправдан, но возможно вынесение более мягкого приговора (статья 74 (1)).

Смертная казнь

72. Смертная казнь была отменена в 1928 году, после того, как она не применялась в течение около 100 лет (с 1830 года). Исландия полностью соблюдает Протокол № 6 Европейской конвенции по правам человека, касающийся отмены смертной казни.

Ношение оружия полицией

73. Исландия не имеет постоянной армии. Обычные полицейские, как правило, не вооружены. Однако имеется оружие на полицейских участках. В случае необходимости собирается специальное вооруженное подразделение; например, это происходит в том случае, когда необходимо арестовать вооруженного человека, представляющего угрозу для общественной безопасности. Случаев ранения в вооруженных столкновениях с полицией не было.

Ношение оружия гражданами

74. В отношении ношения оружия гражданами действуют строгие правила. Предполагаемый владелец оружия должен получить специальное разрешение после того, как он показал, что умеет обращаться с оружием. Начальники полиции проводят подготовку и принимают экзамены по вопросам умения обращаться с оружием, правилам безопасности и законам, связанным с охотой. Право на владение оружием не может быть предоставлено лицам, имеющим судимость (Закон № 46/1977 об оружии, взрывчатых веществах и фейерверках).

75. Разрешения, как правило, выдаются лишь на владение ружьем или короткоствольным нарезным оружием. Разрешения на владение автоматическими и полуавтоматическими винтовками и автоматическими ружьями не выдаются. Индивидуальное ручное огнестрельное оружие выдается лишь по разрешению министерства юстиции. Более подробные правила в отношении оружия и боеприпасов содержатся в Постановлении № 16/1978.

76. Огнестрельное оружие использовалось в восьми из 39 дел об убийстве, рассматривавшихся Апелляционным судом с 1920 по 1991 год.

Аборт

77. По исландскому законодательству аборт не считается убийством. Незаконные аборты подлежат наказанию согласно статье 216 Общего уголовного кодекса, причем в отношении беременных матерей предусматриваются более легкие наказания, чем для других лиц. Законом № 25/1975 о консультациях по вопросам полового воспитания и материнства и об абортах и стерилизации аборты разрешены по медицинским и социальным причинам (статья 9). Желательно производить аборт до окончания двенадцатой недели беременности, а по прошествии шестнадцатой недели беременности, за исключением серьезных медицинских случаев, аборт не производится (статья 10).

Защита жизни и здоровья

78. По младенческой смертности Исландия занимает одно из последних мест в мире. Беременные женщины и младенцы находятся под постоянным наблюдением врача. Школьники проходят медицинское обследование по крайней мере один раз в год. Больные оплачивают лишь небольшую часть расходов на медицинское лечение и лекарство.

79. Законом № 46/1980 об условиях труда, гигиене труда и технике безопасности регулируются вопросы, связанные с обеспечением безопасных и здоровых условий труда.

Статья 7

80. Физическое насилие, включая пытки, подлежит наказанию в соответствии со статьями 217 и 218 Общего уголовного кодекса. Согласно пункту 3 Европейской конвенции о правах человека, никто не должен подвергаться пыткам или бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания.

Полиция

81. Сотрудниками полиции могут быть только лица, окончившие Федеральную полицейскую академию (Закон № 36/1972 о полиции). Слушатели полицейской академии проходят обучение по вопросам прав подозреваемых, как арестованных, так и находящихся под стражей. Они проходят обучение по вопросам основных прав человека.

82. Общие обязанности сотрудников полиции отражены в различных законах и обычаях, а не сформулированы в виде целостного свода правовых норм. Например, при аресте какого-либо лица сотрудник полиции должен стараться не причинять ему излишних неудобств (статья 101(1) Закона № 19/1991 об уголовной процедуре).

Допрос в полиции

83. Закон об уголовной процедуре содержит правила, касающиеся проведения допроса в полиции. Статья 69(2) ограничивает продолжительность допроса шестью часами и требует предоставления достаточного времени для сна и отдыха между допросами. Статья 33(2) содержит правила, касающиеся допустимых методов ведения допроса, а статья 42(2) предусматривает право адвоката подозреваемого присутствовать на допросах.

Действительность доказательств

84. В соответствии с исландским правом доказательство, полученное с помощью пыток, не является автоматически недействительным, поскольку судья в полной мере обладает дискреционным правом в отношении действительности доказательств. С другой стороны, полицейские сообщения обладают ограниченной действительностью в качестве доказательства, поскольку решение должно быть основано на доказательствах, которыми располагает суд (статья 48). Если сотрудник полиции с помощью пыток добился признания, благодаря которому позднее были получены неопровержимые подтверждающие доказательства, то в отношении обвиняемого выносится приговор, но при этом сотрудник полиции подвергается наказанию за непрофессиональное поведение. Кроме того, он может быть обвинен в совершении преступления и уволен из службы в полиции. В ряде случаев сотрудники полиции понесли наказание за применение насилия, причем почти всегда во время ареста.

85. Общий уголовный кодекс квалифицирует как наказуемое правонарушение незаконное принуждение кого-либо к признанию или даче информации, а также незаконные арест, лишение свободы или расследование (статья 131).

86. В статье 138 Общего уголовного кодекса имеется положение, предусматривающее ужесточение наказания, которое применяется при совершении государственным служащим правонарушения, которое рассматривается как злоупотребление им своим служебным положением, но которое само по себе не является нарушением им своих служебных и административных функций. Эта статья применяется к случаям нарушений, совершаемых полицейским при исполнении своих служебных обязанностей. Согласно статье 139, злоупотребление государственным служащим своим служебным положением является наказуемым правонарушением.

Виды наказания

87. Единственными видами наказания в Исландии являются тюремное заключение и штрафы. Вносились предложения о введении общественно полезного труда в качестве дополнительной меры наказания. Внесенный в альтинг законопроект по этому вопросу не был принят. Условия содержания заключенных в исландских тюрьмах и обращение с ними более подробно будут изложены ниже при рассмотрении статьи 10 Пакта.

Кастрация

88. Согласно еще частично действующему Закону № 16/1938, руководитель полицейской службы может потребовать кастрации того или иного лица, если, по его мнению, патологические сексуальные наклонности данного лица могут привести к уголовным деяниям. В таких случаях требуется решение судебного органа, а также согласие генерального директора службы здравоохранения и специального

комитета. Известен только один случай ссылки на этот закон и рассмотрения судом ходатайства о кастрации. Окружной суд вынес решение по этому ходатайству примерно 20 лет назад. Это решение не было обжаловано.

Охрана детей

89. В случае необходимости допроса ребенка, не достигшего 16-летнего возраста, сотрудником полиции или судьей на допросе могут присутствовать представитель комитета по охране детей и родители ребенка (статья 14 Закона № 58/1992 об охране детей и молодежи, вступившего в силу 1 января 1993 года).

90. Телесные или психологические виды наказания не должны применяться в домах или учреждениях, предназначенных для детей и молодежи (пункт 2 статьи 58).

91. Согласно статье 64, наказуемо применение наказания, угроз или запугивания в отношении детей или молодежи, если они могут нанести психологический или физический ущерб.

Обращение со школьниками

92. Телесные наказания в школах, как и повсюду, запрещены.

Обращение с пациентами

93. Основные правила, касающиеся обращения с пациентами в больницах, изложены в кодексах этики врачей и медицинских сестер. Согласно уставу Исландской медицинской ассоциации, Международный кодекс этики врачей представляет собой основу Codex Ethicus ассоциации, который распространяется на всех ее членов.

94. В главе II кодекса, посвященной отношениям между врачом и пациентами, говорится, в частности, что врач обязан проявлять в отношении пациента всю возможную заботу и понимание. Врач обязан не допускать ничего такого, что могло бы подорвать его доверительные отношения с пациентом. Основное правило заключается в том, чтобы врач разъяснял пациенту особенности его заболевания, состояние и перспективы.

95. Кодекс этики исландских медицинских сестер соответствует Международному кодексу поведения медицинских сестер. В нем говорится, что медицинский уход охватывает уважение жизни и личной неприкосновенности независимо от национальности, расы, религиозных верований, цвета кожи, возраста, пола, политических убеждений и социального положения.

Проведение опытов без согласия субъекта

96. Проведение научных или медицинских опытов над людьми без их полного согласия квалифицируется как нанесение телесных повреждений и потому является наказуемым.

97. В соответствии с Законом № 108/1984 о фармацевтической продукции существует специальный комитет по фармацевтической продукции. В его состав министр здравоохранения назначает пять членов, являющихся специалистами по самым разнообразным областям медицины и фармакологии. В задачи комитета входит, в частности, выдача лицензий на проведение экспериментов с незарегистрированными лекарственными препаратами и выработка правил,

содержащих более подробную информацию о том, как должны проводиться такие опыты, что является допустимым, какие операции должны быть предусмотрены и какую ответственность несут лица, производящие опыты. Эти правила изложены в Положении № 284/1986 о фармацевтической продукции. В статье 10 этой инструкции говорится, в частности, что лица, участвующие в экспериментах с незарегистрированными лекарственными препаратами (пациенты и здоровые лица), должны давать согласие на участие в таких опытах. Они должны четко знать о том, что в любой момент могут аннулировать свое согласие. Лицо, несущее ответственность за опыты, должно информировать его участников в устной или, если это возможно, в письменной форме о целях и методах проведения опыта, возможных связанных с ними опасностях и неудобствах для участников, а также о том, будут ли использоваться безвредные лекарства. К ходатайству о разрешении на проведение клинических опытов, направляемому в комитет по фармацевтической продукции, должна быть приложена письменная информация для их участников. Аналогичной информацией должны располагать сотрудники, проводящие опыты.

98. Согласно статье 14 инструкции, участники клинических опытов должны быть надлежащим образом застрахованы от возможного ущерба их здоровью в результате опытов. Как правило, такое страхование обеспечивает производитель фармацевтического продукта, однако в любом случае сторона, ответственная за проведение опытов, должна принять меры по обеспечению такого страхования или заявления об ответственности со стороны соответствующего медицинского учреждения.

99. В кодексе этики врачей говорится, что врач, проводящий эксперименты с новыми лекарственными препаратами, опыты, процедуры и другую медицинскую работу, всегда должен помнить о благополучии отдельных пациентов.

Особые международные обязательства

100. Исландия является стороной Европейской конвенции о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания от 26 ноября 1987 года. В 1993 году ожидается прибытие в Исландию членов комитета, который в соответствии с Конвенцией занимается расследованием обращения с людьми, лишенными свободы. Законом № 15/1990 предусмотрено предоставление иммунитета членам комитета, а также их право доступа во все места, где содержатся люди, лишенные свободы. Внесение в закон других изменений было сочтено излишним, поскольку со времени вступления в силу в 1989 году нового Закона о тюрьмах Исландия является стороной Конвенции.

Статья 8

Пункты 1 и 2

101. В Исландии рабство было упразднено в средние века. Запрещение рабства настолько очевидно само по себе, что даже не упоминается в законах. То же относится к подневольному состоянию. Однако в Общем уголовном кодексе имеются общие положения, содержащие ссылки на недопущение подневольного состояния в какой бы то ни было форме. Статья 225 предусматривает наказание за незаконное принуждение того или иного лица к совершению или несовершению чего-либо. Согласно статье 226, лишение свободы, которое может быть связано с рабством, подлежит наказанию. Имеется ссылка на статью 4 Европейской конвенции о правах человека, запрещающую рабство.

102. Осужденные преступники не приговариваются к принудительному труду.

103. Нарушение трудовых обязательств ни при каких обстоятельствах не влечет за собой судебное решение об исполнении, предусматривая только решение о возмещении ущерба.

Международные соглашения

104. Исландия ратифицировала, в частности, конвенции МОТ № 29 от 28 июня 1930 года о принудительном или обязательном труде и № 105 от 25 июня 1957 года об упразднении принудительного труда, а также Дополнительную конвенцию Организации Объединенных Наций об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, от 7 сентября 1956 года.

Проституция и разврат

105. В целом проституция рассматривается в Исландии как не характерное для нее явление, и случаи принуждения к проституции здесь неизвестны. Зарабатывание на жизнь проституцией является наказуемым преступлением (пункт 1 статьи 206 Общего уголовного кодекса), но еще более суровое наказание предусмотрено для тех, кто занимается или зарабатывает себе на жизнь сводничеством или склоняет, поощряет или помогает молодым людям, не достигшим 18 лет, зарабатывать себе на жизнь беспорядочными половыми связями или помогает кому бы то ни было выехать из своей страны, с тем чтобы зарабатывать себе на жизнь беспорядочными половыми связями, если соответствующему лицу еще не исполнилось 21 года или оно не знает о цели поездки (пункты 2-4).

106. В случае выявления примера принудительной проституции виновная сторона подлежит преследованию в соответствии с общими положениями Уголовного кодекса о принуждении или лишении свободы наряду с другими соответствующими положениями, например о физическом насилии.

Детский труд

107. Различные положения законов имеют целью предупреждение чрезмерного детского труда даже в тех случаях, когда это не связано с подневольным состоянием ребенка. Согласно статье 54 Закона № 58/1992 об охране детей и молодежи в функции комитета по охране детей входит недопущение случаев, когда ребенок или молодой человек подвергаются тяжелому или опасному для здоровья труду, имеют большую продолжительность рабочего дня, работают в ночных сменах или при неупорядоченных условиях труда.

108. Дети, достигшие возраста обязательного школьного образования, т.е. в возрасте до 16 лет, не должны работать во время учебных занятий, если эта работа лишает учащихся возможности должным образом посещать занятия или иметь необходимый отдых (статья 56 Закона № 49/1991 о начальных школах). Различные законы содержат положения о возрасте, касающемся детского труда. Правила, регулирующие труд детей и молодежи, более подробно будут изложены при рассмотрении статьи 24 Пакта.

Пункт 3

Подпункт а)

109. В настоящее время законодательством не предусмотрено никаких мер наказания в виде принуждения кого бы то ни было к труду в том или ином учреждении, но еще недавно такие законы действовали в отношении содержания ребенка и обеспечения его прожиточного минимума. Подпунктом 4 пункта 4 статьи 5 Закона № 54/1971 об окружных налоговых управлениях эта форма наказания была санкционирована. Указанное положение было отменено Законом № 92/1991 о внесении изменений в некоторые законы в связи с разделением судебной и исполнительной властей на уровне округов. Тем самым утратила смысл оговорка Исландии в отношении этого положения Пакта.

Подпункт б)

110. Заключенные, как правило, должны заниматься легким трудом в пределах обычного рабочего времени там, где для этого имеются условия. Они получают плату за свой труд. По желанию заключенных вместо труда они могут заниматься учебой и получать заработную плату с учетом их прилежания и успехов. Неработающие заключенные получают суточные.

Подпункт с)

111. Внесенный в альтинг законопроект об общественно полезном труде как мере наказания не был принят. В случае принятия альтингом указанного закона можно будет приговаривать людей к бесплатному общественно полезному труду, а не к тюремному заключению.

112. Статьей 75 Конституции предусмотрено принятие закона об обязательной воинской повинности, однако на это положение никто никогда не ссылался и фактически в Исландии никогда не было армии.

113. Принудительные гражданские обязанности в Исландии никогда не вводились.

114. Следователь по уголовным делам может за плату привлекать людей к определенным работам в интересах расследования. Это положение не распространяется на родственников обвиняемого, и указанные работы должны обеспечивать безопасность выполняющих их людей или их родственников и исключать серьезный ущерб для сферы занятости (статья 73 Закона № 19/1991 об уголовной процедуре).

115. Согласно статье 127 Общего уголовного кодекса как наказуемое правонарушение квалифицируется игнорирование вызовов официальных органов для оказания помощи в предупреждении преступления или другого бедствия, могущего создать угрозу для жизни, здоровья или благополучия других, если вызываемая сторона могла бы оказать помощь, не подвергая опасности себя или свои существенные интересы.

116. Другие гражданские обязанности не имеют существенного значения. Наиболее важной из них является обязанность выступать в качестве наблюдателя в процессе судебного разбирательства, а также выполнять функции наблюдателя на избирательных участках в процессе всеобщих выборов. Выполнение обеих этих обязанностей предусматривает надлежащее вознаграждение.

Статья 9

Пункт 1

117. Ни один из законов Исландии не содержит конкретной формулировки о том, что каждый человек пользуется правом на свободу и личную неприкосновенность. Действительно, это право рассматривается как само собой разумеющееся и основополагающее. Глава XXIV Общего уголовного кодекса посвящена исключительно преступлениям против свободы действий людей. Статья 225 предусматривает штрафы, лишение свободы и тюремное заключение на срок до двух лет за незаконное принуждение кого бы то ни было действовать или воздерживаться от каких-либо действий, а пунктом 1 статьи 226 предусмотрено тюремное заключение на срок до четырех лет за лишение свободы кого бы то ни было. В случае лишения свободы в корыстных целях или на длительный срок, например, несанкционированного помещения в психиатрическую больницу, высылка в другую страну или передача того или иного лица во власть других лиц, не имеющих на это права, пункт 2 статьи 226 предусматривает еще более суровое наказание в виде тюремного заключения на срок не менее одного года или до 16 лет или пожизненное заключение. В соответствии со статьей 225 и пунктом 1 статьи 226 было вынесено небольшое число судебных решений, а преступления, предусмотренные пунктом 2 статьи 226, практически не имеют места.

118. В отношении других положений, касающихся права человека на свободу и личную неприкосновенность, дается ссылка на статью 5 Европейской конвенции о правах человека.

119. Как явствует из положений главы XXIV Общего уголовного кодекса, свобода человека охраняется очень жесткими санкциями. Имеются исключения из правила, запрещающего лишение свободы кого бы то ни было. Отход от этого основополагающего правила обусловлен строгими требованиями и наличием четких правовых полномочий в отношении лишения свободы. Эти требования будут перечислены ниже.

Арест

120. Глава XII Закона № 19/1991 об уголовной процедуре разрешает аресты. Сотрудники полиции имеют право в соответствии со статьей 97 подвергать аресту любое лицо, если имеются разумные основания подозревать его в совершении наказуемого преступления, при условии что арест необходим для предупреждения дальнейших преступлений, обеспечения доступа к тому или иному лицу и его безопасности или предупреждения уничтожения им доказательств. Такими же полномочиями обладает любое лицо, которое задерживает другое лицо в момент совершения последним наказуемого преступления, могущего повлечь за собой тюремное заключение. В таком случае арестованное лицо необходимо незамедлительно передать полиции вместе с информацией об обстоятельствах ареста и времени его совершения. Наконец, возможен арест любого лица, участвующего в нарушении общественного порядка, связанного с нанесением телесных повреждений или существенного ущерба собственности или опасностью нанесения такого ущерба, а также участвующего в массовых беспорядках, приведших к человеческим жертвам. В таких случаях то или иное лицо может быть арестовано, если есть основания полагать, что оно участвовало в беспорядках, даже при отсутствии определенных свидетельств его вины.

121. Статья 98 содержит дополнительные полномочия на производство ареста сотрудниками полиции. В этой статье речь идет о лицах, которые, отбывая наказание, бежали из тюрьмы или места лишения свободы или нарушили ограничения, связанные с их переводом в другое место. Те же полномочия действуют в отношении лица, нарушившего условия освобождения его под честное слово, условного освобождения или помилования, а также в случае неявки в суд по вызову или несообщения информации по уголовному делу. Наконец, полиция может арестовать любое лицо, совершающее хулиганские действия в общественном месте или создающее опасность нарушения общественного порядка, а также лицо, не имеющее вида на жительство в данной стране. В отношении последнего дополнительная информация будет представлена при рассмотрении статьи 13 Пакта в связи с условиями получения вида на жительство и депортации иностранцев.

122. Согласно статье 24 Закона № 90/1989 об исполнении судебных решений, сотрудники полиции обязаны по просьбе окружного магистрата устанавливать местонахождение лица, обвиняемого по судебному делу, возбужденному бейлифом или его представителем, и доставлять его на проводимое бейлифом судебное разбирательство в случае, если оно игнорирует полученный вызов в суд. Статья 29 предусматривает полномочия, связанные с лишением свободы любого лица на срок до 24 часов в случае, если обвиняемый пытается уклониться от дачи показаний по возбужденному бейлифом судебному иску, которые квалифицируются окружным магистратом как существенные для данного судебного разбирательства. Статья 55 Закона о гражданской процедуре разрешает сотрудникам полиции доставку в суд свидетеля, который не явился в суд в процессе гражданского судопроизводства, а статья 58 Закона об уголовной процедуре содержит аналогичные положения в отношении уголовного судопроизводства. Во всех этих случаях окружной магистрат или судья отдает полиции распоряжения о принятии действий.

123. Общей для всех примеров, рассмотренных в пунктах 120 и 121 выше, когда сотрудники полиции правомочны производить арест, является необходимость принятия срочных действий; это со всей неизбежностью ставит сотрудника полиции перед необходимостью оценки обстоятельств, хотя впоследствии такая оценка может оказаться ошибочной. С помощью перечисления случаев, допускающих возможность ареста, делается попытка исключить произвольные решения, на основе которых производится арест. Положения законодательства в области процедур, применяемых после ареста, которые ниже будут рассмотрены более подробно, направлены также на обеспечение того, чтобы решение об аресте могло быть незамедлительно рассмотрено судьей.

124. Судья может выдать ордер на арест по просьбе прокурора или полиции (статья 99 Закона об уголовной процедуре). Такой ордер должен быть составлен в письменном виде и четко указывать лицо, подлежащее аресту, с изложением его причин. Такие ордера могут публиковаться, и любой человек может приводить их в исполнение в случае, если подлежащее аресту лицо предположительно отбывает срок тюремного заключения или его местонахождение не известно или совершенное им преступление может привести к тюремному заключению. Закон о таких публикациях действует в течение 40 лет, но ни разу не применялся.

125. В статье 101 Закона об уголовной процедуре рассматриваются процедуры производства ареста. Необходимо принять меры для обеспечения того, чтобы арестованное лицо не подвергалось излишним неудобствам. То же положение предусматривает досмотр арестованного и обеспечение сохранности принадлежащих ему вещей. Однако при освобождении указанного лица эти вещи должны быть ему возвращены, если они не были конфискованы в соответствии со специальными правилами, подробно сформулированными в Законе.

Лишение свободы по причинам медицинского характера

126. В статье 13 Закона № 68/1984 о правоспособности говорится, что правоспособное лицо не может быть помещено в больницу против своей воли. Однако любое лицо может быть лишено свободы в случае серьезного психического заболевания или злоупотребления алкоголем, средствами, вызывающими зависимость, или наркотическими средствами. Максимальный срок такого ограничения свободы составляет 48 часов, если только министерство юстиции не даст разрешения на его продление, а врач не сочтет необходимым более длительное пребывание в больнице. В Законе о правоспособности содержится исчерпывающий перечень лиц, могущих ходатайствовать перед министерством юстиции о госпитализации какого-либо лица: к их числу относятся самые близкие родственники данного лица, его законный опекун, а также департамент по социальным вопросам или соответствующий представитель органов управления местности постоянного проживания указанного лица.

127. Закон о правоспособности содержит более подробные правила решения данного вопроса министерством юстиции. Так, министерство может принять ходатайство о госпитализации на предмет его незамедлительной реализации. Ходатайство должно содержать обоснование причин госпитализации с приложением медицинского заключения, выданного максимум за три дня до направления ходатайства. Министерство незамедлительно рассматривает данное ходатайство и без излишней задержки выносит решение о целесообразности госпитализации на основе необходимой информации. Оно может, в частности, запросить заключение врача, ответственного перед министерством.

128. Принудительная госпитализация на основе решения министерства юстиции должна быть ограничена соображениями необходимости и ни при каких обстоятельствах не может превышать 15 дней, если до истечения этого срока суд не получает ходатайства об объявлении данного лица неправоспособным (статья 19 Закона о правоспособности). В связи с решением министерства о госпитализации может быть направлено ходатайство о его пересмотре судом, и врач министерства обязан ознакомить госпитализированное лицо с этим правом. Существуют специальные правила незамедлительного рассмотрения таких дел судом.

129. Число случаев госпитализации на основе решений суда в течение последних нескольких лет оставалось в основном неизменным, о чем свидетельствуют следующие цифры:

1988 год	77
1989 год	71
1990 год	74
1991 год	80

Следует отметить, что указанные цифры отражают количество случаев госпитализации, а не число госпитализированных лиц. В некоторых случаях одно и то же лицо неоднократно госпитализировалось в течение одного года.

130. Что касается рассмотрения этих случаев, то почти по всем из них министерство юстиции вынесло решение о госпитализации в день получения ходатайства, а в случае особых сомнений запрашивало заключение врача министерства. Нередко ходатайство перед министерством о принудительной госпитализации направляется по истечении двухдневного срока содержания того или иного лица в больнице вопреки его воле, но так бывает не всегда. В

последние годы было несколько случаев, когда решение министерства о госпитализации передавалось в суд, но не было ни одного случая признания такого решения недействительным.

Пункт 2

131. В Исландии в рамках уголовной процедуры неизменно действует правило, согласно которому арестованному сообщается предъявляемое ему обвинение до его допроса или при аресте (статья 32 Закона об уголовной процедуре).

Пункты 3 и 4

132. В статье 65 Конституции сформулированы основные правила официального предъявления обвинения в суде, установления соответствующих сроков и условий оставления под стражей (см. пункт 7 первоначального доклада Исландии, документ CCPR/C/10/Add.4). В статье 102 Закона об уголовной процедуре говорится, что арестованное лицо в срочном порядке доставляется к судье, если только оно не подлежит освобождению или оставлению под стражей или тюремному заключению в соответствии с приговором. В этих положениях не указан максимальный период времени между арестом того или иного лица и его доставкой к судье. С другой стороны, выражение "в срочном порядке" понимается очень буквально и применяется в Исландии таким образом, что люди доставляются к судье в день их ареста, т.е. в течение 24 часов при отсутствии крайне исключительных обстоятельств, таких, как плохая погода или непроходимые дороги в сельской местности, которые препятствуют доставке указанного лица к судье. На практике такая задержка встречается крайне редко.

133. Если то или иное лицо не освобождается сразу после доставки его к судье, то абсолютно при всех обстоятельствах действует правило, согласно которому судья в течение 24 часов выносит обоснованное решение о том, следует ли заключать под стражу арестованное лицо по требованию следователя. Только в исключительных обстоятельствах и в отношении более серьезных преступлений лица могут оставаться под стражей. Согласно статье 105 Закона об уголовной процедуре судья, как правило, выносит решение по ходатайству на том же заседании суда, однако максимальный срок, как упоминалось выше, составляет 24 часа.

134. Согласно статье 65 Конституции никто не подлежит оставлению под стражей за правонарушение, совершение которого предусматривает наказание только в виде штрафа или простого тюремного заключения. Выражение "простое тюремное заключение" является устаревшим и означает то же, что и заключение под стражу. Действительно, согласно исландскому законодательству, заключение под стражу является более легким видом тюремного заключения: оно может продолжаться от 5 дней до 2 лет, между тем как те или иные лица могут приговариваться к тюремному заключению на срок от 30 дней максимум до 16 лет или к пожизненному тюремному заключению. Нет никаких различий в обращении с заключенными, отбывающими срок тюремного заключения, или лицами, заключенными под стражу.

135. Глава XIII Закона об уголовной процедуре устанавливает тщательно разработанные правила, дополняющие основные правила заключения под стражу, предусмотренные Конституцией. Согласно главе XIII, необходимо подкрепленное доказательствами подозрение в совершении обвиняемым преступления, предусматривающего тюремное заключение, а также достижение им как минимум 15-летнего возраста. Кроме того, должны быть соблюдены следующие условия:

a) существует опасность того, что обвиняемый помешает расследованию путем уничтожения улик, сокрытия фактов или оказания влияния на свидетелей или сообщников преступления;

b) обвиняемый может покинуть страну или каким-то иным образом избежать разбирательства или исполнения приговора;

c) обвиняемый может продолжить свою противоправную деятельность во время разбирательства дела;

d) опека представляется необходимой для защиты других лиц от нападения обвиняемого или для защиты обвиняемого от нападений или воздействия других лиц. Наконец, существует специальное правило, согласно которому заключение под стражу без учета вышеприведенных требований возможно в том случае, когда существуют веские основания полагать, что соответствующее лицо совершило правонарушение, за которое предусмотрено тюремное заключение сроком до 10 лет; здесь учитывается не вероятное наказание, а наказание, определенное в законе.

136. В более 90% случаев содержание обвиняемого под стражей осуществляется в соответствии с требованием a), т.е. в силу необходимости проведения расследования. Далее следует требование c), применяемое параллельно с требованием a), когда речь идет о рецидивистах, а затем по частоте применения идет требование, связанное с вескими основаниями полагать, что за данное правонарушение полагается наказание тюремным заключением сроком до 10 лет. Последнее требование применяется особенно в случае убийства и других тяжких преступлений. Содержание под стражей на основании требований b) и d) осуществляется редко. Содержание под стражей всегда осуществляется с указанием определенного срока, и обвиняемый может подать апелляцию в Верховный суд в связи с постановлением о взятии его под стражу.

137. Ниже приводятся статистические данные о содержании под стражей по заявлению государственной уголовно-следственной полиции за 1987-1991 годы:

1987 год	79
1988 год	72
1989 год	73
1990 год	71
1991 год	46

Для сравнения следует указать, что государственная уголовно-следственная полиция в год рассматривает в общей сложности около 4 400 дел.

138. Ниже приводятся данные о случаях, когда содержание под стражей было вызвано расследованием незаконных операций с наркотиками специальным отделом по борьбе с незаконным оборотом наркотиков:

1987 год	30
1988 год	20
1989 год	41
1990 год	28
1991 год	23

Следует отметить, что здесь приведено общее число постановлений о содержании под стражей, а не число лиц, содержащихся под стражей. Поэтому здесь не

отражены решения о продлении содержания под стражей какого-либо лица. Такое продление может иметь место не один раз. Средний срок содержания под стражей в вышеуказанных случаях составлял 10-15 дней.

139. Постановления о содержании под стражей, принятые за пределами Большого Рейкьявика, включены не были, однако, согласно оценке, на них приходится около 5% от общего количества. Расследование большинства совершаемых в стране тяжких преступлений, включая убийства, осуществляется государственной уголовно-следственной полицией.

140. Статья 109 Закона об уголовной процедуре наделяет судью полномочиями по освобождению под залог вместо содержания под стражей при выполнении ряда условий. В судебной практике Исландии это право фактически не применялось. Ту же цель преследует предусматриваемое статьей 110 право запрета перемещений. Так, вместо содержания под стражей судья может потребовать от обвиняемого оставаться в определенном районе, например в каком-либо населенном пункте, или запретить ему уезжать из страны, или предписать ему оставаться в больнице или соответствующем учреждении.

141. В случае ареста иностранца, не имеющего разрешения на жительство, как указывалось выше в пункте 122, статья 15 Закона № 45/1965 о регулировании пребывания иностранцев наделяет полицию полномочиями обеспечить его присутствие до принятия решения относительно его депортации, а также исполнить такое решение. В связи с этим иностранцу может быть вменено требование отмечаться в полиции в определенное время или запрещено покидать определенный район. Если обнаруживается, что для обеспечения присутствия иностранца этих положений недостаточно, та же статья в Законе допускает помещение его под стражу в соответствии с описанными выше положениями Закона об уголовной процедуре. Решение о содержании под стражей в этом случае принимается судом.

142. На министра юстиции возложена обязанность принимать решение о депортации иностранца в соответствии с Законом о регулировании пребывания иностранцев. В связи с этим министр юстиции устанавливает для иностранца предельный срок. Решение министра не может быть оспорено путем обращения в более высокие инстанции в правительстве.

143. Предусмотренная правительством административная процедура для случаев, связанных с разрешениями на жительство и с депортацией иностранцев, сейчас пересматривается, и в настоящее время в альтинг представлен проект закона, предусматривающего наделение Иммиграционной службы полномочиями по принятию решений о депортации иностранцев и возможность подачи ими апелляции на имя министра юстиции. Более подробно об этом законе и планируемых изменениях будет рассказано при обсуждении статьи 13 Пакта.

144. Лицо, госпитализированное против своей воли по решению министра юстиции, всегда имеет право подать апелляцию в суд и должно ставиться в известность об этом праве (см. выше обсуждение в пункте 130).

Пункт 5

145. Глава XXI Закона об уголовной процедуре рассматривает вопрос о возмещении государственным казначейством ущерба, нанесенного обвиняемому при аресте, личном обыске или обыске в доме, конфискации, обследовании состояния здоровья, содержании под стражей или совершении других процедур, приведших к лишению свободы, в случае, если отсутствовали законные основания для принятия

таких мер, причина для их принятия была недостаточной или их принятие сопровождалось неоправданными обстоятельствами, нанесением вреда или оскорблением (статья 103). Этим правом наделяются также госпитализированные против своей воли лица, не имеющие уголовного состава преступления. В описанных выше случаях можно требовать возмещения финансовых потерь и морального ущерба. В случае вынесения приговора невиновному лицу, оно также имеет право на возмещение финансовых потерь и морального ущерба.

146. В исландских судах ежегодно рассматриваются несколько дел подобного рода и выносятся постановления о компенсации вследствие незаконного ареста или содержания под стражей. Статистических данных о количестве таких дел не имеется. Случаи обращения в суд с требованием выплаты компенсации на том основании, что приговор был вынесен невиновному лицу, неизвестны.

147. При этом следует отметить, что лицо, требующее компенсации согласно главе XXI Закона об уголовной процедуре, имеет безусловное право на бесплатное судебное разбирательство в судах обеих инстанций, но в случае неудовлетворения иска суд может возложить на него оплату судебных издержек в соответствии с общими правилами.

Статья 10

Пункт 1

148. Правила обращения с заключенными, условия их содержания в тюрьмах и их права регламентируются Законом № 48/1988 о тюрьмах и тюремном заключении. В этом законе также рассматриваются вопросы, касающиеся управления тюрьмами, которые находятся в ведении Государственной тюремной администрации. Тюрьмы разделяются на две категории: тюрьмы для осужденных и тюрьмы для содержащихся под стражей. В первой категории тюрем содержатся лица, приговоренные к отбыванию наказания в тюрьмах и иных местах лишения свободы, и лица, отбывающие наказание вместо выплаты штрафа.

149. Согласно Закону о тюрьмах и тюремном заключении, осужденные имеют право заниматься работой, учебой, рекреационной деятельностью, совершать прогулки, заниматься физическими упражнениями, пользоваться медицинской помощью и прибегать к услугам священников, встречаться с посетителями в отведенное для свиданий время и вести телефонные разговоры в зависимости от того, как это позволяют обстоятельства. Заключенным может быть разрешено посещать занятия и работать за пределами тюрьмы.

150. Часть срока тюремного заключения может отбываться в специальных учреждениях, например в учреждениях по лечению наркоманов и алкоголиков. При вынесении решения относительно места отбывания наказания стараются принимать во внимание возраст и пол заключенного и наличие у него судимости.

151. При нарушении правил пребывания в тюрьмах начальник тюрьмы может принять решение о дисциплинарных мерах в отношении заключенных, например выносить выговор, лишать права на свидания и телефонные звонки, лишать заработной платы и подвергать одиночному заключению сроком до 30 дней.

152. Законом № 31/1991 были внесены изменения в Закон о тюрьмах и тюремном заключении, в результате которых было упразднено положение о том, что одиночное заключение не засчитывается в срок, что было вызвано частой критикой в адрес этого положения. В то же время в новом законе зафиксировано право заключенного обращаться с жалобой в министерство юстиции в связи с переводом его в одиночное заключение. Министерство обязано принять решение в течение 48 часов после получения этой жалобы, в противном случае решение о переводе в одиночное заключение аннулируется автоматически. С момента вступления закона в действие было несколько случаев подачи таких жалоб в министерство юстиции. Результатом подачи этих первых жалоб было, как правило, аннулирование министерством дисциплинарных мер.

153. На средства государства содержится школа для тюремных служащих. Занятия в ней ведутся с будущими и уже работающими тюремными служащими. Высказывались критические замечания в связи с тем, что в подготовке тюремных служащих большее внимание уделяется вопросам безопасности и порядку содержания под стражей, нежели вопросам исправления заключенных. При подготовке тюремных служащих им неоднократно говорится, что они должны уважать человеческое достоинство заключенных.

154. В Исландии имеются одна тюрьма для содержащихся под стражей и пять тюрем для лиц, отбывающих тюремное заключение, которые могут принять в общей сложности 117 заключенных. В первой половине 1992 года министр юстиции учредил Комитет по вопросам тюрем для оценки работы исландских тюрем и выявления тех участков, где необходимы улучшения. В докладе Комитета, подготовленном в июне 1992 года, содержится веская критика тюремных помещений и условий содержания заключенных и выносится рекомендация о строительстве новой тюрьмы в районе около Рейкьявика, о закрытии одних тюрем и реконструкции других, с тем чтобы они смогли принять в общей сложности 139 заключенных. Этот доклад широко обсуждался общественностью. После его опубликования правительство приняло 4-летний план мероприятий, направленных на то, чтобы условия содержания в тюрьмах отвечали предъявляемым требованиям. Министр юстиции учредил комитет по осуществлению дальнейших мер в связи с предлагаемыми улучшениями в докладе.

155. Самая большая тюрьма Исландии для лиц, отбывающих тюремное заключение, находится в непосредственных окрестностях Большого Рейкьявика и предназначена для приема 52 заключенных. Она имеет медпункт, тюремный магазин, комнаты для свиданий и условия для работы, учебы, проведения досуга и занятия физическими упражнениями. Эта тюрьма имеет широкий двор.

156. Заключенные изготавливают брусчатку и производят смежные работы, изготавливают автомобильные номерные знаки и контейнеры, производят металлические работы и занимаются уборкой помещений и территории. Рабочий день составляет от трех до четырех часов при пятидневной рабочей неделе. Расположенное около тюрьмы многопрофильное училище имеет отделение в тюрьме, и заключенные получают денежное вознаграждение в соответствии со своим прилежанием и успеваемостью. Заключенные получили разрешение заниматься за пределами тюрьмы. Тюремные камеры открыты с 8 часов утра до полуночи, и заключенные могут передвигаться почти неограниченно. По мнению Комитета по тюремным вопросам, необходимо больше изолировать заключенных друг от друга, чем это делается в настоящее время. Комитет рекомендует прекратить использование одного здания для размещения в нем заключенных. Другие здания нуждаются в ремонте.

157. Условия содержания в других четырех тюрьмах для лиц, отбывающих тюремное заключение, по мнению Комитета, существенно различаются: от неприемлемых до очень хороших. В каждой тюрьме имеются камеры на 9-19 заключенных. Условия содержания в самой старой тюрьме, расположенной в Рейкьявике, считаются самыми плохими. Она использовалась с 1874 года. В ближайшие годы планируется ее закрыть. Принимаются меры для того, чтобы заключенные пребывали в ней как можно меньше времени.

158. Ниже приводятся данные за 1985-1991 годы о среднем количестве заключенных в день в тюрьмах для лиц, отбывающих тюремное заключение:

<u>Год</u>	<u>Количество заключенных в день</u>
1985	73,25
1986	87,57
1987	81,36
1988	90,92
1989	97,44
1990	99,34
1991	98,16

159. Законом предусмотрено положение о помещении в соответствующее учреждение тех, кто по состоянию психического здоровья признан неспособным нести уголовную ответственность, но является опасным для общества. В этом году была открыта специальная больница для психически больных правонарушителей, приговоренных к содержанию под стражей. Они должны получить соответствующее лечение. Ранее такие пациенты либо заключались в тюрьму, либо - при наличии согласия с их стороны - посылались в иностранные учреждения.

160. Относительно обращения с пациентами, подвергнутыми принудительной госпитализации по распоряжению министерства юстиции, какие-либо специальные нормы отсутствуют. На них распространяются те же нормы, что и в отношении других пациентов (см. обсуждение статьи 7 Пакта и кодекс этического поведения для врачей и медсестер).

Пункт 2

Подпункт а)

161. Действует правило, согласно которому содержащиеся под стражей, включая обвиняемых, содержатся отдельно от осужденных. В статье 108 Закона об уголовной процедуре предусматриваются специальные правила обращения с лицами, содержащимися под стражей. В ней указывается, что обращение с этими лицами должно быть таким, чтобы содержание под стражей служило своей цели и чтобы поддерживался надлежащий порядок, однако жесткости и грубости следует избегать.

162. Министр юстиции принял Постановление № 179/1992 о содержании под стражей (ср. статью 108 Закона об уголовной процедуре). В этом Постановлении подробно рассматриваются права содержащихся под стражей. Содержащиеся под стражей имеют право доводить до сведения судьи вопросы, связанные с их содержанием под стражей. Если говорить более подробно о специальных правилах обращения с содержащимися под стражей, то они, в частности, включают разрешение приобретать и получать свои собственные продукты питания и другие предметы личной необходимости, включая одежду. Они подвергаются одиночному заключению лишь в том случае, когда это требуется интересами следствия, хотя они не могут

быть помещены вместе с другими заключенными против их воли. Не может быть ограничено право содержащихся под стражей на свидания, переписку и доступ к средствам массовой информации, если это представляется необходимым в интересах следствия.

163. В стране имеется одна тюрьма для содержания под стражей, расположенная в Рейкьявике. Помимо лиц, содержащихся под стражей, в ней при определенных обстоятельствах содержатся и другие заключенные: временные заключенные государственной уголовно-следственной полиции, заключенные, отбывающие альтернативное наказание вместо выплаты штрафа, лица, приговоренные к помещению в соответствующее учреждение по соображениям безопасности, заключенные, приговоренные к одиночному заключению за нарушение дисциплины в другой тюрьме, и обычные заключенные, размещаемые в ней временно до тех пор, пока не появится место в тюрьме для осужденных. В вышеупомянутом докладе Комитета по тюремным вопросам критиковались условия содержания заключенных в этой тюрьме и предлагалось ее закрыть. Будет сделана попытка решить этот вопрос в рамках полной реорганизации тюрем, которая должна начаться в самом скором времени.

164. Помещения для содержания под стражей имеются почти во всей полицейских участках страны. В них люди содержатся под стражей в течение нескольких часов после ареста.

Подпункт b)

165. Положений, в которых прямо указывается, что обвиняемый несовершеннолетний отделяется от осужденных совершеннолетних преступников или что рассмотрение дел несовершеннолетних должно производиться особенно быстро, не существует. Таким образом, оговорка Исландии в отношении этого положения остается неизменной.

166. На практике делается попытка изыскать альтернативное решение содержанию под стражей молодых людей в возрасте от 15 до 18 лет. Среди таких альтернативных решений можно назвать помещение их вместо тюрьмы в Государственное учреждение для трудновоспитуемых молодых людей или же принятие комитетами по защите детей специальных мер по размещению их в других местах под специальным наблюдением. Это время вычитается из срока тюремного заключения, как будто бы они содержались под стражей.

167. Специальных положений закона об ускоренном рассмотрении уголовных дел несовершеннолетних не существует.

168. В статье 210 Закона об уголовной процедуре разрешается замена содержания под стражей госпитализацией или заключением в специальное учреждение.

Пункт 3

169. В исландском законодательстве нет общих положений о целях пенитенциарной системы. В последнее десятилетие принимались более широкие меры по социальному перевоспитанию осужденных заключенных во время их пребывания в тюрьме. Во время отбывания заключенными своего срока с ними проводят беседы работники сферы социальных услуг и психологи из государственной тюремной администрации. Заключенным также предоставляется лечение от алкоголизма. Заключенные могут обратиться за помощью к

специальному тюремному священнику. В последние годы все шире обсуждается вопрос о принятии закона, допускающего замену существующей системы наказания общественными работами. Проект закона по этому вопросу не был принят.

170. Предпринимается попытка, насколько это возможно, отделить несовершеннолетних правонарушителей, которые должны отбывать тюремное заключение, от совершеннолетних преступников. В Общем уголовном кодексе имеются специальные нормы об отсрочке обвинения в отношении несовершеннолетних и взятии их на поруки. Так, Генеральный прокурор уполномочен отсрочивать на особо оговоренный срок предъявление обвинений в уголовных правонарушениях, совершенных молодыми людьми в возрасте от 15 лет до 21 года. Эти полномочия широко применяются так же, как и полномочия об условном освобождении несовершеннолетних правонарушителей.

171. Согласно главе VIII Общего уголовного кодекса, возраст влияет на тяжесть наказания; несовершеннолетние обычно получают более мягкое наказание. Разрешается предусматривать наказание меньше минимального в тех случаях, когда правонарушение совершается лицом моложе 18 лет, и вследствие молодости правонарушителя полное наказание представляется излишним или вредным. Молодые люди моложе 18 лет могут быть приговорены к тюремному заключению сроком не более восьми лет.

Статья 11

172. Исландскими законами не предусматривается заключение людей в тюрьму только на том основании, что они не в состоянии выполнить свои договорные обязательства. Таким образом, случаи помещения должников в тюрьму неизвестны, и само лишение свободы на этом основании не разрешается.

173. Согласно Закону № 90/1989 об исполнении судебных решений, окружной судья имеет право ограничить по просьбе истца свободу передвижения ответчика мерой пресечения, если ответчик избегает предоставлять информацию, которую окружной судья считает необходимой для завершения дела. В соответствии с этими полномочиями разрешено ограничивать свободу передвижения ответчика до тех пор, пока он не выполнит свою обязанность предоставить информацию, но не более 24 часов. С момента вступления в силу 1 июля 1992 года указанного закона эти полномочия никогда не применялись. При прежнем законе об исполнении судебных решений, действовавшем с 1887 года, предусматривались гораздо более широкие полномочия по лишению ответчика права на передвижение при тех же обстоятельствах. Однако за все время действия закона эти положения никогда не применялись.

174. Законом № 31/1990 о наложении ареста, судебном запрете и других вопросах был отменен закон, разрешающий лишение свободы за долги. Во время действия этого закона указанные полномочия применялись редко, и они были сочтены не соответствующими более существующим подходам к тому, какие меры считаются нормальными для сбора денег или обеспечения удовлетворения требования о получении денег.

Статья 12

Пункт 1

175. В отношении передвижения внутри Исландии нет никаких ограничений, за исключением, естественно, тех, которые связаны с соблюдением права собственности и связанного с этим права на ограничение прохода.

176. Специальные правила действуют в отношении особо определенных ограниченных районов, находящихся в ведении Вооруженных сил Исландии. Согласно Закону № 60/1943, въезд в ограниченные районы, находящиеся под военным контролем, и присутствие в этих районах без надлежащего разрешения могут повлечь за собой штраф, задержание или тюремное заключение при условии, если этот ограниченный район был обозначен и огорожен и если доступ к нему был запрещен соответствующими знаками или иным недвусмысленным образом. Таких ограниченных районов в стране на практике очень мало, и они занимают небольшую территорию.

177. При совершенно исключительных обстоятельствах может быть выдано разрешение на ограничение права на передвижение. Один из примеров связан со статьей 110 Закона об уголовной процедуре, которая цитируется выше в пункте 140. Согласно этой статье, судья может не приговаривать обвиняемого к содержанию под стражей, а ограничить его передвижение определенным районом, например населенным пунктом или судебным округом. Согласно статье 83 Закона № 21/1991 о банкротстве и других вопросах, третейский судья по делу о банкротстве может просить окружного судью запретить стороне, являющейся банкротом, покидать страну на определенный период времени, если ее присутствие представляется необходимым для расследования финансового положения обанкротившегося предприятия и мер, принятых обанкротившейся стороной до банкротства. То же самое относится к директору-распорядителю и председателю совета обанкротившейся компании или учреждения.

178. Начальник полиции имеет право по указанию главного врача округа ввести карантин вокруг зараженного города, деревни, сельского района или их части, а также других районов вследствие угрозы возникновения эпидемии (статья 13 Закона № 10/1958 об эпидемии). В таком случае начальник полиции должен принять необходимые меры по поддержанию карантина вокруг этого района. Случаи применения этих полномочий на практике неизвестны.

179. В Исландии каждый человек имеет свободу выбора места жительства. Правила, касающиеся регистрации проживания, содержатся в Законе № 54/1962 о национальной регистрационной службе и регистрации, Законе № 73/1952 об уведомлении об изменении места жительства и Законе № 21/1990 о проживании.

180. Законным местом жительства человека является место его постоянного проживания согласно определению постоянного места жительства в Законе о проживании. В отношении регистрации проживания и обязательств об уведомлении при его изменении предусмотрены специальные правила. Каждый человек имеет свободу выбирать законное место жительства в любом районе страны, хотя никто не может иметь одновременно несколько мест жительства.

181. Лицо, пребывающее или планирующее пребывать в Исландии в течение шести месяцев или более и имеющее необходимое разрешение на жительство, считается имеющим законное место жительства в стране. Законного места жительства в стране не имеют, однако, работники посольств в Исландии, являющиеся иностранными гражданами, и служащие исландских Вооруженных сил (Закон № 110/1951 о действительности Договора об обороне между Исландией и Соединенными Штатами Америки и правовом статусе Вооруженных сил США и их имущества).

182. Государственная регистрация, включая регистрацию законного места жительства, осуществляется специальным учреждением - Национальной регистрационной службой. Общее руководство Национальной регистрационной службой осуществляет Статистическое бюро Исландии. Кроме того, государственной регистрацией занимаются местные органы власти и приходские священники. Национальная регистрационная служба ежегодно составляет справочник жителей каждого населенного пункта. В него заносятся имена всех людей, проживающих в этом населенном пункте, а также сведения о дате рождения и другие основные сведения по каждому человеку. Эти справочники посылаются местным органам власти, а все исправления к ним поступают в Национальную регистрационную службу. Каждый местный орган власти обязан собирать необходимую информацию об изменениях для окружного справочника жителей, с тем чтобы обеспечивать его постоянное обновление.

183. При переезде в другой населенный пункт необходимо уведомить местный орган власти об изменении своего законного места жительства. Это правило не распространяется, в частности, на перемещения в связи с временной работой в другом округе, госпитализацией и учебой.

Пункты 2-4

184. Каждый человек имеет право покинуть страну при соблюдении правил, связанных с получением паспорта. Правила выдачи паспортов содержатся в Законе № 18/1953 об исландских паспортах и в дополнительном Положении № 169/1987 об исландских паспортах. Эти правила излагаются ниже.

185. Исландские граждане должны иметь паспорт при выезде из страны и въезде в нее. Однако дети в возрасте моложе 15 лет могут выезжать из страны и въезжать в нее без паспорта в том случае, если они сопровождаются родителем, опекуном или другим близким родственником и их имя вписано в их паспорт.

186. Специальные правила действуют в отношении выезда исландцев в Данию, Финляндию, Норвегию и Швецию и въезда их из этих стран, поскольку в этих случаях паспорта и других аналогичных документов не требуется. То же самое относится к гражданам этих стран, въезжающим в Исландию или выезжающим из нее. Поэтому встречающиеся ниже упоминания об иностранцах, если специально не оговорено иное, не включают граждан этих стран, поскольку они пользуются особыми правами по многосторонним соглашениям, действующим между Северными странами.

187. Исландцам, проживающим в стране, паспорта выдаются по месту жительства начальником полиции соответствующего округа.

188. В статье 2 Закона об исландских паспортах предусматривается отказ в выдаче паспорта исландскому гражданину или аннулирование уже выданного паспорта при следующих обстоятельствах:

1. В отношении этого лица было выдвинуто обвинение в совершении уголовного преступления, наказуемого тюремным заключением, и есть основания полагать, что оно будет пытаться уклониться от выполнения своих обязательств, покинув страну или продолжая жить за границей.

2. Соответствующее лицо было приговорено к тюремному заключению, но не отбыло этот срок, либо было приговорено к штрафу или конфискации имущества, что не было исполнено или обеспечено, и есть основания полагать, что оно будет пытаться уклониться от выполнения своих обязательств, покинув страну или продолжая жить за границей.

3. Отъезд за границу соответствующего лица явился бы нарушением положений закона, цель которых состоит в обеспечении его присутствия в стране до выполнения им своих общих публичных или частных обязательств (см. выше пункт 177).

189. Лицо, которому было отказано в выдаче паспорта или чей паспорт был аннулирован по указанным выше причинам, может подать в суд для рассмотрения вопроса о действительности этой процедуры.

190. На практике в Исландии почти неизвестны случаи отказа в выдаче паспорта или аннулирования паспорта. В тех редких случаях, которые имели место в течение последних нескольких лет, это было сделано на основании пункта 3, т.е. ограничение передвижения было связано с расследованием уголовного дела (статья 110 Закона об уголовной процедуре).

191. Получение паспорта путем обмана, получение двух или более паспортов или изменение выданного паспорта в незаконных целях подлежат наказанию штрафом, задержанием или тюремным заключением сроком до 6 месяцев.

192. Согласно статье 1 Закона № 45/1965 о регулировании пребывания иностранцев, министр юстиции уполномочен принимать соответствующие постановления о том, что иностранцы, въезжающие в страну или выезжающие из нее, должны иметь паспорт или другое удостоверение личности. Соответствующие нормы были включены в Положение № 148/1965. Иностранец, въезжающий в страну или выезжающий из нее, должен иметь паспорт, выданный уполномоченным на то органом, и этот паспорт должен быть действителен для въезда. Более подробно требования в отношении формы и содержания иностранных паспортов изложены в указанном постановлении. Основным правилом является наличие визы, выданной исландским посольством или консульством, имеющим соответствующие полномочия. С другой стороны, с рядом государств, включая большинство государств Западной Европы и Соединенные Штаты, были заключены соглашения об отмене виз. Все заявки на получение виз в исландские посольства и консульства направляются в Иммиграционную службу Исландии для получения соответствующего одобрения.

193. В 1991 году были рассмотрены 2 242 заявки на получение визы. Было отказано в визе 100 иностранцам. Иностранцы, которым требуется виза, без специального разрешения не могут оставаться в стране дольше, чем это указано в визе. Причины отказа в визе могут быть различными, например отсутствие надлежащих удостоверений личности, подозрение в том, что соответствующее лицо занимается несанкционированным поиском работы или было депортировано из другой Северной страны (пункт 1(7) статьи 10 Закона о регулировании пребывания иностранцев предусматривает отказ во въезде в страну иностранцу, если он был депортирован из Исландии или Дании, Финляндии, Норвегии и Швеции и пытается вновь въехать в страну без разрешения).

194. Если какой-либо иностранец планирует остаться в стране более трех месяцев, он должен подать ходатайство в министерство юстиции о предоставлении ему разрешения на жительство, а если он планирует работать, ему следует подать ходатайство в министерство социальных дел о предоставлении разрешения на

работу (Закон № 26/1982 о праве иностранцев на работу). За получением этих разрешений следует обращаться в Иммиграционную службу, которая выдает их в качестве представителя соответствующего министерства, а в дальнейшем эти разрешения должны регулярно возобновляться. Ограничения в отношении права иностранца покидать страну не отличаются от соответствующих ограничений в отношении исландских граждан.

195. В 1991 году иностранцам было выдано 2 136 разрешений на жительство в стране. Из них 1 053 разрешения были выданы впервые, а 1 083 возобновлены.

196. По состоянию на 1 декабря 1991 года в Исландии проживало в общей сложности 5 395 иностранцев. 1 674 из них были гражданами других Северных стран. Число иностранцев, согласно Национальной регистрационной службе, увеличилось на 12,1% по сравнению с предыдущим годом и в настоящее время составляет около 2% населения.

197. Наконец, следует отметить, что после того, как Исландия стала участником Соглашения о Европейской экономической зоне, на рассмотрение альтинга был внесен соответствующий проект закона. В нем предусматриваются различные изменения в связи с правами иностранцев, являющихся гражданами стран - членов ЕАСТ и Европейского экономического сообщества. В результате права граждан этих стран на пребывание и работу в Исландии будут расширены. Ожидается, что министр юстиции разработает и другие правила в связи с осуществлением положений Соглашения о Европейской экономической зоне о свободе передвижения людей. Эти правила будут охватывать изъятия из требований визы и ограничений в связи с разрешением на въезд в страну и проживание в ней.

198. В законодательстве Исландии не предусматривается каких-либо специальных или общих ограничений в отношении свободы передвижения по причинам, указанным в пункте 3 статьи 12 Пакта, за исключением тех, которые уже были описаны при обсуждении пунктов 2 и 3 этой статьи. Однако следует отметить, что, согласно статье 83 Закона об уголовной процедуре, разрешается вводить карантин вокруг какого-либо района и ограничивать передвижение людей в каком-либо районе по причине проведения уголовного расследования.

199. Исландские граждане всегда имеют право въезжать в свою страну, и не было случаев отказа исландцу в этом праве путем принятия произвольного решения или каким-либо иным образом. Хотя это право прямо не записано в исландском законодательстве, оно считается самоочевидным, и случаи, когда оно ставилось бы под сомнение, не известны.

Статья 13

200. Требования о депортации иностранца, въехавшего в страну на законных основаниях, описаны в первоначальном докладе Исландии (CCPR/C/10/Add.4, пункты 42 и 43). Эти условия перечислены в четырех положениях Закона № 45/1965 о регулировании пребывания иностранцев и с момента вступления Закона в силу не изменялись. Министр юстиции уполномочен депортировать иностранцев из страны:

1. Если иностранцу могло быть отказано во въезде по причинам, указанным в пункте 1 статьи 10, и эти причины еще действуют.

2. Если он умышленно или, несмотря на предупреждение полиции, неоднократно не выполняет своих обязанностей зарегистрироваться согласно закону.
3. Если он нарушает правила, касающиеся визового режима, разрешения на жительство или разрешения на работу, или их условия. То же самое относится к случаям получения разрешения на основании заведомо ложной информации или путем обманного сокрытия соответствующих фактов.
4. Если его дальнейшее пребывание в стране рассматривается как опасное для государственных или общественных интересов или его дальнейшее присутствие нежелательно по другим причинам.

201. Как упоминалось в пункте 177 выше, в альтинг был внесен законопроект об изменении различных законов, касающихся правовых процедур, права на труд и других вопросов в связи с тем, что Исландия стала стороной Соглашения о Европейской экономической зоне. Законопроектом предусмотрено внесение изменений в Закон о регулировании пребывания иностранцев, который касается рассмотрения административными органами случаев, связанных с иностранцами. Среди прочего в рамках закона будет усилена роль иммиграционного управления, которое станет специальным учреждением, находящимся в ведении начальника полиции Рейкьявика. Имеется в виду изменить порядок, когда министр юстиции решает вопросы, касающиеся иностранцев, в различных случаях, между тем как, согласно действующему законодательству, такое решение не подлежит пересмотру на другом административном уровне. В соответствии с указанным законопроектом, Иммиграционное управление будет выносить решения по вопросам, касающимся иностранцев, но эти решения могут быть обжалованы министром юстиции, функции которого будут включать их пересмотр.

202. Как явствует из вышеизложенного, в дальнейшем не министр юстиции, а Иммиграционное управление будет выносить решения о возможной депортации того или иного иностранца (см. статью 11 Закона о регулировании пребывания иностранцев). Будет, однако, предусмотрена возможность обжалования этого решения министром юстиции. Иностранец должен знать об этом праве при сообщении ему решения или судебного постановления о депортации. Для осуществления этого права иностранец должен в течение 15 дней с момента сообщения ему решения или судебного постановления уведомить органы, вынесшие указанные решения, о своем намерении обжаловать их. Если апелляция направляется до исполнения решения или судебного постановления о депортации, то она приостанавливается до вынесения министром своего решения.

203. В последние годы имело место сравнительно небольшое число случаев депортации на основании решений министра юстиции в соответствии со статьей 11 Закона о регулировании пребывания иностранцев:

<u>Год</u>	<u>Число случаев депортации</u>
1989	6
1990	2
1991	3
1992 (сентябрь)	3

В одном из вышеуказанных 14 случаев (в 1992 году) был депортирован иностранец, который въехал в страну в качестве туриста, а затем обосновался и работал в течение трех лет без направления ходатайства о выдаче необходимых документов. В двух случаях (в 1989 и 1991 годах) иностранцы прибыли в страну под ложным предлогом или с фальшивыми документами. Во всех других случаях иностранцы были приговорены к различным видам наказания в соответствии с Общим уголовным кодексом или за преступления, связанные с наркотиками. Во всех этих случаях депортация производилась в соответствии с пунктом 1 (4) статьи 11, согласно которому иностранец может быть депортирован, если его дальнейшее пребывание в стране рассматривается как опасное для государственных или общественных интересов или его присутствие нежелательно по другим причинам. Формулировка этого положения подвергалась критике за ее широту, особенно фраза "его присутствие нежелательно по другим причинам". Однако оно применяется с осторожностью. Депортация в вышеуказанных случаях производилась или после отбытия срока тюремного заключения или сразу после вынесения судебного постановления об уголовном наказании. В то же время в первых трех случаях депортация производилась после ареста иностранцев.

204. Статья 13 Закона о регулировании пребывания иностранцев допускает вынесение судом приговора, предусматривающего депортацию иностранца, признанного виновным в совершении преступления, которое рассматривается широкой общественностью как постыдное. Но приговоры по уголовным преступлениям иностранцев редко содержали ссылку на это полномочие, если вообще когда-либо содержали ее. Действительно, представляется проблематичным определить, рассматривает ли широкая общественность то или иное преступление как постыдное. Вместо этого применяется положение пункта 1 (4) статьи 11.

205. В Законе о регулировании пребывания иностранцев прямо не говорится о том, что иностранцы могут пользоваться услугами адвоката при решении вопроса об их депортации. Случаи ходатайства иностранцев о предоставлении услуг адвоката при таких обстоятельствах практически неизвестны. Действительно, основания для депортации практически во всех случаях не вызывают сомнений. Ни один из иностранцев в вышеупомянутых случаях не ходатайствовал о предоставлении услуг адвоката. Если при таких обстоятельствах иностранец будет ходатайствовать о предоставлении ему услуг адвоката, то в таком ходатайстве ему не будет отказано.

206. Ниже приводятся статистические данные о случаях отказа иностранцам во въезде в страну, например в аэропорту Кефлавик и в портах страны:

<u>Год</u>	<u>Число иностранцев</u>
1987	23
1988	32
1989	40
1990 (сентябрь)	40
1991 год	29

Как правило, основанием для отказа во въезде было отсутствие вида на жительство или визы.

207. Тридцать семь беженцев прибыли в страну в 1991 году и 34 - в 1990 году. Тридцати семи лицам, ходатайствовавшим о предоставлении убежища, по гуманитарным соображениям были выданы виды на жительство в 1991 году, и 7 - в 1990 году.

Статья 14

Пункт 1

Организация исландской судебной системы

208. Основопологающей нормой исландского права является равенство всех лиц перед судом. Хотя прямо эта норма не сформулирована ни в одном законодательном положении, она представляет собой одну из важнейших основ законодательства, касающегося судебной процедуры и судебной системы в Исландии, и какого-либо исключения от этой нормы не допускается.

209. Структура судебной власти, согласно статье 59 Конституции, определяется исключительно положениями законодательства. Отправление правосудия в округах определяется Законом № 92/1989 о разделении судебной и исполнительной властей на уровне округов, который вступил в силу 1 июля 1992 года. Существует восемь окружных судов, компетенция которых распространяется на определенную часть страны. В их функции входит рассмотрение гражданских и уголовных дел, принятие решений по делам банкротства и урегулирование имущественных прав, разрешение споров, возникающих при осуществлении окружным магистратом исполнительных действий. Судьи разрешают все споры, касающиеся административного положения вышестоящих органов (статья 60 Конституции), и в своих решениях вправе не соблюдать положения законов, если они квалифицируют их как неконституционные.

210. Верховный суд является апелляционным судом, действующим в масштабах всей страны на основе Закона № 75/1973 о Верховном суде Исландии. Дела, рассматриваемые окружными судами, которые удовлетворяют минимальным требованиям с точки зрения их важности и сроков обжалования решений по ним, передаются в Верховный суд.

211. В Исландии существуют следующие специальные суды:

а) Суд по отрешению от должности представляет собой специальный суд единого уровня. Он рассматривает и выносит решения по делам, возбуждаемым альтингом в отношении поведения министров при исполнении ими своих обязанностей. Этот суд ни разу не созывался;

б) Суд по трудовым вопросам представляет собой специальный суд, который действует в масштабах всей страны в соответствии с Законом № 80/1938 о профсоюзах и трудовых спорах, а также с Законом № 94/1986 о трудовых соглашениях государственных служащих. Суд по трудовым вопросам заслушивает конкретные дела, связанные с правонарушениями трудового законодательства, споры в связи с трудовыми соглашениями и другие вопросы, касающиеся рабочих и служащих, которые дали согласие на судебные слушания, правонарушения, предусмотренными промышленным законодательством, и т.д. Решения суда по трудовым вопросам, касающиеся вопросов существа, обжалованию не подлежат;

в) Морской суд Исландии представляет собой специальный суд, который действует в масштабах всей страны в соответствии с Законом № 51/1987 о досмотре судов. Его основная задача заключается в решении вопроса о целесообразности досмотра судов, контроле за осмотром и вынесении решения относительно целесообразности запрещения плавания тех или иных судов, а также

в слушании уголовных дел, связанных с авариями на море или преступлениями, предусмотренными Законом о досмотре судов. Решения суда, как правило, могут быть обжалованы в Верховном суде.

212. В Исландии проводится работа по уменьшению числа специальных судов. В рамках этой политики 1 июля 1992 года были упразднены правовые положения о Церковном суде и Синодальном суде. Эти суды обязаны заниматься слушанием уголовных дел, связанных с определенными преступлениями епископов и священников национальной церкви Исландии, однако ни разу не созывались. Был также упразднен специальный суд, который занимался только слушанием дел, связанных с веществами, вызывающими зависимость, и преступлениями, имеющими отношение к незаконному обороту наркотиков.

Процедуры обеспечения независимости и беспристрастности судов

213. Многие законодательные положения Исландии имеют целью обеспечение независимости судей от других государственных структур и беспристрастности судей при ведении конкретных дел, в частности с помощью правил, касающихся отвода от дела, в соответствии с которыми судья должен отказаться от ведения дела, обстоятельства которого могут поставить под сомнение его беспристрастность.

214. С внесением в судебную систему страны изменений, которые вступили в силу 1 июля 1992 года и о которых шла речь в общем введении, судебная и административная системы полностью разделены. Основная задача этих изменений заключалась в обеспечении максимально возможной самостоятельности судов и их независимости от административных органов. Наряду с передачей судебной власти от окружных магистратов независимым окружным судам были приняты еще более жесткие меры по обеспечению независимости и беспристрастности судей.

215. Статья 5 Закона о разделении судебной и исполнительной властей на уровне округов устанавливает правила, касающиеся общих требований, предъявляемых при назначении окружных судей. Согласно ее положениям, окружным судьей может быть назначено лицо, удовлетворяющее следующим требованиям:

1. его психическое состояние позволяет выполнять возлагаемые на него обязанности;
2. он должен быть не моложе 30 лет;
3. он должен быть правоспособным и контролировать собственные финансовые средства;
4. он должен иметь безупречную репутацию;
5. он должен быть гражданином Исландии;
6. он должен получить ученую степень в области права в университете Исландии или другом университете, которая рассматривается как действительная с точки зрения действующего права;
7. кроме того, в течение трех лет он должен быть членом альтинга, в полном объеме выполнять функции адвоката по гражданским делам или заниматься в основном правовой деятельностью в правительстве или в районе того или иного округа. Время работы в каждой из этих областей может засчитываться в общий требуемый стаж.

216. Президент Исландии назначает окружных судей по рекомендации и под ответственность министра юстиции. В статье 5 Закона о разделении судебной и исполнительной властей на уровне округов предусмотрено новое положение, в соответствии с которым министр юстиции назначает на четырехлетний срок группу экспертов по рассмотрению соответствия предъявляемым требованиям кандидатов на должность окружных судей. В состав группы входят три человека. Верховный суд назначает одного из членов группы ее председателем. Другого члена группы назначает исландская ассоциация судей из числа окружных судей, а исландская ассоциация адвокатов назначает третьего члена из числа практикующих членов коллегии адвокатов. Группа экспертов дает письменное заключение по каждому из кандидатов с изложением обоснованного мнения относительно уровня квалификации каждого и с указанием того из них, кто, по ее мнению, наилучшим образом отвечает требованиям, предъявляемым к судье.

217. Основная задача группы заключается в укреплении независимости судов и уверенности широкой общественности в том, что судьи действительно независимы от административной власти. Тем самым предпринимается попытка обеспечить назначение на должность судей на основе только профессиональных критериев и исключить монополию министра юстиции на полномочия в области принятия решений. Хотя нигде прямо не говорится об обязательности заключений группы экспертов для министра юстиции, он во всех случаях с момента создания этой группы следует ее рекомендациям.

218. Закон № 75/1973 о Верховном суде Исландии устанавливает правила, касающиеся требований, которые предъявляются при назначении судей Верховного суда. В отношении общих требований действуют правила, аналогичные вышеописанным применительно к окружным судьям, но при этом дополнительно требуется, чтобы кандидат имел ученую степень первого класса в области права, не менее трех лет проработал окружным судьей, адвокатом Верховного суда, судебным распорядителем Верховного суда, профессором права в университете Исландии, начальником полиции, окружным магистратом, директором или заместителем директора публичных преследований, генеральным секретарем одного из министерств, директором департамента в министерстве юстиции или омбудсменом. До назначения кандидата членом Верховного суда последний выносит соответствующее заключение.

219. Согласно статье 61 Конституции, судьи при исполнении своих служебных обязанностей руководствуются исключительно правом. Судьи могут быть уволены со своей должности только на основании судебного решения и переведены на другую должность вопреки своей воле - только в случае реорганизации судебной системы.

220. Укрепление независимости судей в результате принятия нового закона о судебной процедуре и организации судов нашло свое отражение в новом Законе № 19/1991 об уголовной процедуре, который во многом отличается от предыдущего Закона об уголовной процедуре от 1974 года. Новый закон предусматривает процедуру обвинения, которая полностью разделяет функции обвинения и полиции и функции судов. Расследование уголовных дел в настоящее время полностью возлагается на прокурора и полицию, и судья не обладает никакой инициативой в процессе расследования и не руководит им. Судебное расследование было упразднено, и роль судьи в ходе расследования уголовного дела ограничивается вынесением решения по различным спорам, которые могут быть вынесены на его рассмотрение.

221. Еще одним шагом в направлении обеспечения беспристрастности судьи в отношении отдельных уголовных дел является новое основание для отвода от дела, отсутствовавшее в прежнем законе. Теперь судья обязан отказаться от ведения того или иного дела после вынесения по нему обвинительного акта, если по его распоряжению обвиняемый был оставлен под стражей в связи с наличием серьезных оснований подозревать его в совершении преступления, которое, согласно закону, может караться тюремным заключением на срок не менее 10 лет. Во время действия прежнего закона в таких случаях возникали различные споры. После того как вынесенное в 1989 году Европейским судом по правам человека решение по делу, касавшемуся Дании, развеяло какие-либо сомнения относительно того, что подобная ситуация представляет собой посягательство на беспристрастность судьи, обеспечение которой предусматривают положения статьи 6 Европейской конвенции по правам человека, применявшаяся в Исландии практика осуществлялась с учетом аналогичных правил, пока не была закреплена в законодательстве.

Ограничения полномочий судов по вынесению решений

222. Суды правомочны выносить решения по любому вопросу, подпадающему под действие закона, если он относится к сфере их компетенции в соответствии с законом, договором, обычаем или по своему характеру (статья 24 Закона № 91/1991 о гражданской процедуре). Несмотря на это правило и положение статьи 2 Конституции о том, что судьи осуществляют судебную власть, считалось, что законодательные органы правомочны делегировать органам государственной власти право вынесения решений по конкретным спорным вопросам. Исландское законодательство содержит всего несколько положений, особенно в областях, касающихся семейного и налогового законодательства, предусматривающих делегирование органам государственного управления задач, которые по своему характеру можно рассматривать как чисто судебные, например определение прав и обязанностей отдельных лиц. Существуют также положения, наделяющие государственные органы полномочиями по вынесению окончательных решений, касающихся некоторых категорий дел.

223. С другой стороны, согласно статье 60 Конституции, судьи выносят решения по всем спорам, касающимся компетенции государственных органов. В судебной практике это положение толкуется как относящееся к любому спору, касающемуся вопроса о том, действуют ли государственные органы в соответствии с законом. В течение последних десятилетий исландская судебная практика, несомненно, добилась успехов в расширении полномочий судов по решению таких вопросов. Так, суды могут выносить решения по вопросам о том, законно ли то или иное решение государственного органа, соответствует ли его существо закону, была ли соблюдена надлежащая процедура при рассмотрении того или иного вопроса, компетентен ли тот или иной государственный орган выносить решения и т.д. При наличии каких-либо упущений в решении государственного органа суды могут признать его недействительным и отдать распоряжение государственному органу пересмотреть данное дело. В своем знаменитом решении от 9 февраля 1982 года Верховный суд заявил, что основное правило исландского законодательства заключается в том, что по всем вопросам, которые прямо не исключены из сферы компетенции судебных органов, должны выноситься судебные решения (статьи 2 и 60 Конституции, касающиеся отношений между судами и государственными органами).

224. В настоящее время наметилась тенденция уменьшения числа положений законодательства, признающих за государственным органом право принятия окончательного решения. Например, Законом № 20/1992 о детях отменено прежнее положение, предоставлявшее министерству юстиции право вынесения окончательного решения по вопросам содержания ребенка. Кроме того, теперь родители могут ходатайствовать о пересмотре в судебном порядке решения об установлении опеки над ребенком, хотя ранее вопросы об опеке решались министерством юстиции. Положения прежнего закона о детях, не предусматривавшие такой возможности, подвергались критике. Соответствующая жалоба, касавшаяся Исландии, была направлена в Европейскую комиссию по правам человека, однако еще не принято решения о том, будет ли Комиссия рассматривать этот случай, учитывая вступление в силу нового Закона о детях.

Правила, касающиеся бесплатного судебного разбирательства

225. Принятие правил, касающихся бесплатного судебного разбирательства и бесплатной защиты, представляет собой попытку, в частности, укрепить право отдельных лиц направлять в суд то или иное дело и обеспечивать свою защиту в суде без возможных судебных издержек, препятствующих отстаиванию ими своих прав в суде. В пункте 147 выше рассматривались правила, касающиеся бесплатного судебного разбирательства в связи с ущербом, нанесенным тому или иному лицу в результате незаконного лишения его свободы (глава XXI Закона об уголовной процедуре, касающаяся ущерба, нанесенного обвиняемому, и т.д.).

226. В главе XX Закона о гражданской процедуре рассматриваются вопросы бесплатного судебного разбирательства и бесплатной защиты в гражданских делах. (Ниже выражение "бесплатное судебное разбирательство" будет использоваться для обоих понятий.) До вступления в силу 1 июля 1992 года указанного закона решение о бесплатном судебном разбирательстве принадлежало исключительно министру юстиции. Между тем новые положения статьи 125 требуют назначения министром юстиции специальной группы в составе трех юристов - группы экспертов по бесплатному судебному разбирательству. Члены группы назначаются на четырехлетний срок с полномочиями по выработке заключений относительно случаев проведения бесплатного судебного разбирательства. Один из членов группы назначается исландской ассоциацией адвокатов, а другой - исландской ассоциацией судей. Министр дает разрешение на проведение бесплатного судебного разбирательства только на основе рекомендации группы.

227. Единственная цель разработки такой процедуры заключается в предоставлении возможности проведения бесплатного судебного разбирательства при наличии подкрепляющих эту возможность оснований профессионального характера и в уменьшении опасности дискриминации между отдельными лицами в деле предоставления возможности проведения бесплатного судебного разбирательства. Ранее действовавшая процедура подвергалась критике именно в связи с этим.

228. Требования, предъявляемые к бесплатному судебному разбирательству, изложены в статье 126 Закона о гражданской процедуре. Разрешение на проведение бесплатного судебного разбирательства предоставляется только в том случае, если дело истца содержит достаточные основания для возбуждения судопроизводства или организации защиты и при соблюдении двух следующих условий:

а) финансовое положение истца таково, что расходы по защите его интересов в суде явно превысят его возможности. При оценке его финансового положения в надлежащих случаях могут учитываться собственность или доходы его супруга/супруги или лица, с которым он проживает, или собственность и доходы его родителей, если истец не достиг 18 лет;

б) исход его дела имеет значение для данной общины в целом или может иметь существенное значение для профессионального и социального статуса или других личных интересов истца.

229. Учитывая тот факт, что группа экспертов по бесплатному проведению судебного разбирательства действует недолго, пока отсутствуют сколько-нибудь существенные статистические данные о случаях предоставления возможности проведения бесплатного судебного разбирательства.

Рассмотрение судебных дел и публикация решений

230. В Законе № 19/1991 об уголовной процедуре и Законе № 91/1991 о гражданской процедуре сформулировано основное правило, согласно которому судебные заседания должны быть открытыми. Таким образом, представители средств массовой информации и другие лица могут беспрепятственно присутствовать на судебных заседаниях. Однако во время судебного заседания не разрешается производить звукозапись или фотографирование, хотя при особых обстоятельствах судья может делать исключения из этого ограничения.

231. Статьи 8 обоих законов о судебной процедуре предусматривают право проведения закрытых судебных заседаний при особых обстоятельствах, в число которых входят все условия, сформулированные в статье 14 (1) Пакта. Аналогичное право проведения закрытых заседаний содержалось также в предыдущих законах о судебной процедуре. Это право применялось и применяется с очень большой осторожностью, особенно при рассмотрении уголовных дел, с тем чтобы обеспечить анонимность обвиняемого и его близких родственников либо свидетелей или жертв преступления, например, по делам, связанным с преступлениями на сексуальной почве.

232. Согласно пункту 3 статьи 115 Закона о гражданской процедуре, решение суда зачитывается вслух на открытом судебном заседании. В Законе об уголовной процедуре не говорится о том, что судебное решение должно объявляться открыто, однако, согласно пункту 3 статьи 133, судебное решение считается опубликованным, если обвиняемый присутствует при его объявлении. В противном случае такое решение объявляется специально для него.

233. Решения окружных судов не печатаются и не публикуются официальной прессой, но средства массовой информации могут, например, получить их копии в соответствующем окружном суде, если они обратятся с просьбой об этом. Все решения Верховного суда печатаются и публикуются, как и обжалованные решения окружных судов.

234. При рассмотрении дел особых категорий, в частности, в связи с преступлениями на сексуальной почве, случаями нарушения супружеской верности, а также касающимися детей, например споров по поводу опекунов, фамилии сторон или, в зависимости от обстоятельств, обвиняемых, жертв или свидетелей в судебных решениях не указываются.

Пункт 2

235. Предусмотренное этим положением правило прямо не сформулировано в Законе об уголовной процедуре. Тем не менее оно представляет собой одно из наиболее важных основополагающих правил, которым руководствуются уголовные суды Исландии.

236. В статье 45 Закона об уголовной процедуре говорится, что бремя доказательства вины обвиняемого и фактов, которые могут рассматриваться как неблагоприятные для него, возлагается на обвинение. Любое сомнение относительно вины обвиняемого толкуется, таким образом, в его пользу.

237. В статье 46 сформулировано еще одно основополагающее правило ведения уголовного судопроизводства, касающееся независимой оценки судьей представленных доказательств. В статье говорится, что судья в каждом случае должен определять, имеются ли достаточные доказательства, которые не будут опровергнуты с помощью обоснованных доводов, по каждому элементу, касающемуся степени вины и меры наказания за то или иное преступление, включая значение следующих видов доказательств: показания подсудимого, свидетельские показания, заключения и результаты анализа экспертов, документы и другие вещественные доказательства.

Пункт 3

238. Общие правила, касающиеся лица, обвиняемого по уголовному делу, и его статуса перед законом, включая его право иметь адвоката, собраны в главе VI Закона об уголовной процедуре, озаглавленной "Лицо, обвиняемое по уголовному делу, и адвокат защиты". Эта глава содержит много новых по сравнению с предыдущим законом положений, которые в значительной степени направлены на укрепление статуса лица, обвиняемого по уголовному делу, в рамках правовой системы и его права иметь адвоката. Имеются также четкие правила, касающиеся прав и обязанностей адвоката защиты, в частности, четко сформулированное право быть информированным о ходе судебного разбирательства и иметь доступ к соответствующей информации.

Подпункт а)

239. В пункте 131 выше речь идет о безусловном праве арестованного лица быть осведомленным о причинах его ареста. Лицо, обвиняемое по уголовному делу, до допроса должно располагать информацией о предъявленных ему обвинениях. Лицо, допрашиваемое в ходе расследования, в том случае, когда обстоятельства дела становятся достаточно ясными для его проведения, имеет право быть информированным о том, допрашивается ли он в качестве подозреваемого или возможного свидетеля.

Подпункт б)

240. Согласно Закону об уголовной процедуре, существует три возможности использования услуг адвоката защиты:

1. участие назначенного лицами, проводящими данное расследование, адвоката арестованного в совещании суда, предшествующем рассмотрению в судебном заседании дела по существу;

2. адвокат для обеспечения защиты в ходе судебного разбирательства назначается судьей;
3. лицо, представляющее интересы обвиняемого по уголовному делу и нанятое им в этих целях, оплачивается за счет обвиняемого.

241. Любое лицо, подвергшееся аресту в связи с уголовным расследованием, имеет право сразу после ареста обратиться к юристу или другому представителю, и, как правило, этому лицу на период ареста назначается адвокат для обеспечения защиты до начала судебного разбирательства, если обвиняемый по уголовному делу выразит такое пожелание и если особые обстоятельства не препятствуют этому. Следователи обязаны учитывать пожелания обвиняемого по уголовному делу о назначении для него адвоката для обеспечения защиты до начала судебного разбирательства, если он подвергся аресту в связи с уголовным расследованием. Обвиняемый по уголовному делу всегда ставится в известность об этом праве, и его мнение по кандидатуре адвоката для обеспечения защиты до начала судебного разбирательства всегда должно учитываться.

242. После ареста обвиняемый по уголовному делу также имеет право вступать в контакт со своими близкими родственниками, если не возникнет особых оснований полагать, что такого рода контакты создадут затруднения в проведении расследования по данному делу.

Подпункт с)

243. Пункт 1 статьи 133 Закона об уголовной процедуре гласит, что надлежит проводить расследование по делу в возможно короткие сроки, с тем чтобы приговор был вынесен как можно быстрее и не позже чем через три недели после начала судебного разбирательства. Если невозможно вынести приговор в столь короткие сроки, объяснение причин этого должно содержаться в решении.

Подпункт d)

244. Законом не предусматривается присутствие обвиняемого по уголовному делу на допросах других лиц, проходящих по его делу. С другой стороны, адвокат обвиняемого по уголовному делу обязан присутствовать на допросах других лиц, проходящих по делу обвиняемого, если в этом не усматривается риск для следствия. Адвокат получает копии всех документов, относящихся к делу, в предельно короткие сроки. Вместе с тем не разрешается передавать копии документов обвиняемому по уголовному делу или знакомить его с их содержанием до получения разрешения от судьи или следователя. Существует только одно исключение из основного правила, дающее право адвокату конфиденциально обсуждать с обвиняемым некоторые вопросы, относящиеся к делу.

245. Адвокат имеет право быть в курсе продвижения процесса, насколько это возможно, и следователь обязан учитывать мнение адвоката по конкретным процедурам расследования, если оно не будет сочтено неправомерным или не относящимся к делу.

246. Как указывалось выше в пункте 241, предусматривается обязанность учитывать пожелания обвиняемого по уголовному делу в отношении назначения адвоката для обеспечения его защиты, если он подвергся аресту в связи с уголовным расследованием. Судья также имеет право перед началом судебного разбирательства назначить адвоката для обеспечения защиты в ходе судебного разбирательства в соответствии с пожеланиями обвиняемого по уголовному делу.

Судья может также назначить адвоката для обеспечения защиты в ходе судебного разбирательства обвиняемому по уголовному делу, даже когда от него не поступало соответствующего прошения, в частности если он тупоумный или глухой человек или есть сомнения в его умственных способностях.

247. Когда дело передано в суд, судья обязан учесть просьбу обвиняемого по уголовному делу о назначении адвоката для обеспечения защиты в ходе судебного разбирательства в следующих случаях:

1. если было выдвинуто требование о возвращении обвиняемого под стражу;
2. если обвиняемому было предъявлено обвинение в совершении уголовного преступления.

248. Предусматривается обязанность назначать адвоката для обеспечения защиты в ходе судебного разбирательства для обвиняемого по уголовному делу на период судебного разбирательства, если обвиняемый заранее не выбрал своего собственного представителя за свой счет или если он не высказал пожелания самому осуществлять свою защиту с учетом того, что, по мнению судьи, он компетентен осуществить это.

249. И наконец, обвиняемому по уголовному делу разрешается на любой стадии уголовного дела нанять за свой счет представителя для обеспечения его прав и осуществления его защиты.

250. Когда предусматривается обязанность или право назначить для обвиняемого адвоката для обеспечения его защиты в ходе судебного разбирательства или адвоката для обеспечения защиты до начала судебного разбирательства, судья или следователь должны обратить внимание обвиняемого по уголовному делу на возможность осуществления этого права. Обвиняемый по уголовному делу имеет также возможность выбрать или указать, какого именно адвоката он хотел бы для осуществления своей защиты в ходе судебного разбирательства. Пожелание обвиняемого по уголовному делу всегда учитывается при назначении адвоката, обеспечивающего защиту в ходе судебного разбирательства. Тем не менее судья может отказать в назначении запрашиваемого адвоката, если возникнут основания опасаться, что он будет вопреки закону препятствовать расследованию дела.

251. Денежное вознаграждение назначенному защитнику обвиняемого определяется в решении суда, если дело заканчивается таким образом. В другом случае оно определяется в вводной части протокола суда. Решение о денежном вознаграждении адвоката, обеспечивающего защиту в ходе судебного разбирательства, и адвоката, обеспечивающего защиту до начала судебного разбирательства, принимается судьей одновременно, если назначенный для обвиняемого адвокат, обеспечивающий защиту до начала судебного разбирательства, был назначен позже, чем адвокат, обеспечивающий защиту в ходе судебного разбирательства. В другом случае денежное вознаграждение адвоката, обеспечивающего защиту до начала судебного разбирательства, определяется начальником полиции. Выплата денежного вознаграждения адвокату, обеспечивающему защиту до начала судебного разбирательства, и адвокату, обеспечивающему защиту в ходе судебного разбирательства, производится из государственной казны и рассматривается как расходы на уголовную процедуру. Только после того, как обвиняемый признан виновным по обвинению или обвинениям, выдвинутым против него, ему предъявляется судебное решение об оплате издержек по уголовной процедуре. Если же он признан виновным по некоторым пунктам обвинения, но оправдан по другим, судья может приговорить

его оплатить определенную часть издержек по уголовной процедуре, но остаток издержек оплачивается не из государственной казны. Если требование о наказании обвиняемого отклоняется или уголовное дело против него прекращается, он приговаривается к оплате издержек по уголовной процедуре только в том случае, если его грубое и противоправное поведение в ходе следствия или рассмотрения дела повлекло за собой расходы.

Подпункт е)

252. Когда полиция проводит расследование того или иного дела, свидетельские показания, как правило, снимаются в отсутствие обвиняемого. Адвокат обвиняемого по уголовному делу, с другой стороны, всегда может присутствовать на допросах других лиц, проходящих по делу обвиняемого по уголовному делу, если в присутствии адвоката не усматривается риск для следствия по данному делу. Адвокат может обратиться с просьбой к следователю задать конкретные вопросы допрашиваемому лицу. И наконец, адвокат может потребовать, чтобы его замечания по ведению допроса были внесены в протокол по завершении допроса.

253. В ходе заседаний уголовного суда обвиняемый присутствует при даче свидетельских показаний. Впрочем, судья может принять решение удалить обвиняемого из зала суда во время дачи свидетельских показаний, если поступила просьба об этом, и судья считает, что присутствие обвиняемого может поставить свидетеля в затруднительное положение или повлиять на его показания.

254. Свидетель вызывается в суд по требованию обвинителя и обвиняемого (или его адвоката, обеспечивающего защиту в ходе судебного разбирательства). Однако судья имеет право отказать дать разрешение обвинителю или обвиняемому на вызов в суд свидетеля, если совершенно очевидно, что это не является необходимым для освещения данного дела. Дача свидетельских показаний на суде осуществляется, как правило, в виде вопросов судьи, которые он задает свидетелям, в то время как обвинитель и адвокат должны просить разрешения задать вопрос, вместе с тем судья может также дать разрешение обвинителю и адвокату непосредственно задавать вопросы свидетелю. Каждый свидетель допрашивается отдельно, но судья может принять решение допросить свидетеля вместе с обвиняемым или с кем-либо еще, если возникают какие-либо противоречия.

Подпункт f)

255. Если обвиняемый, который дает показания в суде, недостаточно бегло говорит на исландском языке, должен быть приглашен официально разрешенный судом переводчик для оказания содействия, если судья не сочтет, что он сам может разговаривать с обвиняемым на другом языке. Пункт 1 статьи 13 Закона об уголовной процедуре гласит, что это правило также применяется при составлении отчета в ходе судебного разбирательства по делу.

256. Переводчик также вызывается, когда в деле замешаны иностранцы; вместе с тем это правило применяют, если существуют какие-либо другие трудности самовыражения, например, если обвиняемый является немым или глухим. Издержки на услуги переводчика оплачиваются не из государственной казны.

257. Вместе с тем в соответствии с предыдущим Законом об уголовной процедуре, который действовал до 1 июля 1992 года, денежное вознаграждение за услуги переводчика рассматривалось как часть издержек по уголовному судопроизводству, и поэтому могло быть отнесено за счет обвиняемого. Эта процедура, однако противоречила пункту 3 е) статьи 6 Европейской конвенции о

правах человека, которая идентична этому положению Пакта. Этому вопросу было посвящено решение Верховного суда от 6 февраля 1992 года, и с учетом вышеупомянутого положения было решено, что издержки на услуги переводчика в ходе судопроизводства в окружном суде и в Верховном суде должны оплачиваться не из государственной казны.

Подпункт г)

258. В соответствии с пунктом 3 статьи 32 Закона об уголовной процедуре предусматривается правило, из которого не может быть исключения, согласно которому на всех этапах уголовного расследования обвиняемый не обязан отвечать на вопросы, касающиеся наказуемого поведения, в котором он обвиняется. Следователь обязан четко разъяснить обвиняемому это право при соответствующих обстоятельствах. Статья 51 гласит, что то или иное лицо не обязано отвечать на вопрос в рамках своей ответственности в качестве свидетеля, если ответ может повлечь за собой допущение или указание на то, что он или его близкий родственник совершил наказуемое деяние.

Пункт 4

259. В исландском законодательстве не существует общего положения, определяющего разделение по возрастным категориям детей, подростков и молодежь. В основном, в зависимости от применения того или иного закона, используются возрастные рамки от 15 до 18 лет.

260. В соответствии с Общим уголовным кодексом лицо, не достигшее 15 лет, не может быть наказано за совершенные им деяния; в отношении полородежи от 15 до 18 лет также применяются особые соображения при определении меры наказания. Возраст, в частности, учитывается, когда принимается решение о наказании; подросток, не достигший 18 лет, никогда не приговаривается к тюремному заключению более чем на восемь лет.

261. Понятие "дети" в законе № 58/1992 об охране детей и молодежи подразумевает лиц, не достигших 16 лет, и понятие "молодежь" - соответственно лиц от 16 до 18 лет.

262. В Законе об уголовной процедуре предусматриваются различные специальные правила, касающиеся молодых людей, замешанных в преступлении, которые распространяются как на процесс следствия по делу до предъявления формального обвинения, так и на слушание дела в суде. При проведении допроса обвиняемого, не достигшего 16 лет, в детский попечительский комитет направляется специальное уведомление, с тем чтобы представитель этого комитета смог присутствовать при допросе (пункт 4 статьи 69). Если обвиняемый не достиг 18 лет, судья может принять решение о проведении закрытых судебных заседаний. В ходе расследования по уголовному делу обычно придерживаются неписаного правила, согласно которому к лицам, не достигшим 16 лет, не применяется требование о задержании.

263. Детские попечительские комитеты различными способами оказывают содействие молодым людям, которые оказались вовлеченными в преступление. Среди прочего, предпринимается попытка обеспечить особое содействие и помощь детям и подросткам в их реабилитации посредством опросов, консультаций, помещения в особые учреждения для неблагополучных детей и подростков или посредством других приемлемых способов поддержки (пункт 1 статьи 22 Закона об охране детей и молодежи).

Пункт 5

264. Правила, касающиеся обжалования уголовных дел, содержатся в главе XVIII Закона об уголовной процедуре. Обвиняемый, который признан виновным в совершении уголовного преступления, может обжаловать решение в Верховном суде. Из этого основного правила существует одно исключение, касающееся рассмотрения дела в суде в отсутствие обвиняемого.

265. Статья 126 Закона об уголовной процедуре определяет условия рассмотрения дела в отсутствие обвиняемого: повестки о вызове обвиняемого в суд должны быть оформлены в предусмотренном законом порядке и содержать предупреждение обвиняемому, что в случае его неявки в суд дело будет рассматриваться в его отсутствие. Подобные нарушения не могут повлечь за собой применения таких серьезных мер наказания, как штраф, конфискация имущества или поражение в правах, при условии, что обвиняемый ранее уже предстал перед судом и ясно и недвусмысленно сознался в преступном деянии, по которому ему предъявлено обвинение; в этом случае самая строгая мера наказания не должна превышать шести месяцев тюремного заключения. Вместо использования обвиняемым права на апелляцию в случае, когда приговор был вынесен в его отсутствие, он может обратиться с просьбой о пересмотре дела посредством возбуждения нового судебного разбирательства в окружном суде, если он сумеет при этом доказать, что невозможность его присутствия в суде не противоречила закону или что повестки о вызове в суд не были им получены. После того как дело, возвращенное для пересмотра, будет повторно рассмотрено, он может подать на апелляцию в соответствии с общими правилами. В случае особых обстоятельств Верховный суд может разрешить, чтобы дело, рассматриваемое в отсутствие ответчика, было обжаловано без первоначального пересмотра его в окружном суде.

266. Не существует каких-либо существенных ограничений в отношении уголовных дел, которые могут быть обжалованы в Верховном суде. Также не предусматривается каких-либо установлений, касающихся минимальной суммы штрафа или вида нарушения. Обвиняемый может обжаловать дело в целом таким образом, чтобы следующие положения были полностью пересмотрены:

- a) оценка виновности, т.е. виновен ли он в поведении, в котором он обвиняется;
- b) соответствие обоснования нарушения постановлению о наказании;
- c) определение наказания.

Обвиняемый может также отдельно обжаловать ту часть дела, которая относится к обоснованию нарушения и определению наказания.

267. Обвиняемый может обжаловать дело в течение четырех недель с момента вынесения его приговора. Если он не подаст апелляцию в течение этого времени, считается, что он согласен с вынесенным приговором.

268. Уголовные дела, поданные на апелляцию в Верховный суд, пользуются приоритетом в списке дел, назначенных к слушанию судом. Кроме того, уголовные дела всегда пользуются правом преимущества перед гражданскими делами, поступившими ранее, и рассматриваются сразу же по поступлении их в суд. Это правило не включено ни в один из законов, но Верховный суд следует ему уже на протяжении длительного времени. Это положение также соответствует пункту 1 статьи 133 Закона об уголовной процедуре, который гласит, что уголовные дела должны рассматриваться в предельно короткие сроки.

Пункт 6

269. Норма, содержащаяся в статье 177 Закона об уголовной процедуре, соответствует положению Пакта. Эта статья гласит, что, если становится ясно, что невиновное лицо было приговорено к наказанию или подвергнуто наказанию или конфискации имущества, ему должно быть предоставлено возмещение за нанесение морального и финансового ущерба, включая возмещение ущерба за утрату положения в обществе и лишение работы. Вместе с тем определенная в качестве возмещения ущерба сумма может быть сокращена в соответствии со степенью ответственности обвиняемого за ошибочное вынесение приговора. Такое правовое положение существовало также и в предыдущем Законе об уголовной процедуре, но ходатайство о возмещении ущерба на такой основе никогда не представлялось ни в один исландский суд. Если же какое-либо невиновное лицо приговорено к той или иной мере наказания, оно может обратиться к властям с прошением о пересмотре дела. Более подробные сведения об этом содержатся в пункте 7.

Пункт 7

270. Статья 138 Закона об уголовной процедуре гласит, что основное правило заключается в том, что иск, по содержанию которого суд принял решение, не может быть пересмотрен тем же самым судом или судом той же инстанции, и если в случае нового дела, возникает иск, он должен быть отклонен судом. Вместе с тем в некоторых случаях возможен пересмотр дела, которое рассматривалось окружным судом без апелляции или Верховным судом, эти случаи описываются в первоначальном докладе Исландии (CCPR/C/10/Add.4, пункт 49). В этой связи представляется безосновательным изменение положений предыдущего Закона об уголовной процедуре, касающихся пересмотра уголовных дел (глава XXII действующего Закона).

271. Верховным судом недавно (в 1989 и 1990 годах) были приняты два решения, в которых применяется разрешение на пересмотр уголовных дел. В первом случае некое лицо признало себя виновным в управлении автомобилем в состоянии алкогольного опьянения ошибочно, вследствие чего его оправдали. Во втором случае новые данные относительно умственных способностей обвиняемого дали повод к пересмотру данного дела. В юридической практике не известно ни одного случая, когда кто-либо был по приговору оправдан и дело пересмотрено на основании того, что он позже признал свою вину, или на основании новой информации, ясно и недвусмысленно указывающей на его виновность. И тем не менее в статье 185 Закона об уголовной процедуре существует соответствующее разрешающее положение.

Статья 15

272. Исландский закон соответствует этой статье Пакта (см. статью 2 Общего уголовного кодекса и CCPR/C/10/Add.4, пункты 50-51). основополагающий принцип исландского права состоит в том, что уголовный закон не имеет обратной силы (см. также статью 7 Европейской конвенции о правах человека).

273. При наличии особых обстоятельств любое лицо будет приговорено к той или иной мере наказания согласно действующему уголовному законодательству, когда преступление совершено, даже если после вынесения приговора постановление о наказании отменено, но мотивировки решения об отмене не содержат ссылки на то, что законодательные органы изменили свое мнение относительно заслуживающего наказания деяния. Примеры включают отмену положений о наказании, предусмотренных специальным законом о защите от загрязнения, поскольку уже не

существует опасности загрязнения, а товары, которые подлежали обложению пошлинами, теперь такому обложению не подлежат. Отмена подобных законов не означает, что законодательные органы рассматривают нарушения, не носящие долговременный характер, подлежащими наказанию.

Статья 16

274. За каждым человеком в Исландии признается его правосубъектность, т.е. обладание законными правами. Никто не может быть лишен правосубъектности. Это означает, что невозможно отказать человеку в его правах, или лишить его прав на основании судебного решения или каким-либо другим способом. Ничто не может оправдать исключения из этого основополагающего принципа. Таким образом, все индивидуумы наделены правами или обязанностями в рамках своей правосубъектности и являются сторонами в судебных делах в соответствии с законодательством Исландии (статья 16 Закона о гражданской процедуре).

275. За каждым лицом признается его правосубъектность с момента его рождения как живого ребенка. Это правило применяется даже к новорожденному ребенку, проживающему непродолжительное время; таким образом, ребенок, например, может наследовать.

276. Хотя, в соответствии с исландским правом, человеческий зародыш не обладает законными правами, существует целый ряд случаев, когда права ребенка, если он родился живым, сохраняются или оговариваются. Например, зачатый, но еще не родившийся ребенок наследодателя или лица, не имеющего завещания, в случае смерти наследодателя или лица, не имеющего завещания, имеет право на наследование имущества после своего рождения, если он родится живым (статья 21 Закона № 8/1962 о собственности), а также имеет право на компенсацию через систему социального обеспечения, даже если он родится после смерти своего отца.

277. В соответствии с Законом жизнь человеческого зародыша особым образом охраняется. В соответствии со статьей 216 Общего уголовного кодекса аборт преследуются по закону, хотя они могут быть разрешены по социальным и медицинским показаниям.

278. Правосубъектность любого лица прекращается с его смертью. Наряду с прекращением прав, которыми живой человек мог пользоваться, таких, как право на участие в голосовании, право быть избранным и занимать государственную должность, право на труд, личные права и семейные права, его финансовые права переходят к другим. В соответствии с законом № 15/1991 о констатации смерти любое лицо рассматривается умершим, когда полностью прекращается его мозговая деятельность и не существует средств для возобновления функционирования мозговой деятельности.

279. Защита репутации того или иного лица в соответствии с уголовным законодательством осуществляется и после его смерти на основании статьи 240 Общего уголовного кодекса, в которой предусматривается наказание в виде штрафа или тюремного заключения за дискредитацию репутации умершего человека.

Статья 17

280. Статья 66 Конституции содержит нормы, касающиеся неприкосновенности жилища (см. CCPR/C/10/Add.4, пункты 9 и 54). Эти нормы также включены в статью 8 Европейской конвенции о правах человека.

281. Неприкосновенность жилища и человеческой личности, а также личной репутации подлежат особой защите в соответствии с уголовным правом. Глава XXV Общего уголовного кодекса посвящена исключительно нарушениям такого типа и предусмотренным за них мерам наказания. Среди прочих можно упомянуть, в частности, нарушения такого рода, как перлюстрация писем и других документов, относящихся к личной жизни того или иного лица, предание гласности фактов личной жизни, вторжение в частные дома без соответствующего разрешения, нарушение личного покоя с использованием почтовой корреспонденции, телефонных звонков или других средств, дискредитация личной репутации через оскорбление словами или действиями.

282. Существует абсолютное правило, согласно которому отход от основного правила, касающегося неприкосновенности жилища или личной неприкосновенности, обусловлен судебным решением или специальными полномочиями, определенными законом. С другой стороны, не предусматривается никаких разрешительных положений для отхода от защиты личной репутации в соответствии с уголовным законодательством .

283. Некоторые положения закона касаются отхода от правил, регулирующих неприкосновенность жилища или частной собственности в соответствии с исландским правом, в частности на основании требования о проведении расследования в соответствии с Законом об уголовной процедуре. В подобных случаях всегда требуется судебное решение за исключением особых обстоятельств, относящихся к различным видам обыска или досмотра, которые будут упомянуты ниже.

284. Статья 89 Закона об уголовной процедуре разрешает проведение обыска в домах обвиняемых и на соответствующих складах, хранилищах, судах и других видах транспорта на основании ордера на арест, а также расследовать признаки нарушения, вещественные доказательства или информацию, которые должны быть конфискованы. Также разрешается производить обыск в помещениях, не принадлежащих обвиняемому, если там было совершено преступление и там же был арестован подозреваемый, а также если есть достаточно оснований полагать, что обвиняемый находится в данном месте или что здесь могут быть обнаружены вещи или документы, которые должны быть конфискованы. Из данного правила существует исключение, согласно которому судебное решение о проведении обыска требуется в том случае, если подозреваемое лицо дало свое согласие на обыск. Разрешается проведение обыска без судебного решения, если существует реальная угроза того, что ожидание подобного решения нанесет ущерб делу, и если разыскиваемое лицо подлежит аресту в случае его поимки, или если существует опасность его побега в случае задержки принятия решения. И наконец, без судебного решения разрешены обыски в общественных зданиях и в домах, часто посещаемых уголовными элементами и лицами, имеющими сомнительную репутацию, если возникает такая необходимость.

285. Подозреваемое лицо может быть также подвергнуто обыску, если в этом возникнет необходимость для изъятия информации или вещей, которые могут быть конфискованы (см. статью 92). Предусматривается также специальное разрешение на проведение личного досмотра, если на основании полученного медицинского заключения существует подозрение, что некое лицо спрятало внутри своего организма вещи или вещества, которые должны быть конфискованы. В этом случае разрешено брать анализы крови и мочи у подозреваемого лица и проводить другие обследования организма в рамках расследования, не нанося при этом никакого вреда подозреваемому лицу. Наконец, разрешено снятие отпечатков пальцев и фотографирование подозреваемого лица в интересах следствия. Помимо подозреваемого лица могут быть подвергнуты обыску лица, если есть основание подозревать их в хранении информации или вещей, которые подлежат конфискации. Исключение из положений, регулирующих процедуру обыска или досмотра, применяется в тех случаях, когда подозреваемое лицо дает свое согласие на проведение обыска и тогда, когда существует реальная угроза того, что ожидание решения может нанести ущерб делу.

286. Разрешается производить личный досмотр заключенного, содержащегося в тюрьме, брать у него анализы мочи и крови без специального судебного решения, если возникли особые обстоятельства, как об этом говорится в Законе № 48/1988 о тюрьмах и тюремном заключении. Обыск, сопровождающийся снятием одежды, всегда должен производиться служащим того же пола, что и заключенный.

287. Статья 94 определяет процедуру ведения обыска следующим образом:

1. Полиция наблюдает за проведением обыска.
2. Лицо, в доме которого проводится обыск, должно быть информировано о разрешении на обыск и иметь возможность присутствовать во время обыска, если это возможно. В случае его отсутствия должны быть вызваны члены его семьи. Они могут быть удалены с места проведения обыска, если они создают помехи или препятствуют проведению обыска.
3. В ходе проведения обыска предусматривается обеспечение сохранности объектов обыска. Обыски в ночное время могут производиться только в особо срочных случаях или при наличии серьезных преступлений. Обыск, предусматривающий снятие одежды, должен производиться лицом того же пола, что и обыскиваемое лицо.
4. Обследование организма в порядке личного досмотра, взятие анализов крови и другие соответствующие процедуры могут производиться только с разрешения врача или официально зарегистрированной медицинской сестры.

288. Некоторые специальные положения, касающиеся поиска и доступа к информации без судебного решения, предусмотрены другими законами, включая Закон о таможене, Закон о налогах, Закон об исполнении судебных решений, Закон о записи и обработке информации личного характера и Закон об алкогольных напитках. Кроме того, специальные положения, касающиеся поиска на основе судебного решения, содержатся в Законе о банкротстве и других вопросах. Такие полномочия применяются в весьма ограниченных случаях, относящихся к данной области.

289. Статьей 89 Закона об уголовной процедуре предусмотрено полномочие конфисковывать письма, телеграммы и другие предметы, пересылаемые через почтовую службу, при условии, что конфискация производится в связи с расследованием преступления, влекущего за собой более суровое наказание, чем штраф. Перлюстрация содержания таких пересылаемых предметов может, однако, проводиться только на основе решения судьи.

290. При условии выполнения весьма жестких требований возможно ходатайство о судебном решении, разрешающем прослушивание телефонных разговоров, направление должностными лицами информации о телефонных разговорах или использование другого оборудования дистанционного контроля, а также звукозапись и фотографирование лиц без их предварительного информирования (статьи 86 и 87 Закона об уголовной процедуре). Однако в случае согласия на эти процедуры заинтересованного лица решения судьи не требуется.

291. Срок действия судебного решения в отношении вышеупомянутых процедур всегда ограничен определенным временем с конкретным указанием того, о каком номере телефона или оборудовании дистанционного контроля идет речь. Собранные таким образом записи телефонных разговоров, звукозаписи, фотографии и другая информация подлежат уничтожению, как только в них отпадает необходимость. По завершении такой процедуры соответствующее лицо как можно в кратчайшие сроки информируется о судебном решении.

292. Жалобы на распоряжения судебных органов о поиске и изъятии, о которых говорилось выше, могут направляться в Верховный суд. Однако рассмотрение жалобы не может отсрочить ведение конкретного дела.

293. Существуют специальные правила, которые применяются к вышеуказанным процедурам в случаях, касающихся заключенных. Хотя лица, заключенные под стражу, как правило, могут направлять и получать письма и другие документы, находясь под стражей, лицо, ответственное за ведение расследования, может перлюстрировать письма и другие документы, однако отправитель должен знать об изъятии таких писем (пункт 1 d) статьи 108). Законом № 48/1988 предусмотрено право перлюстрации писем, направляемых и получаемых лицами, отбывающими срок тюремного заключения, при наличии соответствующих на то оснований, если это не касается писем, получаемых и направляемых государственными органами или адвокатами заключенных. Возможно прослушивание телефонных разговоров заключенного, но только при условии его информирования об этом.

294. Закон № 121/1989 о записи и обработке информации личного характера содержит тщательно разработанные правила записи информации личного характера. Исландия является стороной Конвенции Совета Европы от 28 января 1981 года о защите частных лиц в связи с автоматизированной обработкой данных личного характера.

295. Закон о записи и обработке информации личного характера распространяется на любой вид систематической регистрации и другой обработки информации личного характера и применяется вне зависимости от того, осуществляется ли эта регистрация автоматически или вручную. Закон, в частности, содержит кодифицированные правила о праве лица иметь доступ к касающейся его информации личного характера. Споры, возникающие по поводу такого доступа и записанной информации, могут быть переданы Комитету по охране данных.

296. Специальный комитет, Комитет по охране данных, контролирует выполнение закона. Министр юстиции назначает членов Комитета на четыре года. Таким образом, Комитет контролирует методы создания информационных досье и использование их в соответствии с законом. Комитет выдает разрешения на проведение работ, предоставляет полномочия или дает согласие на специальные операции и принимает решения, касающиеся споров, которые могут возникнуть. Меры, принятые Комитетом по той или иной жалобе, не подлежат пересмотру вышестоящими органами. Со времени начала деятельности Комитета в 1982 году количество направляемых ему вопросов постоянно растет, ежегодно составляя порядка 200. Большинство вопросов, переданных Комитету, касаются государственного здравоохранения, особенно предоставления разрешений на проведение исследовательских проектов и обследований в области государственного здравоохранения, а также на доступ к необходимым конкретным досье.

297. Нарушение положений Закона о записи и обработке информации личного характера предусматривает штрафы или тюремное заключение на срок до трех лет. Юридические лица могут подвергаться штрафу на тех же основаниях, что и частные лица.

298. Специальные правила действуют в отношении обязанности врачей передавать своим пациентам медицинские записи. Законом № 50/1990 предусмотрены более либеральные правила, касающиеся доступа пациентов к медицинским записям, поскольку ранее действовавшая процедура, в соответствии с которой пациенты имели только ограниченный доступ к касающимся их медицинским записям, подвергалась критике. Согласно ныне действующему закону, медицинские записи считаются принадлежащими медицинскому учреждению, в котором они ведутся, или ведущему их врачу. Врач обязан предоставить пациенту или его представителю копию всех или части касающихся его медицинских записей. То же относится к государственным органам, на законном основании производящим расследование жалобы пациента или его представителя на лечение.

Статья 18

299. В Исландии существует свобода убеждений. Она охраняется Конституцией (статьи 63 и 64), и эти статьи соответствуют положениям статьи 18 Пакта (о существе этих положений см. документ CCPR/C/10/Add.4, пункт 8). Эта норма предусмотрена также статьей 9 Европейской конвенции о правах человека.

300. Согласно статье 62 Конституции, национальная церковь Исландии является евангелической лютеранской церковью и как таковая пользуется поддержкой и охраной государства.

301. В соответствии с Законом № 18/1975 о религиозных ассоциациях люди имеют право создавать религиозные ассоциации и каждое лицо вправе как единолично, так и в ассоциации с другими исповедовать свою религию и служить Богу в соответствии со своими убеждениями. При этом не разрешается проповедовать или совершать что-либо противоречащее основам нравственности или общественному порядку.

302. В Исландии никто не обязан принадлежать к какой-либо религиозной ассоциации. По достижении 16 лет люди сами решают, принадлежать ли им к религиозной ассоциации, и если да, то к какой. Присоединение, членство, а также выход из ассоциации осуществляются через посредство соответствующего священника или ответственного лица. Национальная регистрационная служба осуществляет регистрацию принадлежности или непринадлежности лиц к той или иной религиозной ассоциации. Не разрешается быть одновременно членом нескольких религиозных ассоциаций.

303. Разрешается создавать религиозные ассоциации вне рамок национальной церкви Исландии без обязательства уведомления государственных органов об их создании или функционировании. Разрешается ходатайствовать о регистрации религиозных ассоциаций вне рамок национальной церкви. Зарегистрированные религиозные ассоциации обладают правами и обязанностями, более подробно сформулированными в Законе.

304. Ниже приводятся регистрационные данные за 1990 и 1991 годы о принадлежности лиц к религиозным ассоциациям или непринадлежности ни к одной из них:

	<u>1990 год</u>	<u>1991 год</u>
Национальная церковь Исландии (евангелическая лютеранская)	236 959	239 321
Свободная лютеранская конгрегация	8 212	8 122
Римская католическая церковь	2 396	2 582
Адвентисты седьмого дня	769	771
Церковь пятидесятников	898	1 012
Конгрегация плимутского братства	50	54
Свидетели Иеговы	517	517
Бежаисты	378	364
Ассоциация последователей древних скандинавских богов	98	112
Крест (пятидесятники)	242	289
Церковь Иисуса Христа святых наших дней	161	166
Путь (конгрегация боговдохновенных)	297	489
Прочие	1 505	2 253
Не принадлежащие к ассоциациям	3 373	3 529

305. Религиозные верования охраняются уголовным правом вне зависимости от того, о какой религиозной ассоциации идет речь. В статье 125 Общего уголовного кодекса говорится, что любое лицо, которое публично осмеивает или принижает религиозные учения или отправление культа законно созданной религиозной ассоциацией, подлежит штрафу или заключению под стражу.

306. В соответствии с Законом № 91/1987 о налогах с церкви и других вопросах приходы национальной церкви, зарегистрированных религиозных ассоциаций и университетского фонда имеют право на определенный процент с подоходного налога. Никто не обязан выплачивать взносы в религиозную ассоциацию, членом которой данное лицо не является. Если какое-либо лицо не является членом одной из зарегистрированных религиозных ассоциаций, то часть его подоходного налога выплачивается Университету Исландии.

307. Родители ребенка, не достигшего 16 лет, совместно решают вопрос о его причислении к той или иной религиозной ассоциации или исключении из нее. Родитель, являющийся единственным попечителем своего ребенка, может принимать такое решение. По достижении ребенком 16 лет он может сам решать такие вопросы.

308. Положения о религиозном образовании в начальных школах содержатся в Законе № 49/1991 о начальных школах. В пункте 2 статьи 42 говорится, в частности, что министерство образования издает для начальных школ базовый учебный план, содержащий более подробную информацию о роли школы в воспитании детей и основной политике, касающейся теории образования и организации преподавания: среди прочего, они содержат положения о преподавании христианства и его обычаев, а также преподавании других основных религиозных верований. В базовом учебном плане для начальных школ Исландии за 1989 год, в частности, говорится: "Важно проявлять понимание при обсуждении вопросов и взглядов, связанных с домом, например с традициями потребления и образом жизни. Это особенно относится к религиозным верованиям и общей жизненной позиции. С учетом особого характера этих вопросов, касающихся, в частности, религиозных верований, разрешается освобождать отдельных учащихся от изучения некоторых разделов базового школьного плана". Специальными разделами учебного плана, посвященными преподаванию христианства, этики и других религий, предусмотрено в качестве одной из целей преподавания в начальных школах этих дисциплин обеспечение знаний и понимания различных религиозных верований и жизненных позиций, а также их отражение в религиозной практике и повседневной жизни. С помощью такого обучения имеется в виду помочь учащимся в общении с людьми, придерживающимися иных верований и общих взглядов, и воспитать уважение к ним. Основное внимание следует уделять основным мировым религиям и другим современным жизненным позициям. Необходимо подчеркивать разницу между ними и христианством. Обучение должно быть объективным и всеобъемлющим, и по возможности желательно проводить дискуссии с участием последователей различных религий по вопросам их жизненных позиций.

309. В исландской судебной практике крайне редки случаи споров относительно конституционного права на свободу религии.

Статья 19

310. Право людей беспрепятственно придерживаться своих мнений прямо не сформулировано в положениях Конституции, касающихся прав человека, поскольку это право рассматривается как само собой разумеющееся и неизменное. Исландское законодательство не предусматривает ограничения этого права, и нет никаких оснований для ограничения, которое на деле представляется невозможным осуществить.

311. Право того или иного лица на выражение своего мнения в печати гарантировано статьей 72 Конституции, хотя оно несет ответственность за них в судах. Согласно этому положению, ни при каких обстоятельствах не допускается введение законов о цензуре и других ограничениях свободы печати. Положения о свободе выражения мнений сформулированы в статье 10 Европейской конвенции о правах человека.

312. Исландское законодательство не содержит никаких ограничений на право того или иного лица иметь доступ к средствам массовой информации или к печатным изданиям для обмена мнениями с другими, за исключением, однако, положений, касающихся заключенных. Как правило, они имеют доступ к ежедневным

газетам и книгам, а также к радио; однако лицо, проводящее расследование, может ограничить доступ заключенных к средствам массовой информации, если это необходимо для целей расследования (пункт 1 е) статьи 108 Закона об уголовной процедуре).

313. В Законе № 57/1956 о праве на публикацию сформулированы различные требования, которые, однако, не рассматриваются как ограничения по смыслу статьи 72 Конституции. Среди прочего, предусмотрено требование указания издателем того или иного произведения, печатаемого в стране, своего имени на каждом экземпляре этого произведения. То же относится к владельцу типографии, в которой печатается данное произведение. Издатель газеты или журнала, публикуемых в стране, должен быть исландским гражданином, законно проживающим в стране не менее одного года. В альтинг внесен законопроект об изменении различных законов в связи с тем, что Исландия является стороной Соглашения о Европейской экономической зоне. Он предусматривает разрешение иностранцам заниматься издательской деятельностью в стране, и единственным требованием в этом отношении является их законное проживание. Любой исландский гражданин или юридическое лицо могут единолично или при содействии других продавать или распространять какое-либо издание иным образом. Планируется упразднить требование гражданства, содержащееся в вышеупомянутом законопроекте. Специальное положение Закона № 62/1978 запрещает иностранным посольствам издавать газеты.

314. Не предусмотрено никаких ограничений для ввоза в страну иностранных материалов. Это распространяется в равной мере на книги, журналы и газеты. Правила распространения иностранных публикаций аналогичны тем, которые применяются в отношении исландских публикаций. Тысячи иностранных книг ежегодно ввозятся в страну без каких-либо ограничений. Регулярно ввозится около тысячи иностранных журналов. Помимо примерно 10 ежедневных изданий из Северных стран в страну ежедневно ввозится не менее 18 иностранных ежедневных изданий, которые распространяются среди подписчиков и агентов по продаже. Они поступают из следующих стран:

Франция	5
Германия	4
Италия	4
Испания	1
Соединенное Королевство	1
Соединенные Штаты Америки	3

315. В статье 6 Закона о праве на публикацию говорится, что в случае издания произведения, состоящего не менее чем из шести разделов, владелец типографии обязан представить начальнику окружной полиции один экземпляр этого произведения и, если начальник полиции сочтет целесообразным, он может потребовать представления экземпляров последующих разделов. В действительности это положение устарело и не соблюдается десятилетиями.

316. Статья 210 Общего уголовного кодекса запрещает публикацию и распространение порнографии. В случае издания порнографических материалов лицо, ответственное за это издание, подлежит, в соответствии с Законом о праве на публикацию, штрафу, взятию под стражу или тюремному заключению на срок до шести месяцев. То же наказание предусмотрено за производство или ввоз с целью распространения или распространение иным образом текстов порнографического содержания, порнографических картинок или других подобных вещей или демонстрацию их общественности, а также поощрение публичных лекций или пьес столь же аморального характера.

317. То или иное произведение может подлежать конфискации на основе судебного решения при условии соблюдения общих требований статьи 69 Общего уголовного кодекса о конфискации собственности. Судебное решение необходимо в том случае, если требуется наложить запрет на печатные материалы с целью подготовки к их конфискации в соответствии со статьей 80 Общего уголовного кодекса.

318. Статья 22 Закона № 48/1988 о тюрьмах и тюремном заключении содержит правило, предусматривающее конфискацию рукописи или другого материала, написанного заключенным в тюрьме. Это правило действует в том случае, когда указанная рукопись или другие печатные материалы содержат не подлежащую разглашению информацию о других заключенных, являются порочащими по своему характеру или в силу других соображений не могут быть вывезены из тюрьмы. Можно сомневаться относительно того, не представляет ли собой данное положение посягательство на свободу выражения мнения. Оно ни разу не применялось ни в одной из исландских тюрем, и потому данный вопрос нельзя проверить.

319. До 1985 года государству принадлежала монополия на телевидение и радио. Эта монополия вызвала многочисленные споры, в том числе по поводу того, не является ли этот порядок нарушением статьи 72 Конституции. С принятием Закона № 68/1985 о радиовещании монополия государства в этой области была ликвидирована. В настоящее время в стране, помимо исландской национальной радиовещательной службы, действует одна телевизионная станция и около десяти радиостанций. Для создания и функционирования радио- или телевизионной станции в Исландии необходимо получить лицензию в Комитете по лицензированию радиовещания, действующем на основе Закона о радиовещании. Это соответствует положению пункта 1 статьи 10 Европейской конвенции о правах человека, согласно которой государство вправе требовать функционирования радио- и телевизионных станций, а также киностудий только на основании специальной лицензии. В состав Комитета по лицензированию радиовещания входят семь человек, избираемых на четыре года путем пропорционального голосования в альтинге. Разрешается реклама на радио и телевидение, а также в печатных средствах массовой информации; однако существует общий запрет на рекламу алкогольных напитков и табачных изделий.

320. Исландская Комиссия по классификации фильмов действует на основе Закона № 58/1992 об охране детей и молодежи и Закона № 33/1983 о запрещении насилия в фильмах, а также положения № 614/1991 о его деятельности. Министр образования назначает в состав Комиссии шесть человек сроком на пять лет на основе предложений Исландского совета по обеспечению благополучия детей. Комиссия оценивает фильмы с точки зрения ущерба, который они могут нанести нравственности и психике детей и, в частности, выносит решение относительно целесообразности установления возрастного предела и его рамок в отношении того или иного фильма. В стране запрещается производить, показывать или распространять в стране фильмы, содержащие сцены насилия, фильмы, преднамеренно направленные на показ любого рода издевательств над людьми или животными либо жестоких методов убийства. Если фильм содержит вопиющие сцены насилия, то Комиссия запрещает его распространение. Это решение не может быть оспорено ни в одном из органов государственного управления. Если Комиссия считает, что данный фильм представляет собой нарушение одного из положений Общего уголовного кодекса о недопущении порнографии, он уведомляет об этом директора публичных преследований, который определяет, имеются ли основания для ходатайства перед судом о получении разрешения на конфискацию этого кино-

или видеофильма. Из примерно 9 000 фильмов, просмотренных и зарегистрированных Комиссией, 132 было запрещено. Однако некоторые из них были распространены в более мягком и переработанном варианте.

321. Статья 91 Общего уголовного кодекса квалифицирует как уголовное преступление разглашение тайных соглашений, планов или постановлений государства по вопросам, связанным с его благосостоянием или правами по отношению к другим государствам с точки зрения секретности или имеющим серьезные международные финансовые или торговые последствия для исландского государства. Вышеупомянутые ограничения свободы выражения мнения основаны именно на учете государственных интересов.

322. Другие ограничения свободы выражения мнения, предусмотренные исландским законодательством, основаны главным образом на соображениях, связанных с защитой личной репутации. Честь человека охраняется положениями Общего уголовного кодекса, как это было указано в пункте 382, посвященном рассмотрению статьи 17 Пакта. Лицо, считающее, что в каком-либо печатном издании или выступлении на радио или телевидении была задета его честь, может возбудить судебный иск за клевету и потребовать наказания, а также опротестования указанных заявлений и возмещения морального ущерба.

323. На этом основании можно потребовать судебного запрета на публикацию или распространение того или иного произведения, если, например, можно доказать, что оно задевает честь того или иного лица. Предусмотрены жесткие требования, касающиеся необходимости доказательства истцом наличия такой опасности.

324. Статья 108 Общего уголовного кодекса содержит специальное положение о наказании с целью защиты чести государственных служащих. Согласно этому положению, поношение, другие словесные оскорбления или действия или намеки, порочащие честь государственного служащего, находящегося при исполнении своих обязанностей, или самого государственного служащего, или близких ему людей, являются преступлениями, караемыми штрафом, взятием под стражу или тюремным заключением на срок до трех лет. Это положение в последние годы вызывает в Исландии определенную критику.

325. 25 июля 1992 года Европейский суд по правам человека вынес первое решение по делу, касающемуся Исландии. Суть обвинения сводилась главным образом к тому, что было нарушено право на свободу выражения мнения, когда один из исландцев был приговорен к штрафу по уголовному делу, возбужденному в связи с опубликованной в газете статьей об актах насилия со стороны исландской полиции. Суд согласился с тем, что Верховный суд слишком буквально толковал статью 108 Общего уголовного кодекса, нарушив тем самым положения статьи 10 Европейской конвенции о правах человека. Однако в решении не декларировалось, что формулировка указанного положения противоречит статье 10 Конвенции. Комитету, назначенному министром юстиции для выработки предложений относительно того, должна ли Исландия придать силу закона положениям Европейской конвенции, надлежит, в частности, высказаться по вопросу целесообразности внесения изменений в вышеупомянутую статью 108 в связи с указанным решением.

Статья 20

326. Относительно пункта 1 этой статьи в предыдущем докладе Исландии (CCPR/C/10/Add.4, пункты 58 и 59) было, в частности, указано, что такое запрещение пропаганды можно рассматривать как нарушение охраняемого Конституцией права на свободу выражения мнения. Оговорка Исландии по этому положению Пакта остается неизменной. Представляется нецелесообразным законодательно закреплять запрещение пропаганды войны.

327. Различные положения глав X и XI Общего уголовного кодекса, связанные с предательством и преступлениями, представляющими собой посягательство на государственное устройство и высшие государственные органы, могли бы распространяться и на такую пропаганду в случае, если бы она имела место. Эти главы, в частности, предусматривают суровое наказание в виде тюремного заключения за подстрекательство к восстанию с целью изменения Конституции и совершение актов в поддержку достижения этой цели, а также попытку с помощью насилия, угрозы применения насилия или других форм принуждения подчинить исландское государство или его часть контролю иностранной державы. То же относится к случаям контактов того или иного лица с правительством иностранного государства с целью подстрекательства к враждебным действиям или войне с исландским государством или его союзниками.

328. Трудно представить себе возможность подстрекательства Исландии к войне или другому военному участию совместно с другими государствами, учитывая тот факт, что в Исландии нет армии.

329. Общий уголовный кодекс (статья 233 а)) предусматривает штраф, взятие под стражу или тюремное заключение на срок до двух лет за публичные насмешки, клевету, оскорбления, угрозы или использование каких-либо других средств в адрес группы лиц на основании их национальности, цвета кожи, расы или религии. Это положение было включено в Общий уголовный кодекс в 1973 году, но ни разу не фигурировало в каком-либо уголовном деле.

Статья 21

330. Право лиц на мирные собрания охраняется статьей 74 Конституции (см. статью 11 Европейской конвенции о правах человека). В ней предусмотрено также запрещение уличных собраний людей, если есть основание опасаться, что они могут привести к беспорядкам.

331. Право на собрание охраняется статьей 122 Общего уголовного кодекса, который предусматривает штрафы, взятие под стражу или тюремное заключение на срок до двух лет за препятствие законному проведению собрания и использование с этой целью методов подавления и угроз. Подлежит также наказанию нарушение проведения законно объявленного собрания по общественным вопросам с помощью шумных призывов или запугивания.

332. Исландским законодательством предусмотрено право каждого начальника полиции устанавливать часы работы ресторанов в своем районе и правила проведения празднований и других собраний.

333. Никаких ограничений не устанавливается на проведение мирных уличных собраний, если они не вызывают недовольства и не нарушают спокойствия в ночное время. Начальник полиции должен быть уведомлен о запланированных маршах и уличных собраниях с целью принятия надлежащих мер по организации контроля за транспортом, но никакого особого разрешения не требуется.

334. В последние десятилетия не было ни одного случая препятствия проведению уличных собраний со стороны полиции или разгона ею собраний. Полиция вправе присутствовать на таких уличных собраниях в соответствии со статьей 74 Конституции.

335. Статья 97 Закона об уголовной процедуре устанавливает правила действия полиции в случае возникновения беспорядков во время собраний, если в результате этого наносятся телесные повреждения или существенный ущерб собственности или возникает опасность таких последствий, а также если эти беспорядки приводят к человеческим жертвам. В подобных случаях полиция имеет право арестовать любого человека, если есть основания подозревать его в противоправных действиях. При таких обстоятельствах подлежит наказанию подстрекательство к беспорядкам, а также невыполнение отдаваемых полицией приказов разойтись.

Статья 22

336. Право лиц на создание ассоциаций охраняется статьей 73 Конституции (ср. статью 11 Европейской конвенции о правах человека). Так разрешается создание ассоциаций, преследующих любую законную цель, и разрешения для этого не требуется. Это право не подлежит никакому ограничению на основании расы, возраста или национальности. Исландия является страной Европейской социальной хартии от 18 октября 1961 года и Конвенции МОТ № 87 от 9 июля 1948 года о свободе ассоциаций и защите права на организацию.

337. Исландским законодательством предусмотрены различные правила регистрации ассоциаций и уведомления органов государственного управления о создании ассоциации в зависимости от того, о какой ассоциации идет речь и чем она будет заниматься. В некоторых случаях для регистрации ассоциации требуется разрешение на ее функционирование и статус юридического лица. Соответствующие положения предусмотрены, например, Законом № 32/1978 о корпорациях и Закон № 22/1991 о кооперативах, которые устанавливают различные требования к регистрации ассоциаций и другие требования в качестве предпосылки разрешения их деятельности. Ассоциации, а также частные лица не могут заниматься торговлей, не имея лицензии на торговлю в соответствии с Законом № 41/1968 о торговле.

338. В отношении создания религиозных ассоциаций см. обсуждение статьи 18 Пакта.

339. В Исландии не существует никаких требований в отношении создания или деятельности политических ассоциаций, например в отношении их регистрации или обязательном уведомлении об их создании или каких-либо иных аспектах их деятельности. Вместе с тем на основании Закона № 62/1978 исландским политическим ассоциациям запрещается принимать денежные взносы от иностранных участников. В сущности это единственный пример законоположения, который так или иначе связан с деятельностью политических ассоциаций.

340. В Законе № 80/1987 о выборах в альтинг и Законе № 8/1986 об окружных органах управления излагаются критерии, которым должны удовлетворять кандидаты и списки кандидатов от политических партий на выборах в альтинг и окружные органы управления. Последние выборы в альтинг состоялись 20 апреля 1991 года. В выборах участвовали кандидаты от 11 политических партий:

Социал-демократическая партия

Прогрессивная партия

Партия независимости

Исландская рабочая партия

Либералы

Народный союз

Ассоциация за самоуправление

Радикальные социал-демократы

Женский избирательный блок

Защитники окружающей среды

Национальная партия - Партия гуманистов.

341. Между членами альтинга от пяти политических партий места в нем в настоящее время распределяются следующим образом:

Независимая партия	26
Прогрессивная партия	13
Социал-демократическая партия	10
Народный союз	9
Женский избирательный блок	5

342. В правительство большинства входят представители Партии независимости и Социал-демократической партии. Ни одна из партий не имела большинства в альтинге со времени провозглашения Республики. С тех пор правительства всегда были коалиционными. Правительства меньшинства существовали лишь в течение коротких промежутков времени.

343. На основании Закона № 56/1971 о консультативной помощи партиям, представленным в альтинге, каждая партия получает от государства минимальные суммы для покрытия расходов на консультативную помощь партии и ее членам, заседающим в альтинге, в ходе осуществления ими своей деятельности. Независимый член альтинга получает сумму, аналогичную сумме, выплачиваемой каждому члену альтинга, являющемуся кандидатом от какой-либо партии.

344. В Исландии ни одна политическая партия или ассоциация иного рода никогда не запрещались. В этой связи предусмотренные статьей 73 Конституции полномочия распускать какую-либо ассоциацию на основании судебного решения никогда не использовались. Ходатайство о вынесении судебного запрета на деятельность какой-либо ассоциации согласно Закону № 31/1990 о наложении ареста, судебном запрете и других вопросах допускается в случае наличия убедительных доказательств того, что охраняемые законом интересы другого лица или общества находятся под угрозой.

345. В Законе № 80/1938 о профсоюзах и трудовых спорах содержатся главные положения о трудовых союзах. В нем содержатся положения, дополняющие статью 73 Конституции, которая гласит, что граждане имеют право на создание профсоюзов и профсоюзных объединений по производственному признаку для защиты интересов рабочего класса и в целом лиц, работающих по найму.

346. Профессиональные союзы открыты для всех лиц, занятых в той профессиональной сфере, на которую распространяется деятельность профсоюза. Как правило, профсоюзы являются полноправной стороной в переговорах по вопросам заработной платы и условий труда их членов. Не существует специальных требований для основания какого-либо профсоюза и какой-либо зависимости от разрешения государственных властей или регистрации в государственных органах. С другой стороны, применяется закон о профсоюзах и трудовых спорах. Сами профсоюзы устанавливают правила своей деятельности и организации, а также различные менее важные требования, касающиеся, в частности, приема в члены, образования, прав и места работы и т.д. Если то или иное лицо удовлетворяет общим требованиям, которые уполномочены устанавливать профсоюзы, то отказ такому лицу или какая-либо задержка его приема в члены противоречат закону. Аналогичным образом исключение из профсоюза может быть незаконным. Закон о профсоюзах и трудовых спорах предусматривает также создание работодателями аналогичных организованных предпринимательских союзов.

347. Согласно упомянутому выше закону, профсоюзы полномочны, при условии выполнения ими определенных требований, начать забастовку с целью обеспечить удовлетворение своих требований в трудовых спорах.

348. К государственным служащим применяются специальные нормы. Профсоюзы на законном основании представляют их интересы согласно положениям Закона № 94/1986 о трудовых соглашениях государственных служащих. Специальные требования согласно закону применяются в отношении создания профсоюзов и забастовок государственных служащих, а право на забастовку некоторых групп служащих ограничено по ряду аспектов.

349. По имеющимся оценкам, в 1990 году из 250 000 исландцев 140 000-150 000 были заняты на рынке труда. В Исландии ассоциацией с наибольшим числом наемных трудящихся является крупнейшее объединение - Исландская федерация труда. Федерация включает девять национальных отделений и 239 союзов и подразделений. В эту Федерацию входят около двух третей наемных трудящихся - членов организованных ассоциаций в стране. Другими крупными трудовыми ассоциациями на рынке труда являются Федерация государственных и муниципальных служащих, Гильдия капитанов торговых и рыболовецких судов, Союз исландских банковских служащих, Федерация государственных служащих с высшим образованием, Ассоциация преподавателей Исландии и Исландская ассоциация дипломированных медсестер. Кроме того, существует несколько профессиональных союзов для лиц,

работающих по найму, не входящих в основные перечисленные выше ассоциации. В их число входит Национальный союз исландских журналистов, Ассоциация пилотов исландских авиалиний, Союз исландских типографских рабочих.

350. Ниже приводятся данные о количестве наемных трудящихся - членов основных ассоциаций на рынке труда в 1990 году.

<u>Ассоциация</u>	<u>Число членов</u>
Исландская федерация труда	70 000
Федерация государственных и муниципальных служащих	15 500
Федерация государственных служащих с высшим образованием	4 200
Союз исландских банковских служащих	3 700
Ассоциация преподавателей Исландии	3 500
Исландская ассоциация дипломированных медсестер	2 100
Гильдия капитанов торговых и рыболовецких судов	2 000

351. В исландском законодательстве содержится ряд положений об обязательном членстве в ассоциациях. Примеры таких положений можно найти в законе № 61/1942 о баристерах, законе № 55/1980 об условиях труда лиц, работающих по найму, и обязательном пенсионном страховании и законе № 77/1989 о такси.

352. В исландских судах рассматриваются споры в связи с обязательным членством на основании закона об ассоциациях. "Негативная" свобода ассоциации, а именно право лиц не вступать в ассоциации, ясно не упоминается в статье 73 Конституции или статье 22 Пакта. Существуют противоречивые суждения в отношении того, каким образом надлежит толковать статью 73 Конституции в связи с "негативным" правом на ассоциацию.

353. 15 декабря 1988 года Верховный суд Исландии вынес решение в отношении спора об обязательном членстве водителей такси в профсоюзе водителей такси. В соответствии с пунктом 1 (6) статьи 8 закона № 77/1989 о такси выдача лицензий водителям такси обусловлена их принадлежностью к профсоюзу водителей такси. Основываясь на мнении большинства членов Верховного суда, с учетом истории разработки и изначальной цели статьи 73 Конституции суд не согласился с мнением водителей такси о том, что данное положение защищает право лиц на отказ от вступления в какую-либо ассоциацию. Из этого положения также не вытекает, что увязка обязательного членства в какой-либо ассоциации с выдачей разрешения на работу запрещается. Этот случай был передан на рассмотрение Европейской комиссии по правам человека, в связи с предполагаемым нарушением статьи 11 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Большинство членов Комиссии высказали мнение о том, что в данном случае имеет место нарушение статьи 11 Конвенции, и направили дело в Европейский суд по правам человека, где оно в настоящее время ожидает рассмотрения.

354. Еще одним спорным положением исландского законодательства, связанным с дискриминацией в отношениях между членами профессиональных союзов и другими лицами, не входящими в какой-либо профсоюз, является закон № 64/1981 о страховании по безработице. Согласно этому закону, трудящиеся должны быть членами какого-либо профессионального союза и находиться в нем на хорошем счету, для того чтобы иметь право получать компенсацию по безработице. Вопросы, связанные с этим положением, пока еще не обсуждались в исландских судах.

355. В Исландии имеется несколько ассоциаций, основная цель деятельности которых четко связана с защитой прав человека. Несколько ассоциаций занимаются проблемами, касающимися прав определенных национальных групп, например прав детей, инвалидов, пенсионеров и т.д. Единственной ассоциацией, которую можно четко охарактеризовать как ассоциацию защиты прав человека, является исландское отделение организации "Международная амнистия"; к этой сфере, возможно, относится также деятельность, проводимая под эгидой Красного Креста в Исландии. Деятельность обеих организаций является частью деятельности, проводимой в международном масштабе.

356. Исландское отделение "Международной амнистии" было основано в 1974 году. Эта ассоциация насчитывает около 1 000 членов, а основным источником ее доходов являются их взносы. Ассоциация не получает никакой финансовой поддержки из государственных фондов, что соответствует ее политике отказа от финансирования государственными властями в целях сохранения своей полной независимости.

Статья 23

Пункт 1

357. В исландском законодательстве не содержится никакого общего положения, сопоставимого с первым пунктом этой статьи Пакта. Тем не менее это фундаментальное положение является исходной посылкой в исландском праве, и семье предоставляется надежная защита, что, в частности, явствует из различных законоположений, относящихся к вопросам семьи.

358. Основными законами, касающимися вопросов семьи в Исландии, на которые часто будут делаться ссылки при обсуждении этой статьи, являются следующие:

закон № 20/1923 о правах и обязанностях супругов;
закон № 8/1962 о собственности;
закон № 15/1978 об усыновлении;
закон № 20/1992 о детях;
закон № 58/1992 об охране детей и молодежи;
закон № 31/1993 о браке.

359. По сравнению с совместным проживанием не состоящих в браке мужчины и женщины брак имеет особый правовой статус. Однако в последние годы в исландском праве и судебной практике наблюдается тенденция к уравниванию прав лиц, состоящих и не состоящих в браке, в особенности в отношении прав, изложенных в законе о социальном обеспечении, а также прав детей. Если сожительство продолжается в течение двух лет и лица, проживающие совместно, имеют ребенка или женщина оказывается беременной, то в этом случае вступают в действие различные права, которые сопоставимы с правами лиц, состоящих в браке. Правами, которые по-прежнему касаются брака, а не сожительства, являются, в частности, следующие:

a) обязанности супругов по взаимному содержанию (статьи 1 и 2 закона о правах и обязанностях супругов);

b) супруги имеют одинаковое право на имущество каждого из них, нажитое в браке (статья 17);

- c) при разделе имущества между супругами имущество, нажитое в браке, делится поровну (статья 18);
- d) супруги являются законными наследниками друг друга (статьи 1 и 35 закона о собственности);
- e) оставшийся в живых супруг имеет право продолжать жить с неразделенным имуществом (глава II этого же закона);
- f) лишь супруги, состоящие в браке, могут совместно усыновить ребенка (статья 5 закона об усыновлении).

360. С вступлением в силу закона о детях 1 июля 1992 года было отменено последнее различие в семейном законодательстве в отношении правового статуса детей, рожденных вне брака, поскольку до этого такие дети определялись законодательством как незаконные. Отныне не существует никакого различия между их правами и правами законнорожденных детей.

361. Согласно закону о собственности ребенок является законным наследником своего отца, а также семьи своего отца, независимо от того, был ли он рожден в браке или вне брака.

362. Лица, как состоящие, так и не состоящие в браке, получают различные виды поддержки от государственной системы социального обеспечения. В середине 50-х годов была создана комплексная система социального обеспечения. Согласно закону № 67/1971 о социальном обеспечении всеобъемлющая система включает пенсии по старости, пенсии по инвалидности, пособия супругам, пособия и пенсии вдовам, пособия детям и матерям. Согласно статье 52 лица, не состоящие в браке, имеют то же право, что и лица, состоящие в браке, на все выплаты из системы социального обеспечения, если оба лица не состоят в браке, а их совместное проживание длится в течение двух или более лет или если в период совместного проживания родился или должен родиться ребенок.

363. На основе законодательства делается попытка помочь семье получить защиту и избежать распада. Тем не менее существуют законоположения, допускающие вмешательство государственных властей в семейные проблемы, чреватые разводом. Это особенно важно, когда такие проблемы касаются детей, в связи с чем в законе об охране детей и молодежи содержатся положения об отобрании детей из-под родительской опеки на ограниченное время, поскольку родители не способны обеспечить уход за детьми. Эта процедура будет подробно рассмотрена при обсуждении статьи 24 Пакта.

Пункт 2

364. Нормами, установленными для вступления в брак согласно закону о браке, являются следующие: юноши и девушки моложе 18 лет могут вступать в брак лишь при наличии разрешения министерства юстиции.

365. Для вступления в брак неспособного лица требуется согласие опекуна. Министерство юстиции может допустить вступление в брак в упомянутом выше случае даже при отсутствии согласия опекуна, если отсутствуют веские основания для отказа в разрешении на вступление в брак.

366. Ходатайства об освобождении от соблюдения возрастного ценза - достижения возраста 18 лет для вступления в брак - являются относительно редкими. Министерство никогда не отказывало в выдаче такого разрешения. Ниже приводится число разрешений, выданных в последние годы.

<u>Год</u>	<u>Число разрешений</u>
1989	4
1990	1
1991	3

Во всех указанных выше случаях лицо, получавшее освобождение от возрастного ценза для вступления в брак, удовлетворяло соответствующим требованиям в год совершения брачной церемонии или год спустя.

367. Не допускается заключение брака между родственниками по прямой линии, а также между братьями и сестрами, в то время как усыновитель и усыновленный ребенок могут вступить в брак лишь в случае отмены усыновления. Не допускается вступление в брак лица, уже состоящего в браке, а для вступления в брак с прямым родственником бывшего супруга или супруги требуется разрешение министерства юстиции.

368. Брак считается законным в случае совершения соответствующего обряда священником или главой какой-либо религиозной ассоциации или в случае его светской регистрации соответствующим должностным лицом. Между этими двумя формами заключения брака нет никаких различий. Священники Национальной церкви Исландии совершают обряд венчания в своих церквах; аналогичные нормы установлены для священнослужителей или глав других религиозных ассоциаций, имеющих разрешение министерства юстиции на совершение обряда бракосочетания. Окружные магистраты и их заместители, компетентные в вопросах права, уполномочены регистрировать гражданский брак. Все лица, удовлетворяющие требованиям для вступления в брак, имеют право на заключение гражданского брака.

Пункт 3

369. Существует одно условие для вступления в брак, отступление от которого невозможно и которое состоит в том, что оба будущих супруга вступают в брак без принуждения и по собственной воле. Согласно статье 24 закона о браке оба будущих супруга обязаны присутствовать на церемонии заключения брака, а лицо, проводящее церемонию заключения брака, обязано в присутствии свидетелей задать будущим супругам вопрос об их желании вступить в брак.

370. Один из супругов может ходатайствовать о расторжении брака в соответствии со статьей 28 при наличии одного из следующих условий:

1. В том случае, если во время совершения церемонии заключения брака соответствующее лицо было больным, или при наличии иных обстоятельств, которые не позволяют ему вступить в законный брак.
2. В том случае, если лицо сочеталось браком по ошибке с иным лицом, нежели то, которому оно обещало вступить в брак, или если оно вступило в брак без соответствующего намерения.

3. В том случае, если жена или муж соглашаются вступить в брак, заведомо создавая о себе ложное впечатление или скрывая такие факты своей жизни, которые побудили бы другое лицо отказаться от брака, если бы оно было о них осведомлено.
4. В том случае, если лицо принуждалось к вступлению в брак.

Аннулирование имеет те же законные последствия, что и развод.

Пункт 4

371. В исландском законодательстве сделана попытка достичь целей, изложенных в данном положении Пакта, опираясь на закон № 20/1923 о правах и обязанностях супругов. Согласно этому закону, супруги несут обязанности по взаимному содержанию, и закон направлен на обеспечение их равного статуса во всех отношениях. Тем не менее в этой связи можно упомянуть являющееся анахронизмом законоположение, которое обсуждалось выше в пункте 57.

372. Основная норма гласит, что каждый супруг несет ответственность за свои собственные долги. Согласно статье 114 закона № 75/1981 о подоходном и поимущественном налоге, супруги несут неразделяемую ответственность за уплату налогов и существует возможность истребовать уплату каждым супругом их общих налогов.

373. Как правило, у исландцев нет отчества, однако они идентифицируют себя с отцом, прибавляя к имени отца суффикс "сон" или "доттир" (дочь). Это положение не изменяется при заключении брака, даже если один из супругов имеет отчество. Однако на основании закона № 37/1991 о фамилиях жене или мужу разрешается носить отчество супруга во время брака и после его прекращения.

374. Супруги, осуществляющие уход за своими детьми, обычно имеют равные права в принятии соответствующих решений, и ни одно законоположение не предусматривает более широких прав одного из супругов при решении таких вопросов. Этот же принцип применяется к семейным вопросам в целом. Оба родителя обязаны содержать своих детей (статья 9 Закона о детях).

375. Несмотря на основную норму о полном равенстве супругов при решении их внутренних семейных проблем и вопросов вне дома, в исландском законодательстве можно найти пример положения, дискриминирующего супругов в зависимости от того, идет ли речь о мужчине или женщине. Это статья 18 закона № 67/1971 о социальном обеспечении. Согласно этой статье, каждая женщина, имеющая местожительство в стране и достигшая 50 лет, в случае потери мужа имеет право на получение пенсии вдовы до достижения возраста 67 лет при условии, если она проживала там на законном основании по крайней мере в течение трех лет до направления ею ходатайства или покойный проживал там на законном основании по меньшей мере три года до своей смерти. Как явствует из редакции данного положения, этим правом пользуются только женщины. В аналогичной ситуации вдовцы не имеют такого права. Данное положение представляет собой анахронизм, основанный на том, что муж является кормильцем, а жена остается дома, ухаживает за детьми и ведет домашнее хозяйство. Обсуждался вопрос об отмене этого положения ввиду полностью изменившихся социальных условий, однако до настоящего времени не принято никакого решения.

376. Если какая-либо супружеская пара принимает решение о раздельном проживании, то им выдается соответствующее разрешение, и этот же принцип применяется в том случае, если какой-либо из супругов считает себя неспособным продолжать проживать в браке. Правовые последствия раздельного проживания прекращаются, если супружеская пара вновь начинает жить вместе. Если супруги дают согласие на развод, они могут получить соответствующее разрешение шесть месяцев спустя выдачи разрешения на раздельное проживание. Каждый из супругов имеет право на развод по истечении одного года с даты выдачи разрешения на раздельное проживание. Все разрешения на раздельное проживание выдаются окружными магистрами, однако можно также добиваться раздельного проживания в судебном порядке.

377. Положения о статусе детей и разведенных родителей содержатся в новом законе о детях, вступившем в силу 1 июля 1992 года. Согласно этому закону, неспособный ребенок автоматически имеет право на уход со стороны обоих состоящих или не состоящих в браке родителей.

378. Всегда устанавливается попечение над ребенком, когда родители проживают раздельно или находятся в разводе, а также в случае раздельного проживания сожительствовавших родителей. После принятия нового закона о детях вступило в силу новое положение о совместном уходе родителей за ребенком, даже если они проживают раздельно или находятся в разводе. Если родители не могут достичь согласия в отношении совместного ухода за ребенком, устанавливается, кто из родителей будет осуществлять такой уход. Родители могут в любое время договориться об изменении ухода за ребенком, и в таком случае эта обязанность переходит от одного из родителей к другому, или принять решение о прекращении действия соглашения о совместном уходе и возложении ответственности за уход на одного из родителей.

379. При наличии разногласий между родителями в вопросе об уходе за ребенком этот спор разрешается в судебном порядке. Однако министерство юстиции может вынести решение в отношении спора об уходе, если стороны согласны передать этот вопрос на рассмотрение министерства.

380. Если один из родителей осуществляет уход за ребенком, ребенок тем не менее имеет право проживать с другим родителем и наоборот. В том случае если между родителями возникает спор в отношении такого права, то на основании ходатайства родителей окружной магистрат решает вопрос об осуществлении этого права. Решение окружного магистрата может быть передано в министерство юстиции. В случае кончины одного из родителей ребенка его ближайшие родственники могут направить ходатайство окружному магистрату с просьбой о посещении ребенка.

Статья 24

Пункт 1

381. В исландском законодательстве нигде ясно не излагается положение о том, что дети не должны подвергаться дискриминации на основе характеристик, перечисленных в этой статье Пакта. Однако эта норма лежит в основе исландского законодательства, которое никоим образом не является дискриминационным в отношении детей по признаку расы, цвета кожи, пола или иного обстоятельства. Исландия является участником Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка от 20 ноября 1989 года.

382. Правовые различия между детьми, родившимися в браке и вне брака, практически исчезли из исландского права, как было указано выше при обсуждении пункта 1 статьи 13 Пакта. Однако различные нормы применяются для определения отцовства детей в зависимости от того, состоят или не состоят родители в законном браке наряду с различиями при определении гражданства.

383. Вопрос относительно отцовства ребенка задается его матери непосредственно после родов, и ее ответ заносится в справку о рождении. В главе II закона № 20/1992 о детях излагаются более подробные нормы определения отцовства детей. При рождении ребенка муж матери считается отцом ребенка, если рождение имеет место в период их брака или в течение краткого промежутка времени после его расторжения, когда зачатие в браке является возможным. Если мать ребенка и мужчина, которого она называет отцом ребенка, проживают совместно во время рождения ребенка, то мужчина считается его отцом. Аналогичное правило применяется в том случае, если мать ребенка и мужчина, которого она называет его отцом, начинают жить вместе, при том условии, что к этому времени не было зарегистрировано отцовство ребенка.

384. Муж или сожитель, который дает согласие в письменной форме и при свидетелях на то, чтобы его жена или сожительница были искусственно оплодотворены спермой другого мужчины, считается отцом ребенка, зачатого таким образом. Если ни одна из указанных выше норм определения отцовства не применяется, то ребенок может получить отцовство посредством признания отцовства того мужчины, которого мать называет отцом ребенка. Если такое признание не получено, то отцовство ребенка устанавливается в судебном порядке.

385. В отношении статистических данных о детской смертности в Исландии, обязательного школьного обучения и аналогичных вопросов см. документ HRI/CORE/I/Add.26.

386. В 16 лет лицо обретает правоспособность на основании закона № 68/1984 о правоспособности. Правоспособность подразумевает, что то или иное лицо ведет свои собственные дела за исключением финансовых дел и не может быть госпитализировано без его согласия. В 18 лет лицо становится правоспособным в финансовом отношении и способно единолично контролировать свои собственные финансовые средства. Лицо считается полностью правоспособным, когда оно обретает законную и финансовую правоспособность.

387. Весьма распространенной практикой является трудовая деятельность подростков в возрасте 13 лет и старше во время летних каникул. В самом деле, период летних каникул в начальной и средней школах составляет от 3 до 4 месяцев. Большинство местных органов управления разрабатывают специальные программы занятости в летний период для молодых людей в возрасте от 13 до 14 лет. Такие программы включают, в частности, различные виды уборки и садоводства.

388. В главе X закона № 46/1980 об условиях труда, гигиене и технике безопасности содержатся положения о работе детей и молодежи. Допускается принимать на работу детей моложе 14 лет лишь в том случае, если работа является простой и практически безопасной. Не допускается разрешать детям в возрасте 15 лет или моложе работать на опасном оборудовании. Бюро по вопросам техники безопасности и здоровья публикует брошюру, рассылаемую всем предпринимателям и содержащую пояснения относительно того, какие виды трудовой деятельности являются легкими и сопряженными с незначительным риском. Любое лицо может направить запрос в этой области в указанное бюро, а также

уведомление о нарушениях существующих правовых норм. Рабочий день детей в возрасте 14-15 лет не может превышать обычный рабочий день взрослых, занимающихся аналогичной трудовой деятельностью, а молодые люди в возрасте 16-17 лет не могут работать более 10 часов в день.

389. Дети моложе 15 лет не могут подвергаться наказаниям в Исландии (см. выше в связи с обсуждением пункта 3 статьи 10 и пункта 4 статьи 14 Пакта анализ специальных законоположений, касающихся детей и молодежи при уголовном расследовании и лишении свободы).

390. Основные правовые положения о защите детей содержатся в законе № 58/1992 об охране детей и молодежи. В этом законе содержатся более четкие нормы, чем в предыдущем законе относительно урегулирования вопросов, связанных с благосостоянием детей и директивного органа, решающего такие вопросы. Согласно этому закону надзор за благосостоянием детей осуществляет министерство по социальным вопросам, однако государственными органами, имеющими полномочия по надзору за благосостоянием детей являются комитеты по вопросам благосостояния детей и исландский Совет по вопросам благосостояния детей.

391. Комитеты по вопросам благосостояния детей действуют от имени местных органов управления, а члены таких комитетов избираются городскими властями. Комитет по вопросам благосостояния детей по месту жительства ребенка является органом, обеспечивающим правовую защиту по делам о детях. Министр по социальным вопросам назначает трех должностных лиц в исландский общенациональный Совет по вопросам благосостояния детей. Решения местных комитетов по вопросам благосостояния детей могут быть обжалованы в этом Совете. Заключение Совета по существу вопроса не могут быть обжалованы в судах, однако, с другой стороны, суды могут дать оценку соблюдения установленной законом процедуры для рассмотрения того или иного дела и объявить решение Совета недействительным.

392. В данном законе делается попытка обеспечить меньшую, чем ранее, зависимость Совета от местных комитетов по вопросам благосостояния детей. Выполнение надзорных и консультативных функций, которые Совет выполнял ранее в отношении комитетов по вопросам благосостояния детей, в настоящее время возложено на министерство по социальным вопросам. Нормы, определяющие некомпетентность членов комитета по вопросам благосостояния детей тождественны применяемым в случае необходимости нормам определения некомпетентности окружного магистрата в гражданских вопросах.

393. Роль комитетов по вопросам благосостояния детей является многоплановой. Во-первых, они наблюдают за поведением и условиями воспитания детей и молодежи для скорейшего выявления тех детей, которые проживают в неудовлетворительных условиях, страдают от плохого обращения или сталкиваются с социальными проблемами. Комитеты полномочны также осуществлять особый надзор за условиями жизни детей, воспитывающихся в детских учреждениях, таких, как дневные ясли и летние лагеря.

394. Комитет по вопросам благосостояния детей выносит решение о переводе ребенка из его дома и помещении его в детский дом, если все попытки найти другое решение и обеспечить благосостояние ребенка оказались тщетными. Принимая решение о выводе ребенка из-под опеки родителей, комитет по вопросам

благополучия детей должен учитывать выполнение или невыполнение требований, изложенных в статье 23 закона об охране детей и молодежи. Речь идет о следующих факторах:

- a) воспитание, ежедневный уход или общение родителей с ребенком являются явно недостаточными, учитывая возраст и зрелость ребенка;
- b) ребенок является больным или инвалидом, и родители не могут обеспечить надлежащий уход, обучение или образование ребенка;
- c) в отношении ребенка имеют место грубое обращение, сексуальные надругательства или другие серьезные психические или физические домогательства или унижение в семье;
- d) очевидно, что физическое и психическое состояние ребенка или его развитие может оказаться под угрозой ввиду полной неспособности родителей обеспечить уход за ним, в частности в связи с потреблением ими наркотиков, серьезными психическими недостатками или слабоумием, или в связи с тем, что поведение родителей может нанести ребенку серьезный вред.

395. Если позднее обстоятельства показывают, что родители вновь могут обеспечивать уход за ребенком, они могут обратиться в комитет по вопросам благополучия детей с просьбой о пересмотре их дела, с тем чтобы вновь получить возможность осуществлять уход за ребенком. В том случае, когда на рассмотрение комитета по вопросам благополучия детей поступает какое-либо дело, он обязан предоставить ребенку возможность высказать свое мнение по данному вопросу, причем из этого правила не допускается никаких исключений в тех случаях, когда ребенок достиг возраста 12 лет.

Пункт 2

396. Врач или акушерка, принимающие роды, заполняют бланк справки о рождении, в которой, в частности, должны указываться все данные, касающиеся развития ребенка, а также заявление матери о его отцовстве.

397. Ежедневно все справки о рождении детей направляются из родильного отделения Национальной больницы Рейкьявика в Национальный регистр Статистического бюро Исландии, а родильные дома, находящиеся вне Рейкьявика, направляют их еженедельно. Когда справка о рождении поступает в Национальный регистр, в него заносятся пол ребенка и фамилия отца, если родители ребенка состоят в браке или сожительствуют; ребенок записывается по матери до признания отцовства мужчиной, которого мать называет отцом ребенка при его рождении; судебное решение в отношении отцовства ребенка также заносится в Национальный регистр.

398. Ребенок получает национальный регистрационный номер в Национальном регистре после представления справки о рождении, а имя ребенка заносится в него после уведомления о том, что ребенок получил имя. Однако дети дипломатического персонала и военнослужащих исландских вооруженных сил из аэропорта Кефлавика автоматически не получают национального регистрационного номера и не заносятся в Национальный регистр. Это соответствует действующим международным соглашениям. Справки о рождении всех детей, родившихся в стране, как исландцев, так и иностранцев, хранятся в Статистическом бюро Исландии, а основанные на них свидетельства о рождении выдаются согласно запросам.

399. Положения о фамилиях содержатся в новом законе № 37/1991 о фамилиях. Согласно этому закону, ребенку надлежит дать его собственное имя в течение шести месяцев после рождения. Ребенок может получить имя во время обряда крещения в Национальной церкви или в зарегистрированной религиозной ассоциации, а также на основании уведомления, направляемого в Статистическое бюро Исландии, Национальный регистр, священнику или главе зарегистрированной религиозной ассоциации.

400. Согласно этому закону, министр юстиции назначает членов Комитета по именам и фамилиям на четырехлетний период. Функция Комитета состоит, в частности, в ведении регистра установленных имен и уведомления священнослужителей, глав зарегистрированных религиозных ассоциаций, Статистического бюро Исландии, министерства юстиции и других лиц, занимающихся вопросами ухода за детьми, о даче имен, и решения различных вопросов и споров об именах, даче имен, написании имен, а также прочих вопросов. Решения Комитета являются окончательными, однако суды могут признать их незаконными, если будет доказано, что они основываются на незаконных посылках.

Пункт 3

401. Ребенок получает исландское гражданство при рождении, если он является законнорожденным, а его отец или мать являются исландскими гражданами, а также если ребенок является незаконнорожденным, а его мать имеет исландское гражданство (статья 1 закона об исландском гражданстве).

402. В исландском законодательстве существует исключение из этой основной нормы, которое состоит в том, что не проводится никаких различий между правами законнорожденных и незаконнорожденных детей. Если исландец и иностранка имеют ребенка до вступления в брак, то ребенок получает исландское гражданство после заключения брака между его родителями, если он сам не состоит в браке и не достиг 18-летнего возраста.

403. На практике крайне редки случаи, когда ребенок может быть рожден в стране и не получить гражданство; такие случаи не имели место за последние годы. Обнаруженный в стране ребенок считается исландским гражданином до того, как будет доказано обратное.

404. В соответствии со статьей 68 Конституции иностранцы могут получить исландское гражданство лишь на основании закона.

Статья 25

Выборы в альтинг

405. На основании статьи 31 Конституции выборы в альтинг проводятся тайным голосованием на основе пропорционального представительства раз в четыре года в восьми избирательных округах страны. (См. статьи 33 и 34 Конституции о голосовании на выборах в альтинг и о праве быть избранным.)

406. Избирательное право рассматривается как личное право, и лица, получившие его и выполняющие предусмотренные им общие требования, не могут быть лишены этого права. Требования, связанные с осуществлением избирательного права, которые были сформулированы в предыдущем законе, такие, как безупречная репутация и полная правоспособность, отменены.

407. Закон № 80/1987 о выборах в альтинг устанавливает дополнительные правила, касающиеся избирательного права и права быть избранным. Согласно пункту 2 статьи 1, гражданин Исландии, достигший 18 лет и законно проживающий в стране, обладает избирательным правом. То же относится к исландскому гражданину, который удовлетворяет возрастному цензу и законно проживает в стране в течение восьми лет, предшествующих дате проведения выборов, считая с 1 декабря года, следующего после его приезда в страну. Такой гражданин также обладает избирательным правом по истечении указанного периода при условии, что он ходатайствовал перед Статистическим бюро Исландии о включении его в список избирателей в соответствии с правилами, подробно сформулированными в законе.

408. Статья 2 Закона о выборах в альтинг, посвященная праву быть избранным, фактически не полностью соответствует статье 34 Конституции, поскольку в ней говорится, что правом быть избранными обладают судьи, не выполняющие административных функций, в то время как в статье 34 Конституции говорится только о судьях Верховного суда. Формулировка Закона о выборах, касающаяся судей, не выполняющих административных функций, является устаревшей. На практике до вступления в силу 1 июля 1992 года Закона о разделении судебной и исполнительной властей на уровне округов она действительно относилась к судьям Верховного суда, поскольку ранее окружные судьи выполняли административные функции. В настоящее время положения статьи 2 Закона о выборах рассматриваются как соответствующие статье 34 Конституции. Помимо этого требования любой гражданин Исландии, обладающий избирательным правом и безупречной репутацией, имеет право быть избранным в альтинг.

409. Статья 3 Закона о выборах содержит определение понятия "безупречная репутация". В ней говорится, что ни одно лицо не может рассматриваться как имеющее безупречную репутацию, если в соответствии с судебным решением оно признано виновным в совершении постыдного, по мнению общественности, деяния, если оно не добилось восстановления своей чести. Осуждение за уголовное преступление не означает подрыва репутации, если обвиняемый в момент совершения преступления не достиг 18-летнего возраста, а наказание предусматривало тюремное заключение на срок не более четырех месяцев без освобождения на поруки или если приговор не предусматривал содержание под стражей по соображениям безопасности.

410. Согласно статье 1 Закона № 52/1985 о процедурах альтинга, альтинг самостоятельно изучает вопрос о том, были ли выполнены требования, предъявляемые к праву быть избранным в отношении его вновь избранных членов. Право того или иного члена альтинга быть избранным ни разу не было оспорено.

411. Выборы проводятся под наблюдением избирательных комиссий. Существует три вида избирательных комиссий:

1. Национальная избирательная комиссия, охватывающая всю страну. Она избирается альтингом.
2. Округовая избирательная комиссия, охватывающая каждый из восьми избирательных округов. Она также избирается альтингом.
3. Участковая избирательная комиссия, создаваемая на каждом избирательном участке того или иного района округа. Ее члены избираются из числа представителей местных органов власти.

412. Закон о выборах устанавливает тщательно разработанные правила проведения выборов, включая составление списков избирателей, составление списков кандидатов, оборудование избирательных участков и процедуру голосования в избирательных участках, а также заочного голосования, методы регистрации жалоб в связи с возникающими спорами, подсчет результатов выборов и распределение мест в альтинге.

413. Правила заочного голосования имеют целью обеспечение возможности осуществления своего избирательного права огромным числом людей в том случае, если они не могут прийти на избирательный участок. Это право было существенно расширено в результате внесения в 1991 году поправки в Закон о выборах. В настоящее время в соответствии со статьей 63 Закона о выборах заочное голосование может быть проведено в помещениях окружных магистратов и окружных органов администрации, на борту исландских судов при условии, если капитан данного судна получил избирательные документы и на борту этого судна имеются зарегистрированные избиратели, а также в посольствах и консульствах за рубежом. Предусмотрена также возможность проведения выборов в больницах, в домах престарелых, в учреждениях для инвалидов и в тюрьмах. Наконец, избиратель, который не может прийти на избирательный участок в день проведения выборов в связи с болезнью, увечьем или родами, имеет возможность голосовать дома.

414. При нынешней организации избирательных округов в Исландии неизбежно существуют расхождения между различными избирательными округами страны с точки зрения соотношения голосов. Это означает, что для избрания каждого члена альтинга в самых крупных избирательных округах страны требуется гораздо большее число голосов, чем в самых меньших.

415. В последние десятилетия в Конституцию были внесены различные поправки с целью выравнивания соотношения голосов между избирательными округами. Последнее изменение подобного рода было внесено в Конституцию и Закон о выборах в 1984 году. Число членов альтинга возросло с 60 до 63, и вступили в силу новые правила подсчета так называемых компенсирующих мест в альтинге. С того времени выборы в альтинг проводились дважды, а в последний раз - 20 апреля 1991 года. При проведении и тех и других выборов 8 компенсирующих мест пришлось на самые крупные избирательные округа, благодаря чему удалось устранить неравенство в соотношении голосов. В нижеприведенной таблице показано соотношение голосов в ходе выборов 1991 года, включая компенсирующие места, т.е. различное число голосов для каждого члена альтинга в зависимости от избирательного округа:

<u>Избирательный округ</u>	<u>Зарегистрированные избиратели</u>	<u>Число членов альтинга</u>	<u>Число избирателей на каждого члена альтинга</u>
Рейкьявик	73 299	18	4 072
Рейкьянес	44 360	12	3 696
Вестюрланд	9 872	5	1 974
Вестфирдир	6 564	5	1 312
Нордюрланд вестра	7 190	5	1 438
Нордюрланд эйстра	18 420	6	3 070
Аустюрланд	9 110	5	1 822
Сюдюрланд	13 953	6	2 325

Наконец, одно место в альтинге зарезервировано за избирательным округом в соответствии с особыми правилами подсчета, и по итогам выборов 1991 года это место было отдано самому малочисленному избирательному округу - Вестфирдиру.

416. Хотя для избрания одного члена альтинга в более крупных избирательных округах требуется большее число голосов, чем в меньших, в значительной степени удалось добиться выравнивания голосов применительно к политическим партиям, имеющим своих кандидатов во всех избирательных округах страны путем предоставления компенсирующих мест в альтинге. Они составляют восемь из 63 мест в альтинге, в то время как 54 члена избираются в конкретных избирательных округах. В результате получения компенсирующих мест представленные в альтинге партии, не получившие числа мест, соответствующего их весу в стране в целом, получают компенсирующие места с целью достижения равновесия.

417. В Исландии показатель участия населения в выборах в альтинг всегда был очень высоким, составляя, как правило, порядка 90%. Ниже приводятся данные об участии населения во время проведения последних четырех выборов в альтинг:

1979 год	89,3%
1983 год	88,3%
1987 год	90,1%
1991 год	87,3%

Избрание президента

418. В соответствии со статьей 3 Конституции президент Исландии избирается в ходе общенациональных выборов (см. статьи 4 и 5 Конституции о праве быть избранным и избирательных правах). Закон № 366/1945 о выдвижении кандидатуры и избрании президента применяется к другим аспектам президентских выборов.

419. Ее превосходительство Вигдис Финнбогадоттир была избрана президентом в 1980 году. В тот раз в выборах участвовало 90,5% избирателей. В 1988 году был выдвинут кандидат от оппозиции. Тогда в голосовании приняло участие 72% избирателей и президент была переизбрана весьма убедительным числом голосов. В то же время в 1984 и 1992 годах президент была избрана автоматически в связи с отсутствием кандидатов от оппозиции.

Выборы в местные органы управления

420. Представители в местные органы управления избираются тайным голосованием в ходе всеобщих выборов раз в четыре года. При проведении выборов в местные органы управления применяются соответствующие разделы Закона о выборах в альтинг.

421. Более подробные правила проведения выборов в местные органы управления предусмотрены Законом № 8/1986 о местных органах управления. Он, в частности, предусматривает более широкое избирательное право, чем при проведении выборов в альтинг, поскольку граждане Дании, Финляндии, Норвегии и Швеции также имеют право участвовать в голосовании, если они достигли 18 лет в момент проведения выборов, а также постоянно и на законных основаниях проживают в Исландии, при условии, что они законно проживают в Исландии в течение трех лет до даты проведения выборов, считая с 1 декабря года, следующего после их въезда в страну.

422. Показатели участия избирателей в четырех предыдущих выборах в местные органы управления были следующими:

1978 год	85,4%
1982 год	85,1%
1986 год	81,9%
1990 год	82,0%

423. В пункте 1 статьи 20 Конституции говорится, что никто не может быть назначен на должность государственного служащего, не будучи гражданином Исландии.

Назначение на государственные должности

424. В Исландии не существует никаких ограничений, проводящих различие между гражданами страны с точки зрения доступа к государственным должностям, помимо таких требований, как минимальный возраст в большинстве случаев, полная правоспособность и надлежащее состояние здоровья, а также общие требования, предъявляемые к компетентности, с учетом обстоятельств, например, касающихся образования и трудового стажа. Более жесткие требования предъявляются при назначении на более высокие государственные должности, чем при временном назначении и приеме на государственную службу на должности более низкого уровня.

425. Основным законом по этим вопросам является Закон № 38/1954 о правах и обязанностях государственных служащих. С точки зрения классификации должностей он предусматривает различные правила в зависимости от того, назначаются ли лица на ту или иную должность на постоянной или временной основе или они нанимаются на ту или иную государственную должность. Основное правило, устанавливаемое законом, заключается в том, что государственный служащий должен быть гражданином Исландии, хотя из этого правила допускаются исключения в том случае, если считается особенно целесообразным временно взять на работу гражданина другой страны. Однако назначение его на должность допускается только по получении им исландского гражданства.

426. В конвенциях, заключенных с Северными странами, которые касаются взаимного признания университетского образования в Северных странах, говорится, что министр может отдать распоряжение об исключении из требования, предусматривающего наличие исландского гражданства. Аналогичным образом были расширены содержащиеся в Соглашении о Европейской экономической зоне правила о праве граждан стран Европейской экономической зоны работать на государственной службе. Это, однако, не относится к назначению на государственные должности, поскольку вышеупомянутое конституционное положение не содержит в этой связи никаких оговорок.

427. Закон о правах и обязанностях государственных служащих содержит, кроме того, положения об освобождении государственных служащих от той или иной должности, их праве на отпуск и отгулы, заработной плате и льготах, а также их служебных обязанностях.

Статья 26

428. Основу исландской конституционной системы и законодательства составляет фундаментальное положение о равенстве всех лиц перед законом. Хотя это право прямо не упомянуто в Конституции, оно содержится в нескольких конституционных положениях, таких, как положения о правах человека, а также в статье 78, где говорится, что ни при каких обстоятельствах не допускаются особые привилегии, связанные с принадлежностью к аристократии, наличием титулов и рангов.

429. Правило, предусматривающее равенство перед законом, содержится в различных положениях исландского законодательства, и суды неоднократно подтверждали его действительность (см. раздел по статье 2 Пакта относительно отдельных правовых положений, где упомянуто правило, предусматривающее равенство перед законом).

430. Как упоминалось выше при рассмотрении отдельных статей Пакта, в последние годы имел место всесторонний пересмотр исландского законодательства. Наиболее существенные изменения в этом отношении были внесены в исландскую судебную систему и всю судебную процедуру, при этом был обновлен также ряд других законов, например, в области личного и семейного права. Новое законодательство в значительной степени отличается подход, основанный на содействии защите прав человека, предусматривающий полную определенность в том, что касается прав граждан в отношении органов управления: обеспечение равенства между ними и средств правовой защиты в случае, если граждане считают себя ущемленными в чем-либо. Подтверждением того, что правовые положения развиваются именно в этом направлении, является законодательство по вопросам, касающимся детей, и отмена правовых различий между ними вне зависимости от того, являются ли они законно или незаконно рожденными (см. раздел по статье 24 Пакта). То же относится к равенству мужчин и женщин в браке (см. разделы по статьям 3 и 23 Пакта и о равенстве полов в целом).

431. Можно также обратить внимание на либерализацию норм исландского законодательства в области избирательного права с целью обеспечить для всех равные возможности осуществления избирательного права вне зависимости от того, идет ли речь об инвалидах, больных людях, лицах, лишенных свободы, и т.д. (см. раздел по статье 25 Пакта, а также разделы по статьям 18 и 19, касающимся равноправия лиц в отношении исповедования своей религии и выражения своих мнений).

432. Что касается равноправия лиц с точки зрения их национального происхождения, то исландское законодательство не проводит никакого различия в отношении отдельных граждан. С другой стороны, в соответствии с взаимными конвенциями, заключенными Северными странами и представляющими собой результат тесного сотрудничества между ними, граждане указанных стран пользуются в ряде областей большими по сравнению с гражданами других стран правами, например, в области занятости и проживания. Та же практика, по-видимому, будет действовать и после вступления в силу Соглашения о Европейской экономической зоне и законодательства по его осуществлению, существенно расширяющего права лиц из стран ЕАСТ и ЕЭС в Исландии. Однако эти особые права не рассматриваются как отступление от основной нормы о равенстве всех перед законом.

Статья 27

433. Это положение Пакта особенно касается государств, в которых проживают группы меньшинств, имеющих свои отличительные особенности, и прав таких групп.

434. Фактически исландское общество является довольно однородным, и вряд ли можно говорить о наличии в нем каких-либо конкретных групп меньшинств подобного рода. Разумеется, в стране существует ряд зарегистрированных религиозных ассоциаций наряду с национальной исландской церковью, однако входящие в них лица по большей части являются исландцами, которые вряд ли чем-то отличаются от других социальных групп.

435. Исландская нация является малочисленной и всегда в силу своего географического положения была изолирована от других наций со времени образования этой страны. Таким образом, практически во всех отношениях нация основана на едином культурном наследии, и в этом отношении нет оснований говорить о каком-либо поддающемся определению меньшинстве.

436. В целом по состоянию на 1 декабря 1991 года в стране проживало 5 395 иностранцев. Из них 1 674 человека являлись выходцами из Северных стран. Таким образом, граждане других стран насчитывали 3 721 человека. За период с 1990 по 1991 год число иностранцев, зарегистрированных в национальном регистре, возросло на 12,1%, и в настоящее время составляет около 2% населения страны.

437. В последние десятилетия число иностранцев, проживающих в стране, значительно возросло. Сравнительный анализ статистических данных за 1981 и 1991 годы, касающийся наибольшего увеличения численности иностранцев, являющихся гражданами пяти указанных ниже государств, дает следующие результаты:

	<u>1981</u>	<u>1991</u>
Филиппины	22	133
Китай	4	54
Польша	25	482
Советский Союз*	4	55
Таиланд	1	130
Итого	56	854

* Данные за 1991 год охватывают бывшие республики Советского Союза.

438. До настоящего времени в исландском законодательстве не уделялось большого внимания практике, касающейся иностранцев или групп меньшинств. Действительно, для этого вряд ли были основания. С другой стороны, статистические данные о возросшем притоке иностранцев в страну и активизировавшееся обсуждение общественностью прав иностранцев предоставляют благоприятную возможность для рассмотрения вопроса о том, следует ли отводить им особое место в исландском законодательстве в связи с изменившимися условиями.

Оговорки

439. В настоящем заключительном разделе будут упомянуты оговорки, сделанные Исландией по Пакту.

440. Исландия сделала оговорку по пункту 3 а) статьи 8, поскольку он затрагивает положения исландского законодательства, согласно которым лицо, не являющееся кормильцем своей семьи, может быть приговорено к исправительно-трудовым работам в порядке ликвидации задолженности по выплатам, связанным с содержанием его ребенка или детей. В настоящее время необходимость в такой оговорке отпала, поскольку компетентный орган, занимавшийся такими вопросами в соответствии с пунктом 4 (4) статьи 5 Закона № 54/1971 об окружных агентствах по сбору средств, был упразднен на основании Закона № 92/1991 об изменениях различных законов в связи с разделением судебной и исполнительной властей на уровне округов.

441. Оговорки по пункту 2 b) и второму предложению пункта 3 статьи 10 в отношении отделения несовершеннолетних заключенных от взрослых заключенных остаются неизменными, хотя в принципе исландское законодательство предусматривает такое отделение.

442. Оговорка по статье 13 в той мере, в какой ее положения не соответствуют действующим положениям исландского законодательства относительно права иностранцев обжаловать решение об их высылке, остается неизменной. (См. раздел по статье 13 относительно внесенного в настоящее время в альтинг законопроекта о ратификации Соглашения о Европейской экономической зоне. В случае его принятия правовой статус иностранцев в некоторых отношениях улучшится и, в частности, им будет предоставлено право обжалования решений об их депортации.)

443. Оговорка по пункту 7 статьи 14 о возобновлении дел, уже рассмотренных судом, и оговорка по пункту 1 статьи 20 о запрещении пропаганды войны остаются неизменными, поскольку, как представляется, нет оснований для приведения данного закона в соответствие с вышеупомянутыми положениями Пакта.

ЗАКОНЫ И ПОЛОЖЕНИЯ, УПОМЯНУТЫЕ В ДОКЛАДЕ

Законы

Закон № 20/1923 о правах и обязанностях супругов

Закон № 16/1938 о стерилизации людей в соответствующих случаях

Закон № 80/1938 о профсоюзах и трудовых спорах

Общий уголовный кодекс № 19/1940

Закон № 61/1942 о барристерах

Закон № 60/1943 о наказании за противоправное нарушение владения с причинением ущерба и проживание в запрещенной военной зоне

Конституция Республики Исландия № 33/1944

Закон № 366/1945 о выдвижении кандидатуры и избрании президента

Закон № 110/1951 о действительности Договора об обороне между Исландией и Соединенными Штатами Америки и правовом статусе Вооруженных сил США и их имущества

Закон № 73/1952 об уведомлении об изменении места жительства

Закон № 100/1952 об исландском гражданстве

Закон № 18/1953 об исландских паспортах

Закон № 38/1954 о правах и обязанностях государственных служащих

Закон № 57/1956 о праве на публикацию

Закон № 10/1958 об эпидемиях

Закон № 8/1962 о собственности

Закон № 54/1962 о национальной регистрационной службе и регистрации

Закон № 3/1963 о суде по отрешению от должности

Закон № 45/1965 о регулировании пребывания иностранцев

Закон № 19/1966 о владении недвижимой собственностью и ее использовании

Закон № 41/1968 о торговле

Закон № 54/1971 об окружных налоговых управлениях

Закон № 56/1971 о консультативной помощи партиям, представленным в альтинге

Закон № 67/1971 о социальном обеспечении

Закон № 56/1972 о полиции

Закон № 75/1973 о Верховном суде Исландии

Закон № 18/1975 о религиозных ассоциациях

Закон № 25/1975 о консультациях по вопросам полового воспитания и материнства и об абортах и стерилизации

Закон № 46/1977 об оружии, взрывчатых веществах и фейерверках

Закон № 15/1978 об усыновлении

Закон № 32/1978 о корпорациях

Закон № 62/1978 о запрещении финансовой поддержки иностранными партиями исландских политических партий и издательской деятельности иностранных посольств в Исландии

Закон № 46/1980 об условиях труда, гигиене и технике безопасности

Закон № 55/1980 об условиях труда лиц, работающих по найму, и обязательном пенсионном страховании

Закон № 64/1981 о страховании по безработице

Закон № 75/1981 о подоходном и поимущественном налоге

Закон № 26/1982 о праве иностранцев на работу

Закон № 33/1983, запрещающий насилие в фильмах

Закон № 68/1984 о правоспособности

Закон № 108/1984 о фармацевтической продукции

Закон № 52/1985 о процедурах альтинга

Закон № 68/1985 о радиовещании

Закон № 8/1986 об окружных органах управления

Закон № 94/1986 о трудовых соглашениях государственных служащих

Закон № 13/1987 об омбудсмене альтинга

Закон № 51/1987 о досмотре судов

Закон № 80/1987 о выборах в альтинг

Закон № 91/1987 о налогах с церкви и других вопросах, касающихся церкви

Закон № 48/1988 о тюрьмах и тюремном заключении

Закон № 77/1989 о такси

- Закон № 90/1989 об исполнении судебных решений
- Закон № 92/1989 о разделении судебной и исполнительной властей на уровне округов
- Закон № 121/1989 о записи и обработке информации личного характера
- Закон № 15/1990 о присоединении Исландии к Европейской конвенции о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
- Закон № 21/1990 о проживании
- Закон № 31/1990 о наложении ареста, судебном запрете и других вопросах
- Закон № 21/1991 о банкротстве и других вопросах
- Закон № 37/1990 о фамилиях
- Закон № 38/1990 о регулировании рыбного промысла
- Закон № 53/1988 об изменении Закона № 50/1990 о врачах
- Закон № 15/1991 о констатации смерти
- Закон № 19/1991 об уголовной процедуре
- Закон № 22/1991 о кооперативах
- Закон № 28/1991 о равенстве и равноправии женщин и мужчин
- Закон № 34/1991 об иностранных инвестициях в промышленность
- Закон № 37/1991 о фамилиях людей
- Закон № 49/1991 о начальных школах
- Закон № 91/1991 о гражданской процедуре
- Закон № 92/1991 об изменениях различных законов в связи с разделением судебной и исполнительной властей на уровне округов
- Закон № 20/1992 о детях
- Закон № 58/1992 об охране детей и молодежи
- Закон № 31/1993 о браке

Положения

Положение № 148/1965 о регулировании пребывания иностранцев

Положение № 16/1978 об оружии и боеприпасах

Положение № 284/1986 о клинических исследованиях фармацевтической продукции

Положения № 169/1987 об исландских паспортах

Положение № 614/1989 о просмотре фильмов национальной комиссией по просмотру фильмов

Положение № 179/1992 о заключении под стражу
